



H Husqvarna®



2-48DS

EL	Οδηγίες χρήσης	2-34
ES	Manual de usuario	35-66
IT	Manuale dell'operatore	67-98
PT	Manual do utilizador	99-130

Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	2	Επίλυση προβλημάτων.....	26
Ασφάλεια.....	5	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	28
Λειτουργία.....	11	Τεχνικά στοιχεία	31
Συντήρηση.....	21	Δήλωση Συμμόρφωσης.....	34

Εισαγωγή

Περιγραφή προϊόντος

Το προϊόν είναι ένα μηχάνημα σφαιριδιοβολής πεζού χειριστή και λειτουργεί με ηλεκτρικά μοτέρ. Το προϊόν διαθέτει 2 τροχούς σφαιριδιοβολής που εκτοξεύουν μεταλλικό λειαντικό υλικό μέσα σε επιφάνειες. Το προϊόν πρέπει να είναι συνδεδεμένο στον σωστό συλλέκτη σκόνης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Προβλεπόμενη χρήση

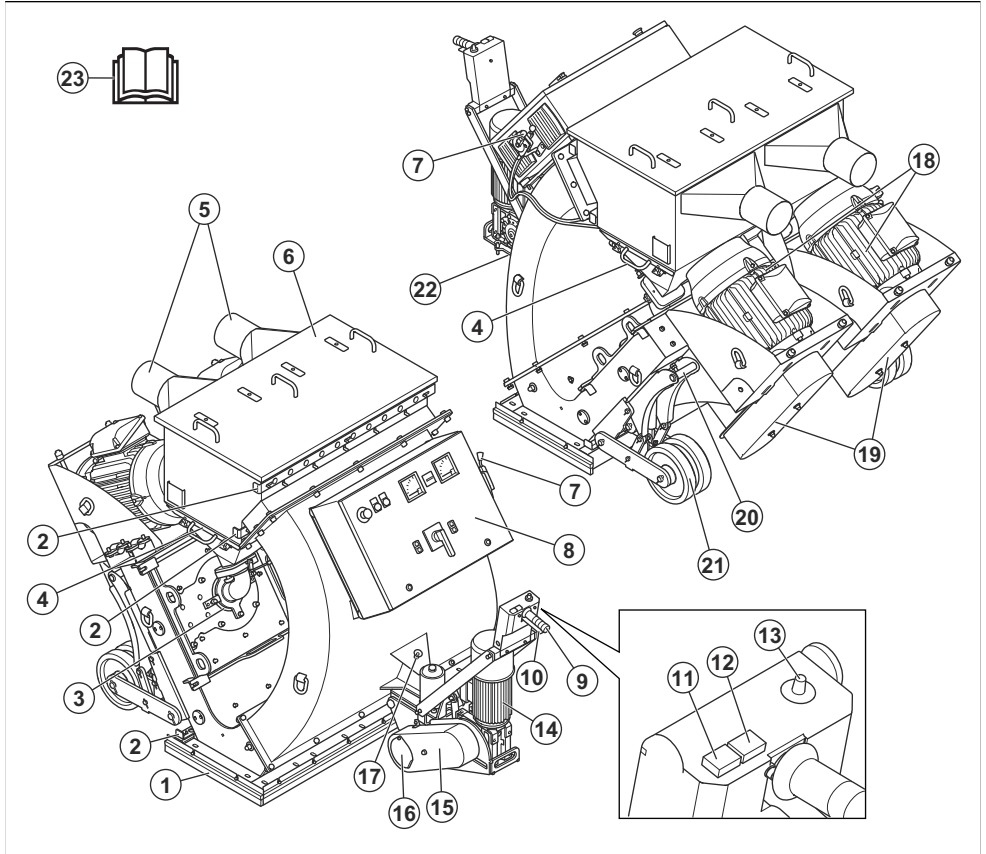
Το προϊόν χρησιμοποιείται για την αφαίρεση στρωμάτων βαφής, παρεμβυσμάτων και ρύπων. Το προϊόν μπορεί

να χρησιμοποιηθεί σε στεγνές, οριζόντιες επιφάνειες χωρίς παγετό. Για παράδειγμα, σκυρόδεμα, άσφαλτος, πέτρα και χάλυβας.

Το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές εφαρμογές από επαγγελματίες χειριστές.

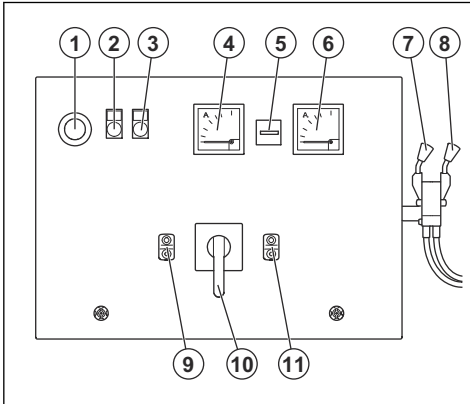
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες.

Επισκόπηση προϊόντος



1. Παρεμβύσματα πλαισίου βούρτσας
2. Ρυθμιστής παροχής αέρα
3. Πλαίσιο ελέγχου
4. Δίσκος διαχωριστή
5. Συνδέσεις συλλέκτη σκόνης
6. Κάλυμμα διαχωριστή
7. Μοχλοί ελέγχου για το διαβρωτικό υλικό
8. Πίνακας ελέγχου. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 4*
9. Λαβή συστήματος διεύθυνσης
10. Μοχλός συστήματος μετάδοσης κίνησης
11. Κουμπί οβερντράιβ
12. Κουμπί κίνησης προς τα εμπρός
13. Επιλογέας ελέγχου ταχύτητας
14. Μοτέρ συστήματος μετάδοσης κίνησης
15. Προστατευτικό αλυσίδας
16. Κάλυμμα συστήματος μετάδοσης κίνησης
17. Πείρος γρήγορης απασφάλισης
18. Μοτέρ σφαιριδιοβολής
19. Καλύμματα τραπεζοειδούς μάντα
20. Μηχανισμός ανύψωσης
21. Πίσω τροχίο
22. Πινάκιδα στοιχείων μηχανήματος
23. Εγχειρίδιο χρήσης

Πίνακας ελέγχου



1. Κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης
2. Προειδοποιητική λυχνία προστασίας/βλάβης του μοτέρ στην παροχή ρεύματος
3. Ένδειξη ON/OFF για τον πίνακα ελέγχου
4. Αμπερόμετρο για το αριστερό μοτέρ σφαιριδιοβολής
5. Μετρητής ωρών
6. Αμπερόμετρο για το δεξί μοτέρ σφαιριδιοβολής
7. Μοχλός ελέγχου για το λειαντικό υλικό για τον αριστερό τροχό σφαιριδιοβολής
8. Μοχλός ελέγχου για το λειαντικό υλικό για τον δεξιό τροχό σφαιριδιοβολής
9. Κουμπί ON/OFF για τον πίνακα ελέγχου
10. Διακοπής ON/OFF
11. Κουμπί ON/OFF για τα μοτέρ σφαιριδιοβολής

Σύμβολα στο προϊόν



Προειδοποίηση: Αυτό το προϊόν μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε το προϊόν σωστά.



Υψηλή τάση.



Σημείο ανύψωσης.



Χωρίς σημείο ανύψωσης.



Μην πλησιάζετε τα χέρια σας στα περιστρεφόμενα εξαρτήματα.



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία των ματιών.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια.



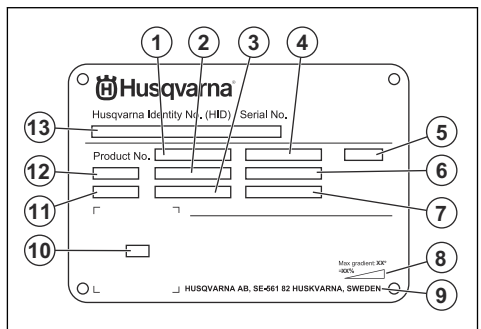
Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένες μπότες προστασίας.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες της Ε.Ε.

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται ειδικές απαιτήσεις πιστοποίησης για ορισμένες αγορές.

Πινακίδα στοιχείων μηχανήματος



1. Αριθμός προϊόντος
2. Βάρος προϊόντος
3. Ονομαστική ισχύς
4. Ονομαστική τάση
5. Περιβλήμα
6. Ονομαστικό ρεύμα
7. Συχνότητα
8. Μέγιστη γωνία κλίσης
9. Κατασκευαστής
10. Κωδικός με δυνατότητα σάρωσης
11. Έτος παραγωγής
12. Μοντέλο
13. Αριθμός σειράς

Ευθύνη προϊόντος

Όπως αναφέρεται στη νομοθεσία περί ευθύνης για τα προϊόντα, δεν φέρουμε καμία ευθύνη για ζημιές που οφείλονται στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αυτό το προϊόν είναι ένα επικίνδυνο εργαλείο εάν δεν είστε προσεκτικοί ή δεν το χρησιμοποιείτε σωστά. Αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοείτε τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου χρήσης.
- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη γνώσεων και εμπειρίας.

- Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες.
- Τηρείτε όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς.
- Ο χειριστής και ο εργοδότης του χειριστή πρέπει να γνωρίζουν και να αποφεύγουν τους κινδύνους κατά τη λειτουργία του προϊόντος.
- Μην επιτρέπετε σε κανένα άτομο να χρησιμοποιήσει το προϊόν, παρά μόνο αν έχει διαβάσει και κατανοήσει τα περιεχόμενα του εγχειριδίου χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν δεν έχετε λάβει σχετική εκπαίδευση πριν από τη χρήση. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι χειριστές λαμβάνουν σχετική εκπαίδευση.
- Μην επιτρέψετε σε παιδιά να χρησιμοποιήσουν το προϊόν.
- Να επιτρέπετε μόνο σε εγκεκριμένα πρόσωπα να χειρίζονται το προϊόν.
- Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα που ενδέχεται να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν είστε κουρασμένοι, άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
- Πρέπει πάντα να προσέχετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική.
- Να διατηρείτε το προϊόν καθαρό. Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να διαβάσετε καθαρά τις ενδείξεις και τα σήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή εάν δεν λειτουργεί σωστά.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις σε αυτό το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν υπάρχει πιθανότητα να έχουν εκτελέσει άλλα άτομα τροποποιήσεις στο προϊόν.

Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 7*.
- Η υπερέκθεση σε κραδασμούς μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα στο κυκλοφορικό ή νευρικό σύστημα σε άτομα με κακή κυκλοφορία του αίματος. Εάν αισθανθείτε ότι έχετε συμπτώματα υπερέκθεσης σε κραδασμούς, ζητήστε ιατρική βοήθεια. Αυτά τα συμπτώματα περιλαμβάνουν μούδιασμα, απώλεια αισθήσεων, τσιμπήματα, σουβλιές, πόνο, μυϊκή ατονία και αλλαγές στο χρώμα ή την κατάσταση του δέρματος. Τα συμπτώματα αυτά συνήθως εμφανίζονται στα δάχτυλα, τις παλάμες ή τους καρπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να έχουν τοποθετηθεί όλα τα προστατευτικά καλύμματα.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς να σταματήσετε το μοτέρ γρήγορα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Προτού απομακρυνθείτε από το προϊόν, διακόψτε τη λειτουργία του μοτέρ και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κίνδυνος ακούσιας εκκίνησης.
- Πρέπει να προσέχετε να μην πιαστούν ρούχα, μακριά μαλλιά ή κοσμήματα στα κινούμενα εξαρτήματα
- Βεβαιωθείτε ότι πατάτε σταθερά και με ασφάλεια κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρές βίδες και παξιμάδια.
- Μην ανασκώνετε και μην γέρνετε το προϊόν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το λειαντικό υλικό εξέρχεται από το προϊόν με υψηλή ταχύτητα και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Να αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο ρεύματος προτού ανασκώσετε ή γείρετε το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι ο διαχωριστής και ο δίσκος διαχωριστή είναι κλειστοί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην χειρίζεστε το προϊόν, αν δεν μπορείτε να λάβετε βοήθεια σε περίπτωση ατυχήματος.
- Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα εξαρτήματα. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες.
- Σε περίπτωση που προκύψουν κραδασμοί στο προϊόν ή η στάθμη θορύβου του προϊόντος είναι ασυνήθιστα υψηλή, σταματήστε αμέσως το προϊόν. Αποσυνδέστε το φως ρεύματος. Ελέγξτε το προϊόν για ζημιές. Επισκευάστε τις ζημιές ή αναθέστε την επισκευή σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Συνδέετε πάντα το προϊόν σε συλλέκτη σκόνης για την απομάκρυνση της σκόνης.
- Μην τραβάτε τον εύκαμπτο σωλήνα του συλλέκτη σκόνης. Το προϊόν μπορεί να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά.
- Διατηρήστε ενεργοποιημένο τον συλλέκτη σκόνης μέχρι να σταματήσει εντελώς το μοτέρ.
- Πρέπει να χειρίζεστε το προϊόν μόνο παραμένοντας πίσω του και έχοντας τα χέρια σας στο τιμόνι.

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει γράσο ή λάδι πάνω στις λαβές.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα του πλαισίου της βούρτσας έχουν τοποθετηθεί στο σωστό ύψος.
- Βεβαιωθείτε ότι τα μαγνητικά παρεμβύσματα έχουν τοποθετηθεί στο σωστό ύψος.
- Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο λειαντικό υλικό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εγκεκριμένο λειαντικό υλικό στη σελίδα 31*. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες.
- Βεβαιωθείτε ότι τα μοτέρ σφαιριδιοβολής έχουν τη σωστή κατεύθυνση περιστροφής. Η σωστή κατεύθυνση περιστροφής υποδεικνύεται με ένα βέλος στα καλύμματα του ανεμιστήρα του μοτέρ.

Ασφάλεια κραδασμών



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του προϊόντος, μεταφέρονται κραδασμοί από το προϊόν στον χειριστή. Η τακτική και συχνή λειτουργία του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ή να αυξήσει τη σοβαρότητα τραυματισμού του χειριστή. Τραυματισμοί μπορεί να προκύψουν στα δάχτυλα, τα χέρια, τους καρπούς, τους βραχιόνες, τους ώμους, ή/και τα νεύρα και την κυκλοφορία αίματος ή άλλα μέρη του σώματος. Οι τραυματισμοί μπορεί να προκαλέσουν εξασθένηση ή/και να είναι μόνιμοι, και μπορεί να αυξηθούν σταδιακά κατά τη διάρκεια εβδομάδων, μηνών ή ετών. Πιθανοί τραυματισμοί περιλαμβάνουν ζημιά στην κυκλοφορία του αίματος, το νευρικό σύστημα, τις αρθρώσεις και άλλες δομές του σώματος.
- Τα συμπτώματα μπορεί να εμφανιστούν κατά τη λειτουργία του προϊόντος ή άλλη στιγμή. Εάν εμφανίσετε συμπτώματα και συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, τα συμπτώματα μπορεί να αυξηθούν ή να καταστούν μόνιμα. Αν εμφανιστούν αυτά ή άλλα συμπτώματα, αναζητήστε ιατρική βοήθεια:
 - Μούδιασμα, απώλεια αισθήσεων, τσιμπήματα, σουβλιές, πόνοι, αίσθημα καύσου, σφυροκόπημα, ακαμψία, αδεξιότητα, απώλεια δύναμης, αλλαγές στο χρώμα του δέρματος ή δερματική πάθηση.
- Τα συμπτώματα μπορεί να αυξηθούν σε χαμηλές θερμοκρασίες. Φοράτε ζεστά ρούχα και κρατάτε τα χέρια σας ζεστά και στεγνά όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ψυχρό περιβάλλον.
- Πραγματοποιείτε συντήρηση και χρησιμοποιείτε το προϊόν όπως αναγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης, για να διατηρηθεί η σωστή στάθμη κραδασμών.
- Το προϊόν διαθέτει ένα σύστημα απόσβεσης κραδασμών, που μειώνει τους κραδασμούς από τις λαβές στον χειριστή. Αφήστε το προϊόν να εκτελέσει την εργασία.

- Κρατήστε τα χέρια σας πάνω στη λαβή ή τις λαβές μόνο. Διατηρείτε όλα τα άλλα μέρη του σώματος μακριά από το προϊόν.
- Σταματήστε αμέσως το προϊόν εάν παρουσιαστούν ξαφνικά ισχυροί κραδασμοί. Μην συνεχίσετε τη χρήση προτού αντιμετωπιστεί η αιτία των αυξημένων κραδασμών.

Ασφάλεια από τη σκόνη



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Η λειτουργία του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει σκόνη στον αέρα. Η σκόνη μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό και μόνιμα προβλήματα υγείας. Η πυριτική σκόνη θεωρείται ως επιβλαβής από διάφορες αρχές. Αυτά είναι παραδείγματα τέτοιων προβλημάτων υγείας:
 - Θανατηφόρες νόσοι των πνευμόνων, όπως η χρόνια βρογχίτιδα, πυριτίαση και πνευμονική ίνωση
 - Καρκίνος
 - Γενετικές ανωμαλίες
 - Φλεγμονή δέρματος
- Χρησιμοποιείτε τον σωστό εξοπλισμό για να μειώσετε την ποσότητα της σκόνης και του καπνού στον αέρα και να μειώσετε τη σκόνη στον εξοπλισμό εργασίας, τις επιφάνειες, τα ρούχα και τα μέρη του σώματος. Ένα παράδειγμα χειριστηρίων είναι τα συστήματα συλλογής σκόνης. Μειώστε τη σκόνη στην πηγή, όπου είναι δυνατόν. Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός έχει εγκατασταθεί σωστά και εκτελείται τακτική συντήρηση.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία. Βεβαιωθείτε ότι η αναπνευστική προστασία ισχύει για τα επικινδύνα υλικά στην περιοχή εργασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή εργασίας υπάρχει επαρκής ροή αέρα.

Ασφάλεια έναντι του θορύβου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Τα υψηλά επίπεδα θορύβου και η μακροχρόνια έκθεση στον θόρυβο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής λόγω του θορύβου.
- Για να διατηρήσετε το επίπεδο του θορύβου στο ελάχιστο, εκτελείτε εργασίες συντήρησης και χρησιμοποιείτε το προϊόν όπως αναφέρεται στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ακοής κατά τη χρήση του προϊόντος.
- Έχετε το νου σας μήπως ακούσετε προειδοποιητικά σήματα και φωνές όταν χρησιμοποιείτε

προστατευτικά ακοής. Αφαιρέστε τα προστατευτικά ακοής όταν το προϊόν έχει σταματήσει, εκτός εάν τα προστατευτικά ακοής είναι απαραίτητα για το επίπεδο θορύβου στον χώρο εργασίας.

Εξοπλισμός ατομικής προστασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, να φοράτε πάντα εγκεκριμένο προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας και θα σας εξηγήσει τότε πρέπει να τον χρησιμοποιείτε.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του προσωπικού εξοπλισμού προστασίας σας.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία των ματιών με πλευρική προστασία.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.
- Χρησιμοποιείτε μπότες με ασάλινο κάλυμμα για τα δάχτυλα και ανπολισθητική σόλα.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα ρούχα εργασίας ή ισοδύναμα στενά ρούχα με μακριά μανίκια και μακριά μπατζάκια.

Πυροσβεστήρας

- Κατά τη λειτουργία, πρέπει να υπάρχει σε μικρή απόσταση πυροσβεστήρας.
- Χρησιμοποιήστε πυροσβεστήρα σκόνης ή πυροσβεστήρα διοξειδίου του άνθρακα.

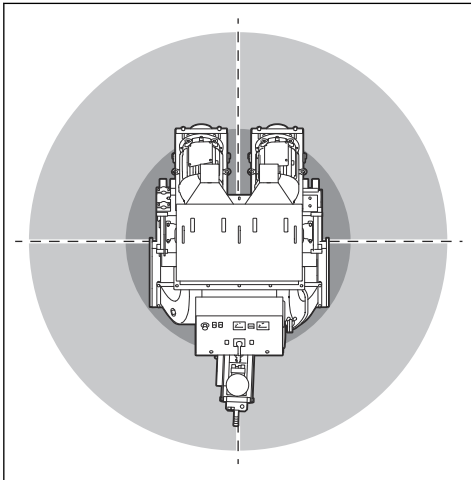
Ασφάλεια στο χώρο εργασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να αναλύσει την επιφάνεια που πρόκειται να υποβληθεί σε επεξεργασία. Ο χρήστης θα πρέπει να προβαίνει σε αξιολόγηση κινδύνου με βάση τις πληροφορίες που λαμβάνει σχετικά με την επιφάνεια που πρόκειται να υποβληθεί σε επεξεργασία και να λαμβάνει τις κατάλληλες προφυλάξεις για την εργασία που πρόκειται να εκτελεστεί.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ομίχλη, βροχή, ισχυρούς ανέμους, κρύο καιρό, όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνόπτωσης ή όταν επικρατούν άλλες δυσμενείς καιρικές συνθήκες.

- Να προσέχετε για πρόσωπα, αντικείμενα και καταστάσεις που μπορεί να αποτρέψουν την ασφαλή λειτουργία του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη. Το προϊόν δημιουργεί σπινθήρες και τυχόν εύφλεκτα υλικά μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη με τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- Κρατήστε τα παιδιά, τα παριστάμενα άτομα και τα ζώα μακριά από την περιοχή εργασίας και σε ασφαλή απόσταση από το προϊόν. Η απόσταση ασφαλείας είναι 15 m/49 ft.



- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν στην περιοχή εργασίας παριστάμενα άτομα και ζώα και ότι βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση από το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή εργασίας βρίσκονται μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και πλήρως φωτισμένη. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι ενέχουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, αφαιρέστε αντικείμενα όπως βίδες, μπουλόνια, καλώδια και πέτρες από την περιοχή εργασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν καλώδια ή εύκαμπτοι σωλήνες στην κατεύθυνση λειτουργίας του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ανώμαλες επιφάνειες, όπως συγκολλημένες ραφές ή αρμοί δαπέδων, που να σταματούν το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής ροή αέρα στον χώρο εργασίας.

Ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει πάντα κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από τα προϊόντα που λειτουργούν με ηλεκτρικό ρεύμα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν επικρατούν

άσχημες καιρικές συνθήκες. Μην αγγίζετε αγωγούς αλεξίκεραυνων και μεταλλικά αντικείμενα. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε το προϊόν όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης για να αποφεύγετε τραυματισμούς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα ένα τροφοδοτικό με διάταξη RCD (διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής). Η διάταξη RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υψηλή τάση. Υπάρχουν μη προστατευμένα μέρη στη μονάδα ισχύος. Αποσυνδέετε πάντα το βύσμα τροφοδοσίας προτού ανοίξετε την θύρα του ηλεκτρικού κουτιού.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η παροχή ρεύματος από το προϊόν ή τη γεννήτρια πρέπει να είναι επαρκής και σταθερή, ώστε να διασφαλίζεται ότι τα μοτέρ θα λειτουργούν χωρίς προβλήματα. Η εσφαλμένη τάση προκαλεί αύξηση της κατανάλωσης ρεύματος και της θερμοκρασίας των μοτέρ έως ότου απελευθερωθεί το κύκλωμα ασφαλείας. Οι διαστάσεις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να συμφωνούν με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς. Η διάσταση της πρίζας δικτύου πρέπει να συμφωνεί με την ένταση ρεύματος της πρίζας και του καλωδίου προέκτασης του προϊόντος.

Εάν το δίκτυο παροχής ρεύματος έχει υψηλότερη αντίσταση, μπορεί να προκύψει μικρή πτώση τάσης κατά την εκκίνηση του προϊόντος. Αυτό μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία άλλων προϊόντων, για παράδειγμα, μπορεί να τρεμοβήνουν τα φώτα.

- Το βύσμα του καλωδίου ρεύματος πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Η χρήση μη τροποποιημένων βυσμάτων και συμβατών πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, αν το σώμα σας έρθει σε επαφή με τη γείωση.
- Βεβαιωθείτε ότι η ισχύς, η ασφάλεια και η τάση του δικτύου είναι ίδιες που αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων του προϊόντος.
- Πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε το προϊόν προτού αποσυνδέσετε το βύσμα ηλεκτρικής τροφοδοσίας.

- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ON/OFF βρίσκεται στη θέση OFF, πριν συνδέσετε το προϊόν στην παροχή ρεύματος.
- Να αποσυνδέετε πάντα το βύσμα του καλωδίου ρεύματος όταν το προϊόν είναι ακινητοποιημένο για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν το καλώδιο ή το φως ρεύματος έχουν υποστεί ζημιά. Η επισκευή του προϊόντος θα πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο κέντρο σέρβις. Ένα καλώδιο ρεύματος που έχει υποστεί ζημιά μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Χρησιμοποιήστε σωστά το καλώδιο ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ρεύματος για να μετακινήσετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το προϊόν. Για να αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος, τραβήξτε το φως. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε στεγνές επιφάνειες.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από τη βροχή. Η εισχώρηση νερού στο προϊόν αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Να αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο ρεύματος, προτού συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το καλώδιο του μοτέρ και το κιβώτιο ηλεκτρικού εξοπλισμού.
- Για την αποφυγή τυχόν κινδύνου λόγω ακούσιας επαναφοράς του θερμικού διακόπτη, αυτή η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής συσκευής μεταγωγής, όπως χρονομέτρου, ούτε να είναι συνδεδεμένη σε κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από την εταιρεία ηλεκτροδότησης.
- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος για το προϊόν πραγματοποιείται από ξεχωριστές μονάδες τροφοδοτικού που χρησιμοποιούνται μόνο για βιομηχανικούς σκοπούς.

Οδηγίες για προϊόν με γείωση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν η σύνδεση δεν γίνει σωστά, μπορεί να προκύψει ηλεκτροπληξία. Αν δεν είστε βέβαιοι ότι η πρίζα έχει γειωθεί σωστά, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Μην τροποποιείτε το φως ρεύματος από τις εργοστασιακές προδιαγραφές του. Αν το φως ρεύματος ή το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί βλάβη ή πρέπει να αντικατασταθεί, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna. Φροντίστε να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς και νόμους.

Εάν δεν κατανοείτε πλήρως τις οδηγίες σχετικά με το προϊόν με γείωση, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Χρησιμοποιείτε μόνο γειωμένα καλώδια προέκτασης εξωτερικού χώρου με βύσματα γείωσης και πρίζα γείωσης που δέχεται το φως ρεύματος του προϊόντος.

Το προϊόν διαθέτει καλώδιο και φως ρεύματος με γείωση. Πρέπει πάντα να συνδέετε το προϊόν σε πρίζα με γείωση. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικούς μετασχηματιστές με το προϊόν.

Καλώδια προέκτασης

- Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα καλώδια προέκτασης με κατάλληλα χαρακτηριστικά.
- Η ονομαστική τιμή στο καλώδιο προέκτασης πρέπει να είναι ίδια ή υψηλότερη από εκείνη που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων του προϊόντος.
- Χρησιμοποιήστε γειωμένα καλώδια προέκτασης.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εξωτερικό χώρο, πρέπει να χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης που είναι κατάλληλο για εργασίες σε εξωτερικό χώρο. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Φροντίστε η σύνδεση με το καλώδιο προέκτασης να διατηρείται στεγνή και σε απόσταση από το έδαφος.
- Φυλάσσετε το καλώδιο προέκτασης μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα εξαρτήματα. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, αφαιρείται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο προέκτασης είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο προέκτασης ενώ είναι τυλιγμένο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του καλωδίου προέκτασης.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο προέκτασης δεν εμποδίζει τον χειριστή και το προϊόν κατά τη λειτουργία. Έτσι, αποτρέπεται η ζημιά στο καλώδιο προέκτασης.

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με συσκευές ασφαλείας που έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά.
- Πρέπει να κάνετε τακτικά έλεγχο των συσκευών ασφαλείας. Εάν οι συσκευές ασφαλείας έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στις συσκευές ασφαλείας.

Κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης

Το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης χρησιμοποιείται για γρήγορη διακοπή λειτουργίας των μοτέρ.

Έλεγχος του κουμπιού διακοπής έκτακτης ανάγκης

Ανατρέξτε στην ενότητα *Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 4* για πληροφορίες σχετικά με το σημείο στο οποίο

βρίσκεται το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης στο προϊόν σας.

1. Γυρίστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα, για να βεβαιωθείτε ότι έχει απενεργοποιηθεί.
2. Εκκινήστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 17*.
3. Πατήστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης.
4. Βεβαιωθείτε ότι τα μοτέρ σταματούν.
5. Γυρίστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα, για να το απενεργοποιήσετε.

Αμπερόμετρα

Το αμπερόμετρο δείχνει το φορτίο σφαιριδιοβολής στην επιφάνεια. Η μέγιστη ένταση ρεύματος εμφανίζεται πάνω από τα αμπερόμετρα.

Έλεγχος των αμπερόμετρων

Ανατρέξτε στην ενότητα *Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 4* για πληροφορίες σχετικά με το σημείο όπου βρίσκεται το αμπερόμετρο στο προϊόν σας.

1. Εκκινήστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 17*.
2. Περιμένετε μέχρι τα αμπερόμετρα να εισέλθουν στη θέση ρεζαντί.
3. Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 20*.

Κουμπιά ON/OFF για τα μοτέρ σφαιριδιοβολής

Τα κουμπιά ON/OFF των μοτέρ σφαιριδιοβολής χρησιμοποιούνται για την έναρξη και τη διακοπή της λειτουργίας των μοτέρ σφαιριδιοβολής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος των κουμπιών ON/OFF για τα μοτέρ σφαιριδιοβολής στη σελίδα 10*.

Έλεγχος των κουμπιών ON/OFF για τα μοτέρ σφαιριδιοβολής

Ανατρέξτε στην ενότητα *Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 4* για πληροφορίες σχετικά με το σημείο στο οποίο βρίσκονται τα κουμπιά ON/OFF στο προϊόν σας.

1. Γυρίστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα, για να βεβαιωθείτε ότι έχει απενεργοποιηθεί.
2. Εκκινήστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 17*.
3. Πατήστε το κουμπί ON για τα μοτέρ σφαιριδιοβολής.
4. Βεβαιωθείτε ότι εκκινούν τα μοτέρ σφαιριδιοβολής και ότι ανάβει η ενδεικτική λυχνία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 4*.
5. Διακόψτε τη λειτουργία των μοτέρ σφαιριδιοβολής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 20*.

6. Βεβαιωθείτε ότι τα μοτέρ σφαιριδιοβολής σταματούν να λειτουργούν όταν πατάτε το κουμπί OFF.

Κουμπιά ON/OFF στον πίνακα ελέγχου

Τα κουμπιά ON/OFF του πίνακα ελέγχου χρησιμοποιούνται για την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του πίνακα ελέγχου.

Έλεγχος των κουμπιών ON/OFF στον πίνακα ελέγχου

Ανατρέξτε στην ενότητα *Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 4* για πληροφορίες σχετικά με το σημείο στο οποίο βρίσκονται τα κουμπιά ON/OFF στο προϊόν σας.

1. Γυρίστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα, για να βεβαιωθείτε ότι έχει απενεργοποιηθεί.
2. Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ON.
3. Πατήστε το κουμπί ON στον πίνακα ελέγχου.
4. Βεβαιωθείτε ότι ανάβει η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα ελέγχου.
5. Πατήστε το κουμπί OFF στον πίνακα ελέγχου. Βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία σβήνει.
6. Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση OFF.

Διακόπτης ON/OFF

Ο διακόπτης ON/OFF χρησιμοποιείται για την έναρξη και τη διακοπή της παροχής ρεύματος στο προϊόν.

Έλεγχος του διακόπτη ON/OFF

Ανατρέξτε στην ενότητα *Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 4* για πληροφορίες σχετικά με το σημείο στο οποίο βρίσκεται ο διακόπτης ON/OFF στο προϊόν σας.

1. Γυρίστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα, για να βεβαιωθείτε ότι έχει απενεργοποιηθεί.
2. Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ON.
3. Βεβαιωθείτε ότι ξεκινάει η παροχή ρεύματος.
4. Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση OFF.
5. Βεβαιωθείτε ότι διακόπτεται η παροχή ρεύματος.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει να εκτελείτε μόνο τις εργασίες συντήρησης που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Όλες οι υπόλοιπες εργασίες σέρβις πρέπει να εκτελούνται από έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Αν η συντήρηση δεν γίνεται σωστά και τακτικά, αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς στο προϊόν.

- Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, καθαρίστε το προϊόν για να αφαιρέσετε επικίνδυνα υλικά.
- Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης του προϊόντος πάνω σε σταθερό, επίπεδο έδαφος. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν μπορεί να μετακινηθεί.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στο προϊόν. Οι τροποποιήσεις που δεν είναι εγκεκριμένες από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Φροντίστε να αντικαθιστάτε τυχόν κατεστραμμένα, φθαρμένα ή σπασμένα εξαρτήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή πλύσης με υψηλή πίεση για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο πανάκια καθαρισμού που δεν αφήνουν χνούδι.
- Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά. Τα αξεσουάρ και τα ανταλλακτικά που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Μετά τη συντήρηση, ελέγξτε τη στάθμη κραδασμών στο προϊόν. Εάν δεν είναι σωστή, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Φροντίστε να αναθέτετε τακτικά τη συντήρηση του προϊόντος σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Ενέργειες πριν από τη χρήση του προϊόντος

1. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.
2. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης του συλλέκτη σκόνης και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.
3. Εάν το προϊόν λειτουργεί συνδεδεμένο σε πηγή παροχής ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει το εγχειρίδιο χρήσης της συγκεκριμένης πηγής παροχής ρεύματος.
4. Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 7*.
5. Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή εργασίας βρίσκονται μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα.
6. Να πραγματοποιείτε ημερήσια συντήρηση. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 21*.
7. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά.
8. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μπουλόνια, οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σφιγμένα.
9. Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί σφαιριδιοβολής, οι δίσκοι τροχών σφαιριδιοβολής, τα στόμια τροφοδοσίας, οι επενδύσεις και τα παρεμβύσματα δεν φέρουν ζημιές ή φθορές. Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα όταν το 75% του πάχους του δίσκου έχει φθαρεί.
10. Βεβαιωθείτε ότι ο διαχωριστής δεν έχει υποστεί ζημιά.

11. Βεβαιωθείτε ότι ο διαχωριστής έχει γεμίσει με λειαντικό υλικό έως το σημείο του δίσκου διαχωριστή.
12. Τοποθετήστε το προϊόν στην περιοχή εργασίας. Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι επίπεδη. Φροντίστε ώστε η μεταφορά του προϊόντος προς την περιοχή εργασίας και εντός αυτής να γίνεται σωστά και με ασφάλεια. Ανατρέξτε στην ενότητα *Μεταφορά στη σελίδα 28*.
13. Συνδέστε έναν συλλέκτη σκόνης στο προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση συλλέκτη σκόνης στη σελίδα 16*.
14. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ON/OFF είναι στη θέση OFF προτού συνδέσετε το προϊόν σε μια πηγή παροχής ρεύματος.
15. Συνδέστε το προϊόν σε μια πηγή τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση του προϊόντος σε πηγή τροφοδοσίας στη σελίδα 16*.
16. Βεβαιωθείτε ότι το ύψος των παρεμβυσμάτων του πλαισίου βούρτσας είναι 1 mm/0,04 in. πάνω από την επιφάνεια.
17. Βεβαιωθείτε ότι το ύψος των μαγνητικών παρεμβυσμάτων είναι 13–18 mm/0,5–0,7 in. πάνω από την επιφάνεια.

Σύστημα μετάδοσης

Το σύστημα μετάδοσης κίνησης χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και επιτρέπει τη μετακίνηση του προϊόντος στον χώρο με τον τροχό πρόσφυσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Μετακίνηση του προϊόντος με το σύστημα μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 29*.

Πρέπει να συμπλέκετε πάντα το σύστημα μετάδοσης κίνησης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Σύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης

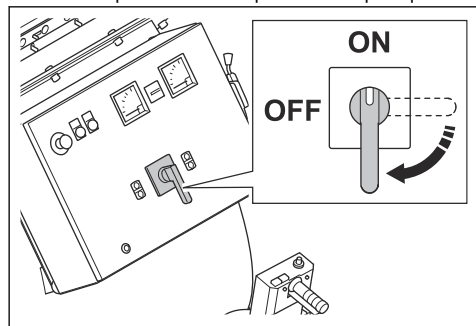


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην πλησιάζετε τα χέρια σας στα περιστρεφόμενα

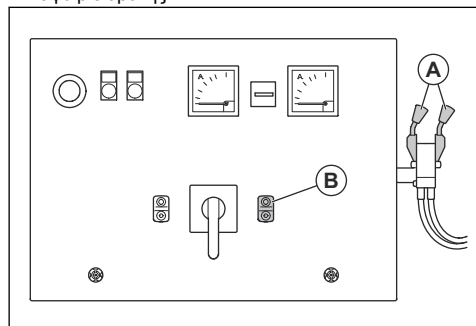
εξαρτήματα. Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν συνδέετε τον πείρο ταχείας απασφάλισης.

Εγκαταστήστε τον πείρο ταχείας απασφάλισης για να συμπλέξετε το σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ο πείρος ταχείας απασφάλισης βρίσκεται δίπλα στο σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Επισκόπηση προϊόντος στη σελίδα 3*.

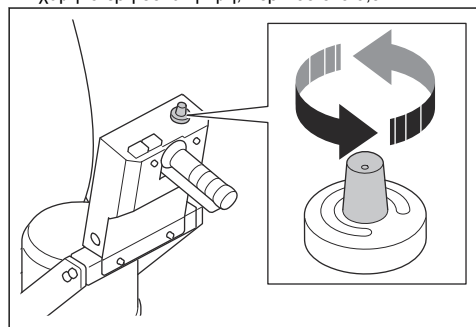
1. Τοποθετήστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ON.



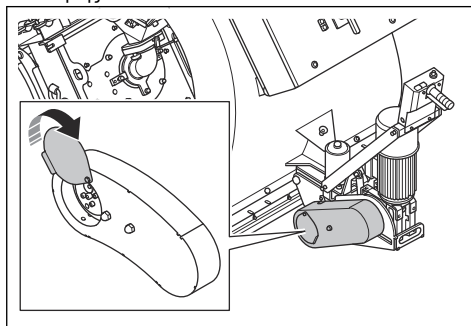
2. Πιέστε τους μοχλούς ελέγχου (A) για να κλείσετε τις βαλβίδες για το λειαντικό υλικό. Πατήστε το κουμπί OFF (B), για να διακόψετε τη λειτουργία των μοτέρ σφαιριδιοβολής.



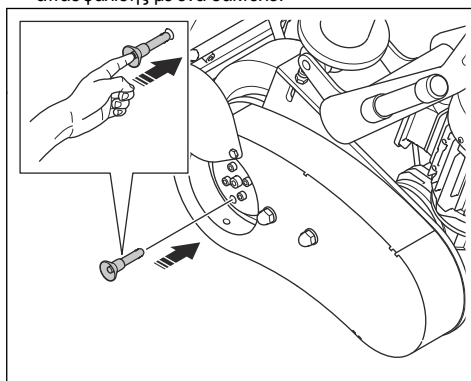
3. Ρυθμίστε την ταχύτητα μετάδοσης κίνησης στη χαμηλότερη δυνατή τιμή, περίπου στο 0,5.



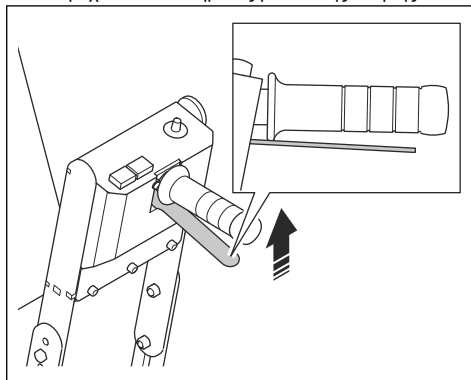
4. Ανοίξτε το κάλυμμα της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης.



5. Εγκαταστήστε τον πείρο γρήγορης απασφάλισης. Πιέστε και κρατήστε τον πείρο γρήγορης απασφάλισης με ένα δάκτυλο.

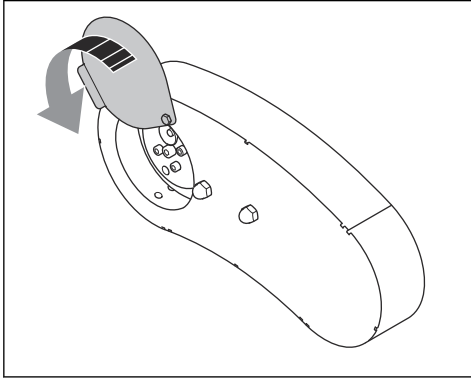


6. Χρησιμοποιήστε το άλλο σας χέρι για να χειριστείτε τον μοχλό του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



Ο πείρος γρήγορης απασφάλισης ασφαλίζει στη θέση του, όταν το σύστημα μετάδοσης κίνησης είναι συμπλεγμένο.

7. Κλείστε το κάλυμμα της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης.



8. Για αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης, βλ. *Αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 13.*

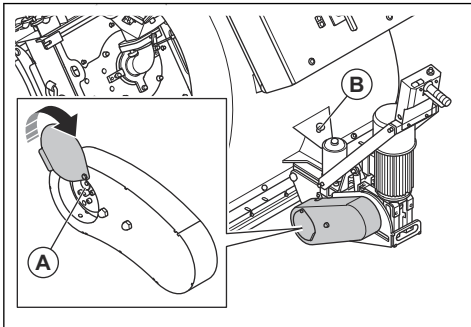
Αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης



ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποσυμπλέκετε το σύστημα μετάδοσης κίνησης μόνο όταν το προϊόν είναι σταθευμένο σε επίπεδη επιφάνεια.

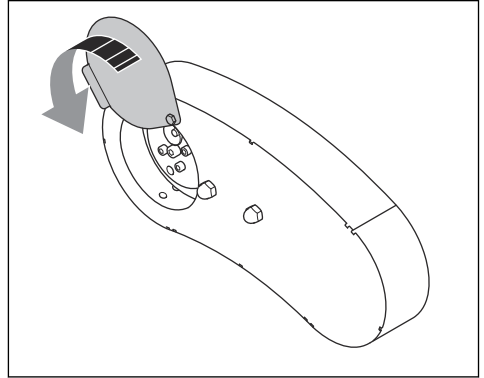
Αν πρέπει να μετακινήσετε το προϊόν με τα χέρια ενώ τα μοτέρ είναι σβηστά, πρέπει να αποσυμπλέξετε το σύστημα μετάδοσης κίνησης.

1. Σταθευείτε το προϊόν σε επίπεδη επιφάνεια και ακινητοποιήστε το. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 20.*
2. Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό.
3. Ανοίξτε το κάλυμμα της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης.



4. Τραβήξτε προς τα έξω τον πείρο ταχείας απασφάλισης (A).
5. Θέστε τον πείρο ταχείας απασφάλισης στη θέση αποθήκευσης (B).

6. Κλείστε το κάλυμμα της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης.



Βαλβίδες για το λειαντικό υλικό

Οι βαλβίδες για το λειαντικό υλικό ελέγχουν τη ροή των σφαιριδίων λειαντικού υλικού προς τους τροχούς σφαιριδιοβολής. Η ρύθμιση των βαλβίδων λειαντικού υλικού υποδεικνύεται στα αμπερόμετρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 4.*

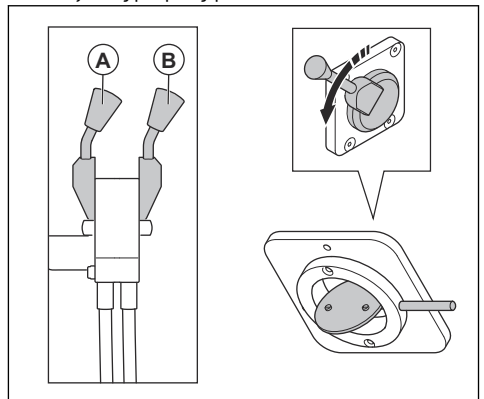
Οι βαλβίδες για το λειαντικό υλικό ρυθμίζονται με τους μοχλούς ελέγχου για το λειαντικό υλικό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Λειτουργία των βαλβίδων για το λειαντικό υλικό στη σελίδα 13.*

Λειτουργία των βαλβίδων για το λειαντικό υλικό



ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανοίγετε τις βαλβίδες για το λειαντικό υλικό μόνο όταν τα μοτέρ σφαιριδιοβολής είναι σε λειτουργία.

1. Τραβήξτε ταυτόχρονα προς τα κάτω τους 2 μοχλούς ελέγχου για το λειαντικό υλικό (A) και (B), για να ανοίξετε τις βαλβίδες για το λειαντικό υλικό.



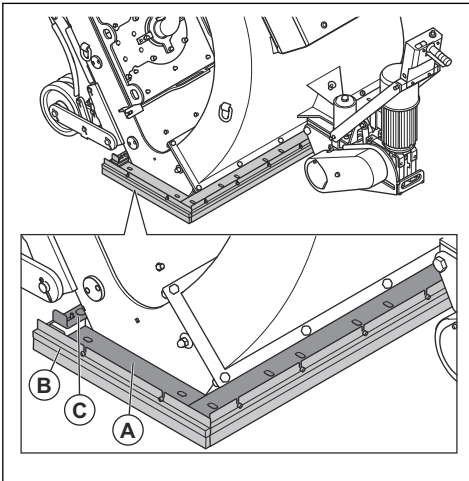
2. Διαβάστε τις τιμές στα αμπερόμετρα.

3. Ρυθμίστε τους μοχλούς ελέγχου για το λειαντικό υλικό, μέχρι τα 2 αμπερόμετρα να δείχνουν την ίδια τιμή.
4. Πίστετε προς τα επάνω τους μοχλούς ελέγχου του λειαντικού υλικού, για να κλείσετε τις βαλβίδες για το λειαντικό υλικό.

Παρέμβυσμα λειαντικού υλικού

Το παρέμβυσμα λειαντικού υλικού διασφαλίζει ότι το λειαντικό υλικό παραμένει μέσα στο προϊόν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το παρέμβυσμα λειαντικού υλικού διαθέτει μαγνητικές τσιμούχες (A) στις πλευρές και στο μπροστινό μέρος. Τα παρεμβύσματα του πλαισίου της βούρτσας (B) είναι στερεωμένα γύρω από τα μαγνητικά παρεμβύσματα.

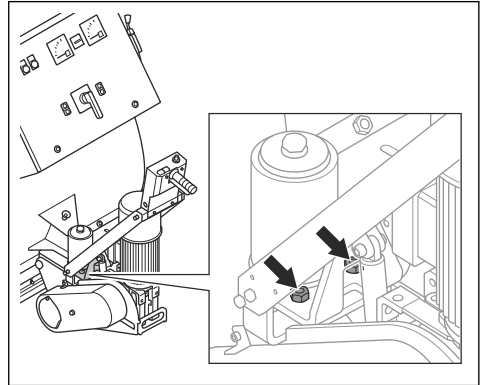
Στο πίσω μέρος υπάρχει ένας ρυθμιστής παροχής αέρα (C) και ένα ελαστικό παρέμβυσμα.



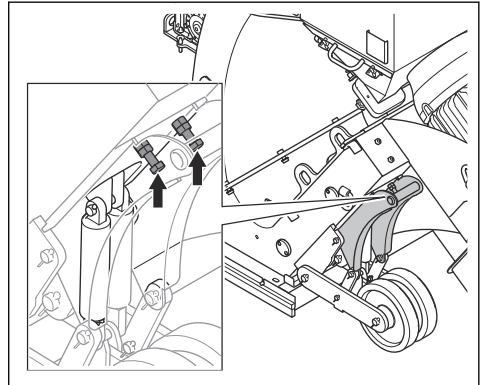
Ρύθμιση του σωστού ύψους των μαγνητικών παρεμβυσμάτων

Η σωστή ρύθμιση ύψους των μαγνητικών παρεμβυσμάτων είναι 13–18 mm/0,5–0,7 in. από την επιφάνεια.

1. Στρέψτε τις 2 βίδες ρύθμισης στο μπροστινό μέρος για να ρυθμίσετε το σωστό ύψος.



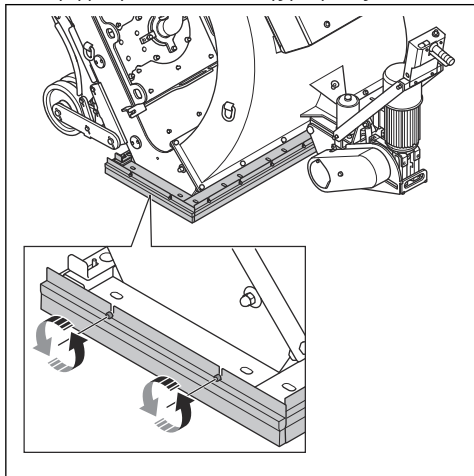
2. Στρέψτε τις 4 βίδες ρύθμισης στο πίσω μέρος για να ρυθμίσετε το σωστό ύψος. Υπάρχουν 2 βίδες σε κάθε πλευρά.



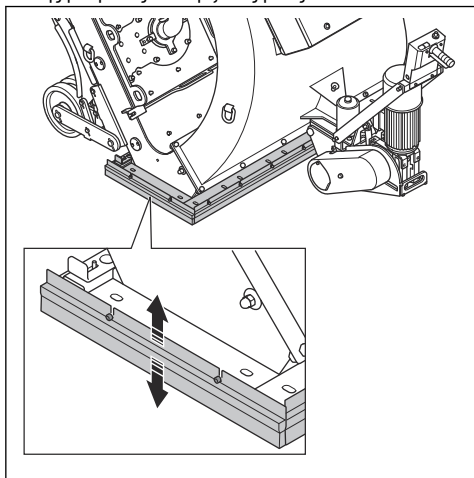
Ρύθμιση του σωστού ύψους των παρεμβυσμάτων του πλαισίου της βούρτσας

Η σωστή ρύθμιση του ύψους του πλαισίου της βούρτσας είναι 1 mm/0,04 in. από την επιφάνεια.

1. Χαλαρώστε τις βίδες που συγκρατούν το παρέμβυσμα του πλαισίου της βούρτσας.



2. Ρυθμίστε το ύψος του παρεμβύσματος του πλαισίου της βούρτσας και σφίξτε τις βίδες.

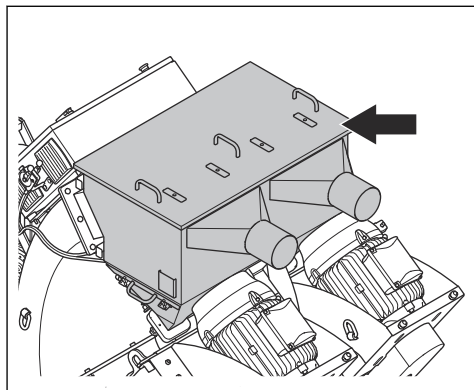


Αδρό υλικό

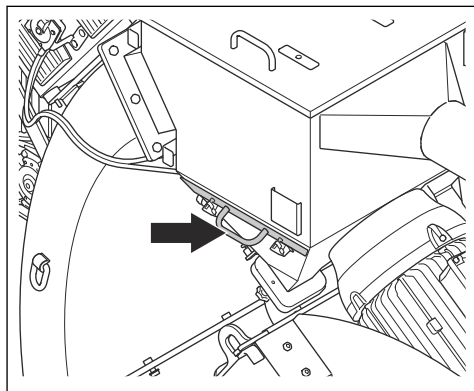
Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Husqvarna για την επιλογή των σωστών λειαντικών υλικών για την επεξεργασία της επιφάνειας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εγκεκριμένο λειαντικό υλικό* στη *σελίδα 31*.

Διαχωριστής

Ο διαχωριστής συγκρατεί το λειαντικό υλικό και τροφοδοτεί τους τροχούς σφαιριδιοβολής με λειαντικό υλικό.



Ο δίσκος διαχωριστή συλλέγει ακαθαρσίες από το λειαντικό υλικό και αποτρέπει τη ρύπανση από τους τροχούς σφαιριδιοβολής.



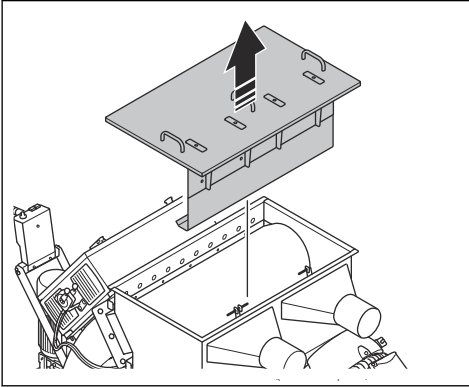
Πλήρωση του προϊόντος με λειαντικό υλικό



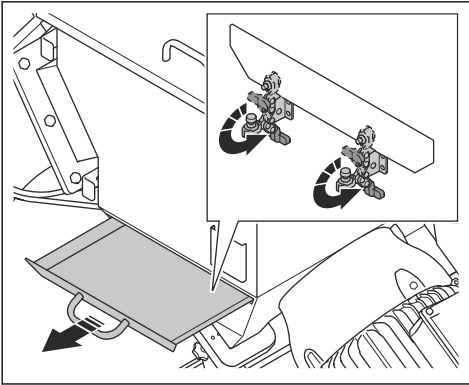
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα εξοπλισμό ατομικής προστασίας κατά τη λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας* στη *σελίδα 7*.

1. Βεβαιωθείτε ότι οι βαλβίδες για το λειαντικό υλικό είναι κλειστές. Ανατρέξτε στην ενότητα *Λειτουργία των βαλβίδων για το λειαντικό υλικό* στη *σελίδα 13*.

2. Ανασηκώστε το κάλυμμα στις λαβές για να ανοίξετε τον διαχωριστή.



3. Ξεκλειδώστε και ανοίξτε τον δίσκο διαχωριστή και αφαιρέστε όλους τους ρύπους. Αυτό πρέπει να γίνεται όταν γεμίζετε λειαντικό υλικό ή όταν είναι απαραίτητο.



4. Γεμίστε τον διαχωριστή με λειαντικό υλικό μέχρι τον δίσκο διαχωριστή. Γεμίζετε με λειαντικό υλικό, όποτε είναι απαραίτητο.

Σύνδεση συλλέκτη σκόνης

Το προϊόν διαθέτει 2 συνδέσεις συλλέκτη σκόνης. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Husqvarna για πληροφορίες σχετικά με τους σωστούς συλλέκτες σκόνης.



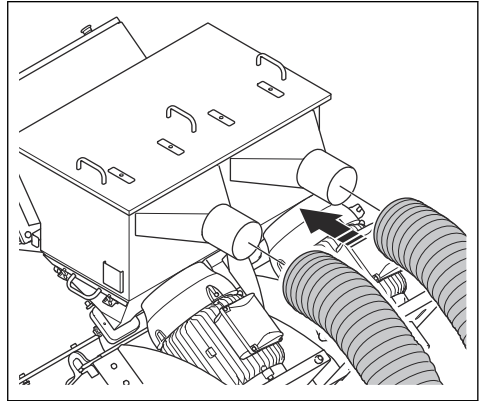
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν δεν έχουν συνδεθεί 2 σωλήνες συλλέκτη σκόνης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τον συλλέκτη σκόνης, εάν ο εύκαμπτος σωλήνας του συλλέκτη σκόνης έχει υποστεί ζημιά. Ο κίνδυνος αυξάνεται καθώς αναπνέετε σκόνη που είναι

επικίνδυνη για την υγεία σας. Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία.

1. Ελέγξτε τους εύκαμπτους σωλήνες του συλλέκτη σκόνης για ζημιές.
2. Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα στον συλλέκτη σκόνης είναι καθαρά και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
3. Συνδέστε καλά τους εύκαμπτους σωλήνες του συλλέκτη σκόνης στις συνδέσεις του συλλέκτη σκόνης. Χρησιμοποιήστε εξαρτήματα με το παρεχόμενο εργαλείο και την ταινία για βιομηχανικές εφαρμογές.



Σύνδεση του προϊόντος σε πηγή τροφοδοσίας

1. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας ισχύος του προϊόντος σε γειωμένη πρίζα ή άλλη πηγή τροφοδοσίας ισχύος.
2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ρεύματος συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών τιμών του προϊόντος.

Προειδοποιητική λυχνία προστασίας του μοτέρ σφαιριδιοβολής και βλάβη παροχής ρεύματος

Η προειδοποιητική λυχνία προστασίας του μοτέρ σφαιριδιοβολής ανάβει σε περίπτωση βλάβης στην παροχή ρεύματος. Τα μοτέρ σφαιριδιοβολής δεν μπορούν να τεθούν σε λειτουργία όταν η λυχνία είναι αναμμένη. Απενεργοποιήστε την προστασία του μοτέρ σφαιριδιοβολής για να θέσετε σε λειτουργία τα μοτέρ σφαιριδιοβολής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αποσύμπλεξη της διάταξης προστασίας του μοτέρ σφαιριδιοβολής στη σελίδα 16*.

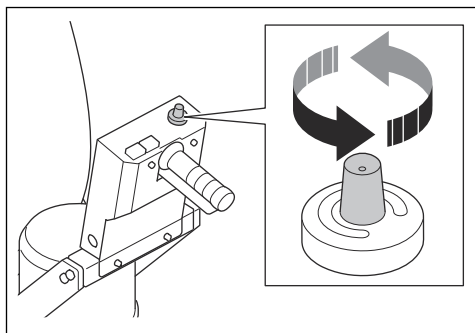
Αποσύμπλεξη της διάταξης προστασίας του μοτέρ σφαιριδιοβολής

1. Αλλάξτε τη θέση φάσεων.

- Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία της προειδοποιητικής λυχνίας της διάταξης προστασίας του μοτέρ σφαιριδιοβολής. Αν η λυχνία εξακολουθεί να είναι αναμμένη, η παροχή ρεύματος δεν είναι σωστή.
- Ελέγξτε τους διακόπτες προστασίας του μοτέρ στο κιβώτιο ηλεκτρικού εξοπλισμού.
- Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία της προειδοποιητικής λυχνίας της διάταξης προστασίας του μοτέρ σφαιριδιοβολής. Αν η λυχνία εξακολουθεί να είναι αναμμένη, η παροχή ρεύματος δεν είναι σωστή.
- Ελέγξτε όλες τις φάσεις με ένα πολύμετρο. Συνδέστε τις φάσεις που λείπουν.
- Θέστε σε λειτουργία τα μοτέρ σφαιριδιοβολής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 17*.
- Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία της προειδοποιητικής λυχνίας της διάταξης προστασίας του μοτέρ σφαιριδιοβολής. Αν η λυχνία εξακολουθεί να είναι αναμμένη, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

Επιλογή της σωστής ταχύτητας

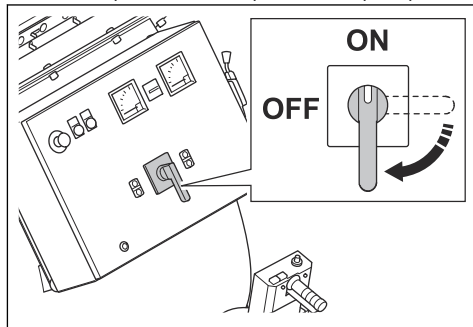
Είναι σημαντικό να εκτελείτε τη λειτουργία με τη σωστή ταχύτητα κίνησης, για βέλτιστα αποτελέσματα. Εάν η ποιότητα της επιφάνειας είναι διαφορετική, ρυθμίστε την ταχύτητα κίνησης για να έχετε ένα εξίσου καλό αποτέλεσμα. Εξετάστε το αποτέλεσμα και προσαρμόστε την ταχύτητα, εάν είναι απαραίτητο.



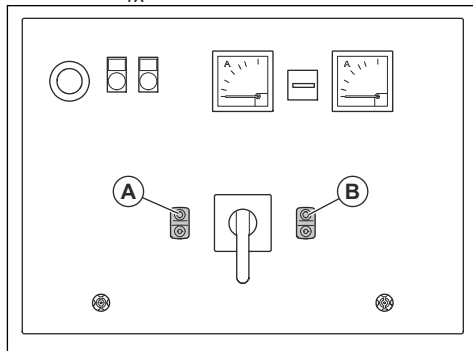
- Για να αυξήσετε την ταχύτητα, γυρίστε το χειριστήριο ταχύτητας δεξιόστροφα.
- Για να μειώσετε την ταχύτητα, γυρίστε το χειριστήριο ταχύτητας αριστερόστροφα.
 - a) Χρησιμοποιήστε την ταχύτητα κίνησης 6–10 σε επιφάνειες από σκυρόδεμα για ελαφριά επεξεργασία.
 - b) Χρησιμοποιήστε την ταχύτητα κίνησης 0–5 σε επιφάνειες από σκυρόδεμα για έντονη επεξεργασία.
 - c) Χρησιμοποιήστε την ταχύτητα κίνησης 0–2 σε επιφάνειες από χάλυβα.

Εκκίνηση του προϊόντος

1. Συνδέστε το προϊόν σε μια παροχή ρεύματος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση του προϊόντος σε πηγή τροφοδοσίας στη σελίδα 16*.
2. Θέστε σε λειτουργία τον συλλέκτη σκόνης. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του συλλέκτη σκόνης.
3. Συνδέστε τους εύκαμπτους σωλήνες του συλλέκτη σκόνης στο προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση συλλέκτη σκόνης στη σελίδα 16*.
4. Γυρίστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα, για να βεβαιωθείτε ότι έχει απενεργοποιηθεί.
5. Τοποθετήστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ON.

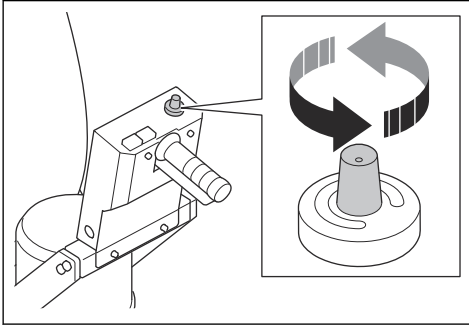


6. Πατήστε το κουμπί ON (A) για να ενεργοποιήσετε τον πίνακα ελέγχου.

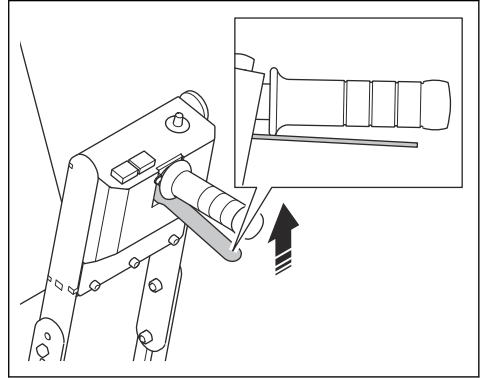


7. Ενεργοποιήστε το σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 11*.
8. Πατήστε το κουμπί ON (B), για να θέσετε σε λειτουργία τα μοτέρ σφαιριδιοβολής.
9. Περιμένετε μέχρι τα αμπερόμετρα να εισέλθουν στη θέση ρελαντί.

10. Περιστρέψτε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας για να ρυθμίσετε την ταχύτητα κίνησης.



5. Χειριστείτε τον μοχλό του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



Λειτουργία του προϊόντος



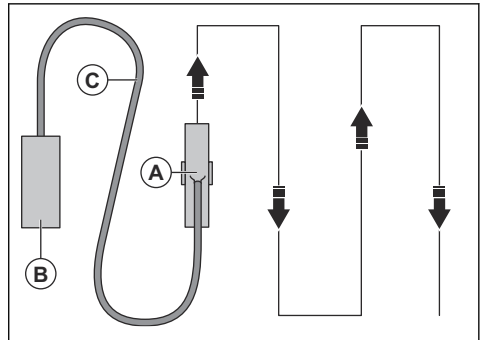
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για λειτουργία οπισθοπορείας. Μην μετακινείτε το προϊόν προς τα εμπρός κατά τη λειτουργία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην γέρνετε το προϊόν κατά τη λειτουργία. Το λειαντικό υλικό εξέρχεται από το προϊόν με υψηλή ταχύτητα και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

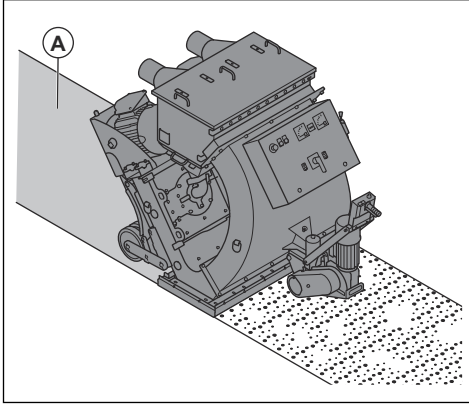
1. Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή εργασίας είναι ασφαλής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ασφάλεια στο χώρο εργασίας στη σελίδα 7*.
2. Γεμίστε τον διαχωριστή με λειαντικό υλικό. Γεμίστε τον διαχωριστή με λειαντικό υλικό, όταν είναι απαραίτητο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πλήρωση του προϊόντος με λειαντικό υλικό στη σελίδα 15*.
3. Εκκινήστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 17*.
4. Ενεργοποιήστε το σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 11*.

6. Τραβήξτε τους μοχλούς ελέγχου για το λειαντικό υλικό, για να ανοίξετε τις βαλβίδες για το λειαντικό υλικό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Λειτουργία των βαλβίδων για το λειαντικό υλικό στη σελίδα 13*.
7. Μετά από 2 m/7 ft., κλείστε τις βαλβίδες λειαντικού υλικού και απενεργοποιήστε το προϊόν.
8. Ελέγξτε το μοτίβο σφαιριδιοβολής. Προσαρμόστε το μοτίβο σφαιριδιοβολής, εάν είναι απαραίτητο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του μοτίβου σφαιριδιοβολής στη σελίδα 19*.
9. Επιλέξτε τη σωστή ταχύτητα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Επιλογή της σωστής ταχύτητας στη σελίδα 17*.
10. Μετακινείτε το προϊόν (A) σε παράλληλες τροχιές. Ο συλλέκτης σκόνης (B) πρέπει να συνδεθεί στο προϊόν (A) μέσω του εύκαμπτου σωλήνα συλλέκτη σκόνης (C).



Μοτίβο σφαιριδιοβολής

Το μοτίβο σφαιριδιοβολής (Α) είναι η επιφάνεια που έχει υποβληθεί σε επεξεργασία.



Για καλό αποτέλεσμα, τα ενεργά σημεία πρέπει να εφαρμόζονται εξίσου στην επιφάνεια. Εάν τα ενεργά σημεία δεν είναι σωστά, στρέψτε τα πλαίσια ελέγχου. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του μοτίβου σφαιριδιοβολής στη σελίδα 19*.

Αυτές είναι οι συνθήκες που επηρεάζουν το μοτίβο σφαιριδιοβολής:

- Η κατεύθυνση περιστροφής του τροχού σφαιριδιοβολής είναι σωστή.
- Αυξημένη φθορά στον τροχό σφαιριδιοβολής, τη φτερωτή και το πλαίσιο ελέγχου.
- Οι διαστάσεις του λειαντικού υλικού. Το μοτίβο σφαιριδιοβολής πρέπει να προσαρμόζεται όταν αλλάξετε διαστάσεις.
- Η θέση του πλευρικού παραθύρου στο πλαίσιο ελέγχου.
- Διαφορετικοί τύποι και βαθμός σκληρότητας της επιφάνειας.

Ρύθμιση του μοτίβου σφαιριδιοβολής



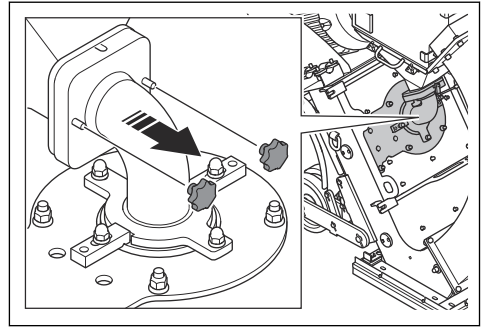
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ρυθμίζετε, χαλαρώνετε ή αγγίζετε τους σφιγκτήρες του πλαισίου ελέγχου, το στόμιο τροφοδοσίας και τον τροχό σφαιριδιοβολής, όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο. Αποσυνδέετε την παροχή ρεύματος όταν ρυθμίζετε το μοτίβο σφαιριδιοβολής.



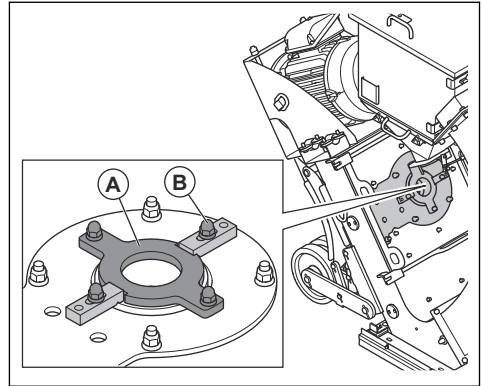
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν ρυθμίζετε το μοτίβο σφαιριδιοβολής, πρέπει να φοράτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 7*.

1. Αποσυνδέστε το φως ρεύματος.

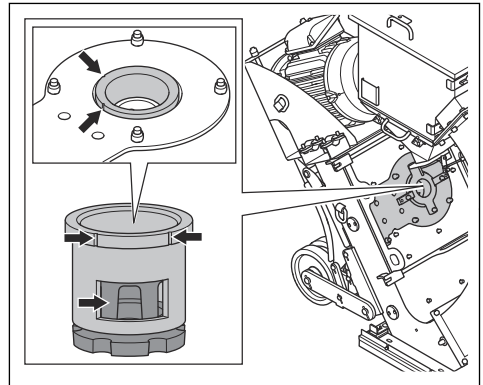
2. Αφαιρέστε το στόμιο τροφοδοσίας.



3. Αφαιρέστε την πλάκα του πλαισίου ελέγχου (Α) και χαλαρώστε τους σφιγκτήρες του πλαισίου ελέγχου (Β).

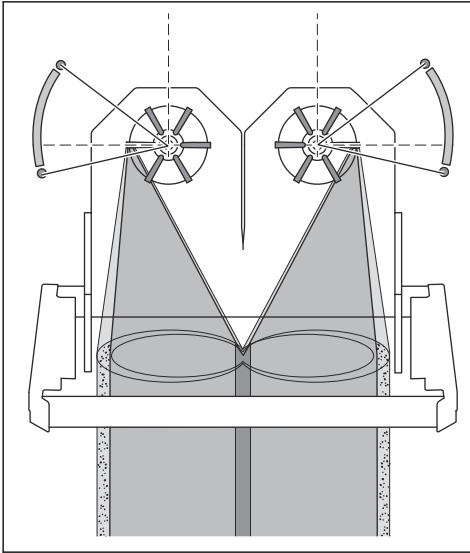


4. Εξετάστε τη θέση του παραθύρου του πλαισίου ελέγχου.

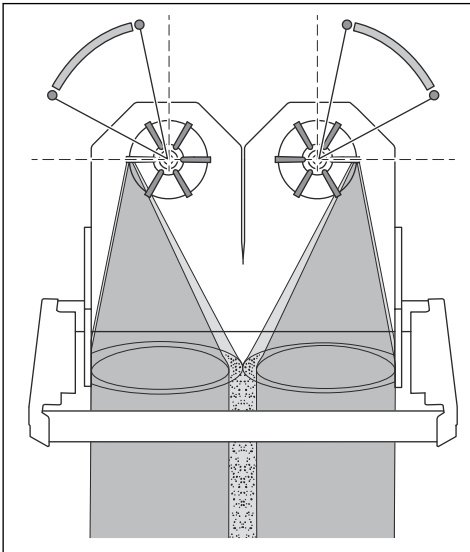


5. Κοιτάξτε το μοτίβο σφαιριδιοβολής από το μπροστινό μέρος του προϊόντος.

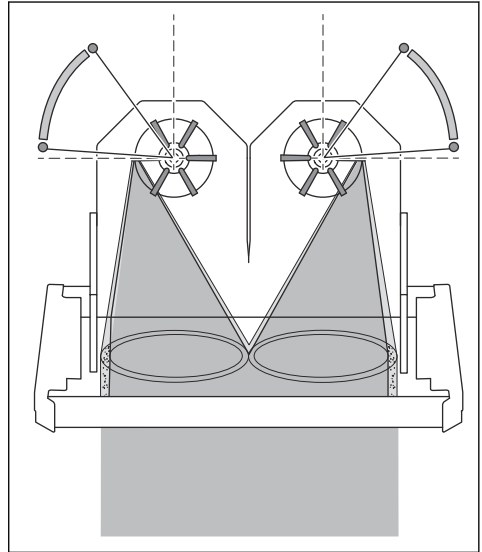
6. Αν το ενεργό σημείο βρίσκεται υπερβολικά προς το κέντρο, στρέψτε το αριστερό πλαίσιο ελέγχου δεξιόστροφα. Αν το ενεργό σημείο βρίσκεται υπερβολικά προς το κέντρο, στρέψτε το δεξιό πλαίσιο ελέγχου αριστερόστροφα.



7. Αν το ενεργό σημείο βρίσκεται υπερβολικά προς τα αριστερά, στρέψτε το αριστερό πλαίσιο ελέγχου αριστερόστροφα. Αν το ενεργό σημείο βρίσκεται υπερβολικά προς τα δεξιά, στρέψτε το δεξιό πλαίσιο ελέγχου δεξιόστροφα.



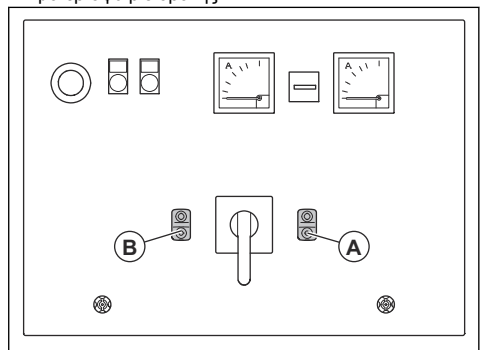
8. Βεβαιωθείτε ότι τα ενεργά σημεία εφαρμόζονται ισόποσα στην επιφάνεια, για να διασφαλίσετε τη σωστή ρύθμιση.



9. Σφίξτε τους σφιγκτήρες του πλαισίου ελέγχου και τοποθετήστε την πλάκα του σφιγκτήρα πλαισίου όταν το πλαίσιο ελέγχου βρίσκεται στη σωστή θέση.
10. Συνδέστε το στόμιο προφοδοσίας.

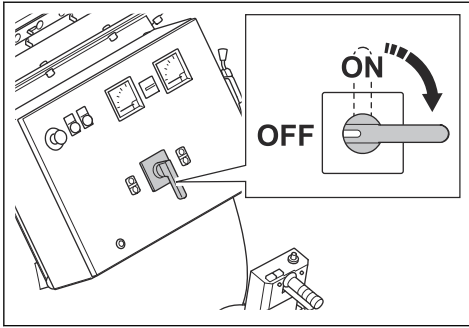
Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος

1. Πιέστε τους μοχλούς ελέγχου για το λειαντικό υλικό, για να κλείσετε τις βαλβίδες για το λειαντικό υλικό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Λειτουργία των βαλβίδων για το λειαντικό υλικό στη σελίδα 13*.
2. Πατήστε το κουμπί OFF (A) για να σταματήσετε τα μωτέρ σφαιριδιοβολής.



3. Πατήστε το κουμπί OFF (B) για να απενεργοποιήσετε τον πίνακα ελέγχου.

4. Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση OFF.



- Αποσυνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας ισχύος από την παροχή ρεύματος.
- Διακόψτε τη λειτουργία του συλλέκτη σκόνης. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του συλλέκτη σκόνης.

Συντήρηση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρωτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να φοράτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας όταν εκτελείτε εργασίες σέρβις και συντήρησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 7*.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρωτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, διακόψτε τη λειτουργία των μοτέρ και αποσυνδέστε το βύσμα ρεύματος από την πηγή ρεύματος.

Βεβαιωθείτε ότι όλες οι μονάδες κίνησης έχουν απενεργοποιηθεί.

Για όλες τις εργασίες συντήρησης και επισκευής στο προϊόν, είναι απαραίτητη ειδική εκπαίδευση. Μπορούμε να εγγυηθούμε για τη διαθεσιμότητα των επαγγελματικών επισκευών και τη συντήρηση. Αν ο αντιπρόσωπός σας δεν είναι αντιπρόσωπος σέρβις, απευθυνθείτε σε αυτόν για πληροφορίες σχετικά με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις.

Για λεπτομερέστερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη σελίδα www.husqvarnaconstruction.com.

Πρόγραμμα συντήρησης

* = Γενική συντήρηση που γίνεται από τον χειριστή. Οι οδηγίες δεν παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

X = Οι οδηγίες παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

O = Οι οδηγίες δεν παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Η συντήρηση θα πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Γενική συντήρηση προϊόντος	Κάθε 3 ώρες	Καθημερινά	12 ώρες μετά το σέρβις	Κάθε 3 μήνες	Κάθε χρόνο
Βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα.		*	*		
Βεβαιωθείτε ότι το φως ρεύματος και το καλώδιο προέκτασης είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχουν υποστεί ζημιά.		*			
Ελέγξτε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα, τα καλώδια και τις συνδέσεις για φθορά και ζημιές.		*			
Ελέγξτε το σύστημα RCD.		*			
Ελέγξτε τα ηλεκτρικά μοτέρ για ρύπους και ζημιές.		*			

Γενική συντήρηση προϊόντος	Κάθε 3 ώρες	Καθημερινά	12 ώρες μετά το σέρβις	Κάθε 3 μήνες	Κάθε χρόνο
Βεβαιωθείτε ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες του συλλέκτη σκόνης δεν έχουν υποστεί ζημιά και δεν έχουν φράξει.		*			
Αδειάστε τον συλλέκτη σκόνης.	*				
Ελέγξτε τον διαχωριστή, τον δίσκο διαχωριστή και τα στόμια τροφοδοσίας.	X				
Καθαρίστε το προϊόν.		X			
Ελέγξτε όλες τις συσκευές ασφαλείας.		X			
Ελέγξτε το παρέμβυσμα του πλαισίου της βούρτσας και το μαγνητικό παρέμβυσμα για φθορές.		X			
Ελέγξτε τα πλαίσια ελέγχου, τους τροχούς σφαιριδιοβολής, τους δίσκους των τροχών σφαιριδιοβολής και τις επενδύσεις για φθορές. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ενέργειες πριν από τη χρήση του προϊόντος στη σελίδα 11.</i>		X			
Ελέγξτε την τάση του ιμάντα μετάδοσης κίνησης.		X		X	
Ελέγξτε την τάση της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης του συστήματος μετάδοσης κίνησης.				X	
Καθαρίστε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης του συστήματος μετάδοσης κίνησης.				X	
Εκτελέστε πλήρες σέρβις και καθαρισμό του προϊόντος.					O

Καθαρισμός του προϊόντος

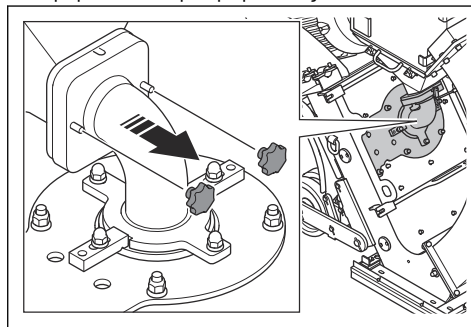
- Πρέπει πάντα να καθαρίζετε όλο τον εξοπλισμό μετά από τη χρήση. Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα.
- Μην χρησιμοποιείτε σύστημα πλύσης με υψηλή πίεση για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Φροντίστε να διατηρείτε τα ανοίγματα αέρα καθαρά και χωρίς εμπόδια, για να εξασφαλίσετε επαρκώς χαμηλή θερμοκρασία για την ψύξη του προϊόντος.

Καθαρισμός της αλυσίδας του συστήματος μετάδοσης κίνησης

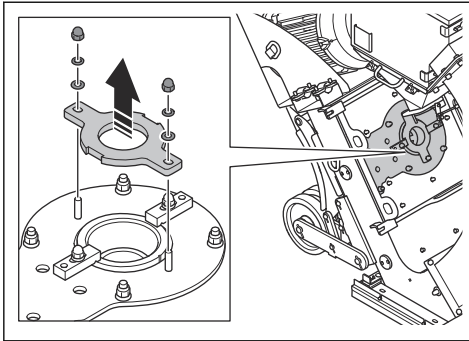
1. Αφαιρέστε τους ρύπους από την εξωτερική επιφάνεια της αλυσίδας με μια σκληρή βούρτσα ή μια συρμάτινη βούρτσα.
2. Καθαρίστε την αλυσίδα με κατάλληλο καθαριστικό μέσο.
3. Αφαιρέστε τους ρύπους από τα εσωτερικά μέρη της αλυσίδας.

Αφαίρεση και τοποθέτηση των πλαισίων ελέγχου

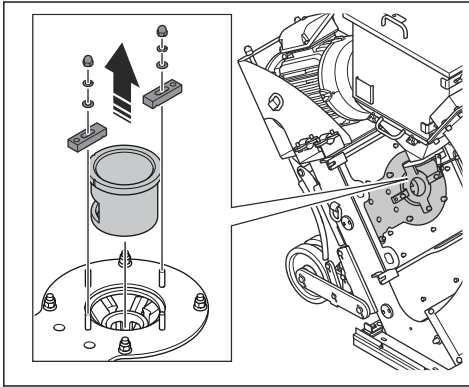
1. Αφαιρέστε τα στόμια τροφοδοσίας.



2. Αφαιρέστε τις πλάκες σφικτήρα πλαισίου.



3. Αφαιρέστε τους σφικτήρες του πλαισίου ελέγχου και τα πλαίσια ελέγχου.

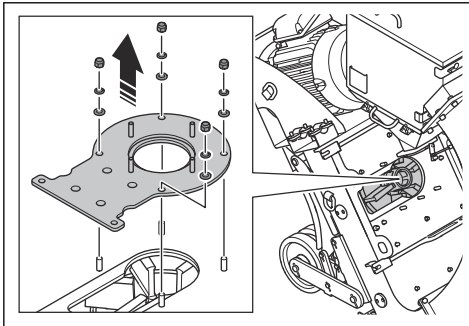


4. Τοποθετήστε τα πλαίσια ελέγχου με την αντίστροφη σειρά.

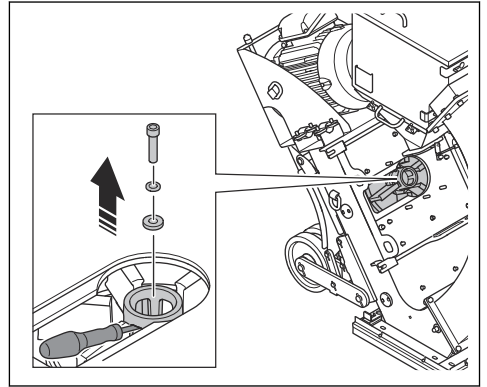
Αφαίρεση και εγκατάσταση των δίσκων των τροχών σφαιριδιοβολής

1. Αφαιρέστε τα στόμια τροφοδοσίας και τα πλαίσια ελέγχου. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αφαίρεση και τοποθέτηση των πλαισίων ελέγχου στη σελίδα 22*.

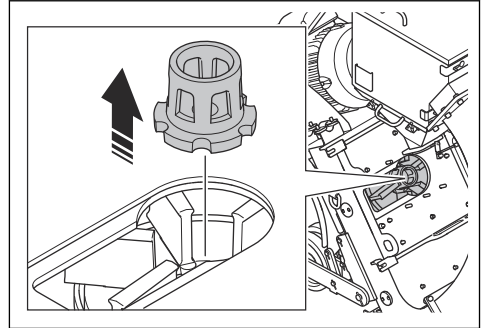
2. Αφαιρέστε τα παξιμάδια και τα καλύμματα των τροχών σφαιριδιοβολής.



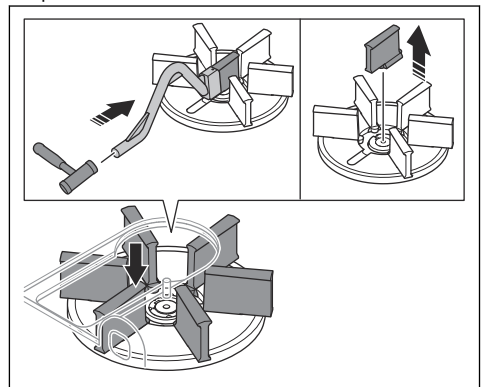
3. Τοποθετήστε ένα κατάλληλο εργαλείο στους τροχούς σφαιριδιοβολής για να αποφύγετε την περιστροφή. Αφαιρέστε και απορρίψτε τα μπουλόνια.



4. Αφαιρέστε τις φτερωτές.



5. Αφαιρέστε τους 6 δίσκους των τροχών σφαιριδιοβολής. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για κάθε δίσκο:



a) Κρατήστε το παρεχόμενο εργαλείο σε ευθεία γραμμή με τον δίσκο του τροχού σφαιριδιοβολής.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε το εργαλείο σωστά και ότι έχετε χτυπήσει το κάτω άκρο του δίσκου του τροχού σφαιριδιοβολής. Εάν το εργαλείο είναι υπό γωνία, οι δίσκοι των τροχών σφαιριδιοβολής μπορεί να σπάσουν όταν χτυπήσετε το εργαλείο.

- b) Χτυπήστε το εργαλείο για να πιέσετε τον δίσκο του τροχού σφαιριδιοβολής προς την κατεύθυνση του κέντρου του τροχού σφαιριδιοβολής.
 - c) Αφαιρέστε και απορρίψτε τους δίσκους των τροχών σφαιριδιοβολής.
6. Καθαρίστε πλήρως τον τροχό σφαιριδιοβολής. Βεβαιωθείτε ότι τα σπειρώματα της σπής για το κεντρικό μπουλόνι είναι καθαρά.
7. Τοποθετήστε 6 νέους δίσκους τροχών σφαιριδιοβολής.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την αποφυγή ανισορροπίας του τροχού σφαιριδιοβολής, αντικαταστήστε ταυτόχρονα και τους 6 δίσκους των τροχών σφαιριδιοβολής.

8. Τοποθετήστε τα άλλα εξαρτήματα με την αντίστροφη σειρά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα καινούργιο μπουλόνι όταν τοποθετείτε τις φτερωτές.

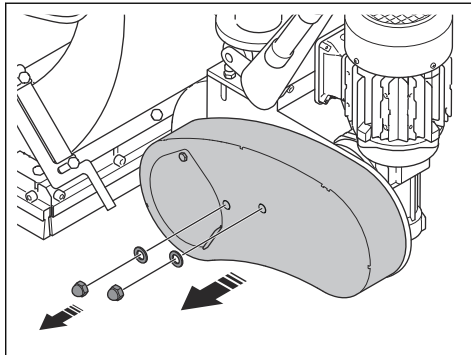
Ελέγξτε την τάση της αλυσίδας του συστήματος μετάδοσης κίνησης



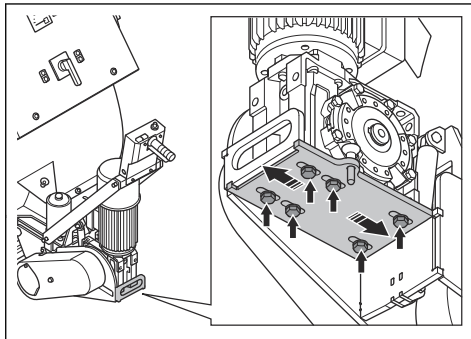
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να έχει τοποθετηθεί το κάλυμμα της αλυσίδας.

1. Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 20*.

2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της αλυσίδας.



3. Σπρώξτε την αλυσίδα για να ελέγξετε την τάση της. Εάν μπορείτε να σπρώξετε την αλυσίδα σε απόσταση 5 mm/0,2 in., η τάση της είναι σωστή.
4. Χαλαρώστε τα παξιμάδια.



5. Μετακινήστε τον τροχό της αλυσίδας για να ρυθμίσετε την τάση.
6. Σφίξτε τα παξιμάδια.
7. Τοποθετήστε το κάλυμμα της αλυσίδας.

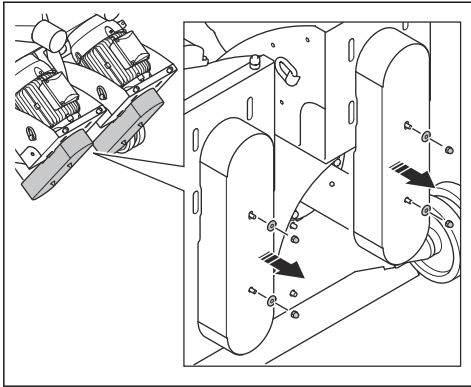
Έλεγχος της τάσης του τραπεζοειδούς ιμάντα



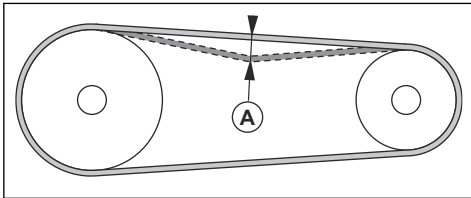
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να έχουν τοποθετηθεί τα καλύμματα τραπεζοειδούς ιμάντα.

1. Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 20*.

2. Αφαιρέστε τα καλύμματα των τραπεζοειδών ιμάντων.



3. Ελέγξτε τους τραπεζοειδείς ιμάντες για ζημιές και φθορές. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τους τραπεζοειδείς ιμάντες.
4. Σπρώξτε τους τραπεζοειδείς ιμάντες με τον αντίχειρά σας για να ελέγξετε την τάση τους. Εάν μπορείτε να σπρώξετε τους τραπεζοειδείς ιμάντες σε απόσταση 10–15 mm / 0,4 -0,6 in. (A), η τάση τους είναι σωστή.



5. Εάν η τάση του τραπεζοειδούς ιμάντα δεν είναι επαρκής, αυξήστε την απόσταση μεταξύ του κινητήρα και του ρουλεμάν.
6. Τοποθετήστε τα καλύμματα των τραπεζοειδών ιμάντων.

Αντικατάσταση των τραπεζοειδών ιμάντων



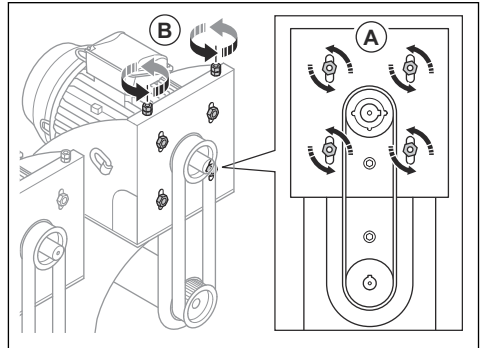
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφαιρείτε τα καλύμματα των τραπεζοειδών ιμάντων μόνο

όταν ο διακόπτης ON/OFF βρίσκεται στη θέση OFF και τα μοτέρ έχουν σταματήσει εντελώς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να έχουν τοποθετηθεί τα καλύμματα τραπεζοειδούς ιμάντα.

1. Αφαιρέστε τα καλύμματα των τραπεζοειδών ιμάντων. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της τάσης του τραπεζοειδούς ιμάντα στη σελίδα 24*.
2. Χαλαρώστε τα μπουλόνια (A).



3. Περιστρέψτε τα μπουλόνια (B) για να μειώσετε την απόσταση ανάμεσα στα μοτέρ και το ρουλεμάν. Η τάση των τραπεζοειδών ιμάντων εκτονώνεται.
4. Αφαιρέστε τους παλιούς τραπεζοειδείς ιμάντες και τοποθετήστε τους καινούργιους τραπεζοειδείς ιμάντες.
5. Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στα μοτέρ και το ρουλεμάν για να ασκήσετε τάση στους τραπεζοειδείς ιμάντες.
6. Βεβαιωθείτε ότι η τάση είναι σωστή. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της τάσης του τραπεζοειδούς ιμάντα στη σελίδα 24*.
7. Τοποθετήστε τα καλύμματα των τραπεζοειδών ιμάντων.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Υπερβολική δόνηση ή/και ασυνήθιστοι θόρυβοι.	Οι δίσκοι των τροχών σφαιριδιοβολής είναι φθαρμένοι ή έχουν υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα.
	Εσφαλμένη ευθυγράμμιση της φτερωτής και του πλαισίου ελέγχου.	Ρυθμίστε την ευθυγράμμιση του πλαισίου ελέγχου.
	Υπάρχουν χαλαρές βίδες και παξιμάδια.	Σφίξτε όλες τις βίδες και τα παξιμάδια.
	Εσφαλμένη τάνυση τραπεζοειδούς ιμάντα.	Ελέγξτε το τέντωμα του τραπεζοειδούς ιμάντα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος της τάσης του τραπεζοειδούς ιμάντα στη σελίδα 24</i> .
	Ένα μοτέρ έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε το μοτέρ. Απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
	Οι τροχοί έχουν υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε τους τροχούς.
Μειωμένη ή καμία απόδοση.	Η τροφοδοσία λειαντικού υλικού στους τροχούς σφαιριδιοβολής δεν επαρκεί.	Καθαρίστε τον δίσκο διαχωριστή και γεμίστε τον διαχωριστή με λειαντικό υλικό. Ελέγξτε τα στόμια τροφοδοσίας και τις βαλβίδες λειαντικού υλικού.
	Ο τύπος λειαντικού υλικού δεν είναι σωστός για την επιφάνεια.	Αντικαταστήστε το λειαντικό υλικό με κατάλληλο λειαντικό υλικό για την επιφάνεια.
	Το λειαντικό υλικό περιέχει ρύπους.	Ελέγξτε τον συλλέκτη σκόνης και τον εύκαμπτο σωλήνα του συλλέκτη σκόνης.
	Οι δίσκοι των τροχών σφαιριδιοβολής, το πλαίσιο ελέγχου ή η φτερωτή είναι φθαρμένα ή έχουν υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε τους δίσκους των τροχών σφαιριδιοβολής, το πλαίσιο ελέγχου ή/και τη φτερωτή.
	Υπερβολική ποσότητα λειαντικού υλικού έρχεται σε επαφή με την επιφάνεια στην αρχή της λειτουργίας.	Κλείστε τις βαλβίδες λειαντικού υλικού και απενεργοποιήστε το προϊόν. Θέστε ξανά σε λειτουργία το προϊόν και ανοίξτε αργά τις βαλβίδες λειαντικού υλικού.
	Η ταχύτητα κίνησης του προϊόντος είναι πολύ υψηλή.	Μειώστε την ταχύτητα κίνησης.
Το λειαντικό υλικό εξέρχεται από το προϊόν.	Τα μαγνητικά παρεμβύσματα βρίσκονται σε εσφαλμένη απόσταση από την επιφάνεια.	Ρυθμίστε το ύψος των μαγνητικών παρεμβυσμάτων.
	Κατεστραμμένα παρεμβύσματα.	Ελέγξτε όλα τα παρεμβύσματα και αντικαταστήστε τα, εάν είναι απαραίτητα.
	Η ποιότητα του λειαντικού υλικού δεν είναι ικανοποιητική.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο για περισσότερες πληροφορίες.
Τα εξαρτήματα φθείρονται γρηγορότερα από ό,τι συνήθως.	Εσφαλμένο λειαντικό υλικό.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο για περισσότερες πληροφορίες.
	Ένα πλαίσιο ελέγχου δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Προσαρμόστε το πλαίσιο ελέγχου για να ορίσετε ένα καλύτερο μοτίβο σφαιριδιοβολής.
	Ο συλλέκτης σκόνης δεν παρέχει επαρκή απορροφητική ισχύ.	Ελέγξτε τους εύκαμπτους σωλήνες του συλλέκτη σκόνης και τον συλλέκτη σκόνης.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Το προϊόν δεν κινείται.	Η ταχύτητα κίνησης είναι πολύ χαμηλή.	Αυξήστε την ταχύτητα κίνησης.
	Τα παρεμβύσματα πλαισίου βούρτσας έχουν πιαστεί στο δάπεδο.	Ρυθμίστε το ύψος.
	Το σύστημα μετάδοσης κίνησης έχει υποστεί ζημιά ή δεν είναι συνδεδεμένο.	Ενεργοποιήστε το σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ελέγξτε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης.
Τα μοτέρ σφαιριδιοβολής δεν ξεκινούν.	Λείπει μια φάση της παροχή ρεύματος.	Ελέγξτε την τροφοδοσία ρεύματος.
	Μια φάση της παροχής ρεύματος δεν είναι σωστή.	Προσαρμόστε την ακολουθία φάσεων.
	Το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης είναι ενεργοποιημένο.	Γυρίστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα, για να το απενεργοποιήσετε.
	Δεν υπάρχει ρεύμα στη σύστημα μετάδοσης κίνησης.	Εκκινήστε το σύστημα μετάδοσης κίνησης και, στη συνέχεια, εκκινήστε τα μοτέρ σφαιριδιοβολής.
	Ο διακόπτης προστασίας του μοτέρ είναι συμπλεγμένος.	Θέστε ξανά σε λειτουργία το προϊόν. Ελέγξτε την τροφοδοσία ρεύματος.
	Το καλώδιο προέκτασης έχει αποσυνδεθεί ή έχει υποστεί ζημιά.	Συνδέστε το καλώδιο προέκτασης ή, εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε το.
	Κάποιο εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβιςHusqvarna.
Το προϊόν σταματά μετά από λίγο.	Ο διακόπτης προστασίας του μοτέρ απελευθερώνεται λόγω υπερφόρτωσης.	Επικοινωνήστε με έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβιςHusqvarna.
	Ένα μοτέρ σφαιριδιοβολής έχει υποστεί ζημιά.	Ελέγξτε τα μοτέρ σφαιριδιοβολής.
	Έχει ενεργοποιηθεί μια ασφάλεια ή ένας διακόπτης ρεύματος σφάλματος.	Επικοινωνήστε με έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβιςHusqvarna.
	Τα καλώδια έχουν υποστεί ζημιά.	Ελέγξτε το καλώδιο και αντικαταστήστε το, εάν χρειάζεται.
Το σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν λειτουργεί σωστά.	Το σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν έχει ενεργοποιηθεί.	Τοποθετήστε τον πείρο γρήγορης απασφάλισης.
	Η ασφάλεια ή το μοτέρ του συστήματος μετάδοσης κίνησης έχει υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβιςHusqvarna.
	Ο πίνακας ελέγχου έχει υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβιςHusqvarna.
	Το ποτενσιόμετρο έχει υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβιςHusqvarna.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Μεταφορά



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να είστε προσεκτικοί κατά τη μεταφορά. Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιές σε περίπτωση πτώσης ή μετακίνησής του κατά τη μεταφορά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ρυμουλκείτε το προϊόν πίσω από ένα όχημα.

- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος είναι αποσυνδεδεμένη πριν από τη μεταφορά.
- Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό καλώδιο και ο εύκαμπτος σωλήνας του συλλέκτη σκόνης είναι αποσυνδεδεμένα πριν από τη μεταφορά.
- Αφαιρέστε το λειαντικό υλικό πριν από τη μεταφορά.
- Οι τροχοί σάς επιτρέπουν να μετακινείτε το προϊόν σε μικρότερες αποστάσεις. Για μεγαλύτερες αποστάσεις, ανασηκώστε το προϊόν για να το μετακινήσετε ή τοποθετήστε το προϊόν σε ένα όχημα.
- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικό κάλυμμα στο προϊόν. Το προστατευτικό κάλυμμα δεν αφήνει τα στοιχεία της φύσης, όπως η βροχή και το χιόνι, να έρθουν σε επαφή με το προϊόν.
- Το σύστημα μετάδοσης κίνησης πρέπει να είναι συμπλεγμένο κατά τη μεταφορά. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 11*.

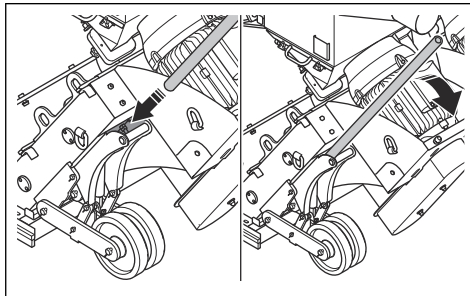
Ρύθμιση του προϊόντος στη θέση μεταφοράς



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ανασηκώνετε το προϊόν μέχρι να σταματήσουν τελείως οι τροχοί σφαιριδιοβολής.

1. Αποσυμπλέξτε το σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 13*.

2. Τοποθετήστε έναν μοχλό στον μηχανισμό ανύψωσης.



3. Πιέστε προς τα κάτω τον μοχλό, για να ανυψώσετε το προϊόν στη θέση μεταφοράς.

Χειροκίνητη μετακίνηση του προϊόντος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Περιμένετε μέχρι όλα τα κινούμενα μέρη να είναι ακινητοποιημένα, προτού μετακινήσετε το προϊόν.



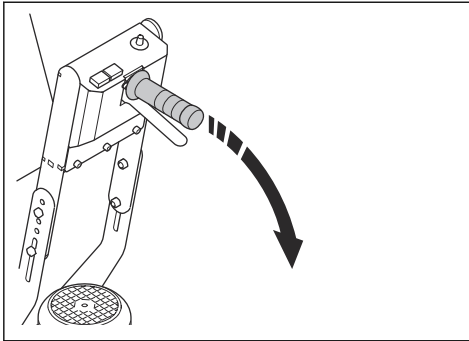
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να χρησιμοποιείτε μπότες προστασίας με μεταλλική ενίσχυση στην περιοχή των δακτύλων και αντιολισθητική σόλα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ανεβάζετε και κατεβάζετε το προϊόν επάνω σε ράμπες χειροκίνητα με το σύστημα μετάδοσης κίνησης απενεργοποιημένο. Μετακινείτε το προϊόν μόνο με μη αυτόματο τρόπο σε επίπεδο έδαφος.

1. Τοποθετήστε το προϊόν στη θέση μεταφοράς. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του προϊόντος στη θέση μεταφοράς στη σελίδα 28*.
2. Αποσυμπλέξτε το σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 11*.

3. Πιέστε τη λαβή προς τα κάτω.



4. Σπρώξτε ή τραβήξτε το προϊόν από τη λαβή.
5. Ενεργοποιήστε το σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 11*. Με το μοτέρ απενεργοποιημένο, έχει τη λειτουργία του φρένου στάθμευσης και αποτρέπει την ακούσια κίνηση του προϊόντος.

Μετακίνηση του προϊόντος με το σύστημα μετάδοσης κίνησης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν είναι βαρύ και υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού αν πέσει. Να είστε προσεκτικοί όταν μετακινείτε το προϊόν.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ανυψώνετε το προϊόν από το έδαφος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.



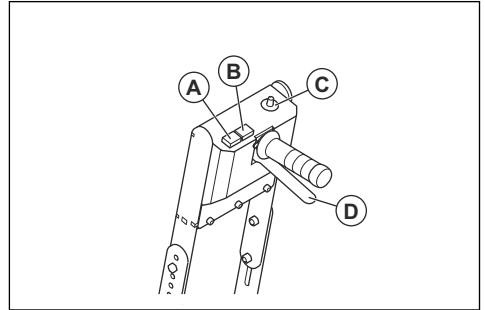
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην μετακινείτε το προϊόν προς τα εμπρός κατά τη λειτουργία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να χρησιμοποιείτε μπότες προστασίας με μεταλλική ενίσχυση στην περιοχή των δακτύλων και αντιολισθητική σόλα.

1. Ενεργοποιήστε το σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 11*.

2. Ρυθμίστε και προσαρμόστε την ταχύτητα κίνησης με τον επιλογέα ελέγχου ταχύτητας (C).



3. Πιέστε παρατεταμένα τον μοχλό του συστήματος μετάδοσης κίνησης (D) για να μετακινήσετε το προϊόν προς τα πίσω.
4. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί οβερντράιβ (A) για να κινηθείτε στη μέγιστη ταχύτητα.
5. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί μετακίνησης προς τα εμπρός (B) για να μετακινήσετε το προϊόν προς τα εμπρός.

Ανέβασμα και κατέβασμα του προϊόντος σε ράμπα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα όταν ανεβάζετε και κατεβάζετε το προϊόν σε ράμπες. Το προϊόν είναι βαρύ και υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού αν πέσει ή κινηθεί πολύ γρήγορα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε ράμπες με μεγάλη κλίση, πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα βαρούλκο. Μην βαδίζετε και μην παραμένετε κάτω από ή κοντά στο προϊόν.

- Για να κατεβάσετε το προϊόν σε μια ράμπα, κινήστε το αργά προς τα εμπρός.
- Για να ανεβάσετε το προϊόν σε μια ράμπα, κινήστε το αργά προς τα πίσω.
- Μην στρίβετε το προϊόν προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά περισσότερο από 45° όταν βρίσκεται σε ράμπα.

Ανύψωση του προϊόντος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ανύψωσης έχει τις σωστές προδιαγραφές, για να ανυψώσετε το προϊόν με ασφάλεια. Η πινακίδα στοιχείων μηχανήματος αναφέρει το βάρος του προϊόντος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην βαδίζετε και μην παραμένετε κάτω από ή κοντά στο ανυψωμένο προϊόν. Απομακρύνετε τυχόν παριστάμενα άτομα από την περιοχή εργασίας.

- Καθαρίστε το προϊόν και πραγματοποιήστε πλήρες σέρβις προτού το αποθηκεύσετε.
- Φυλάξτε το προϊόν σε κλειδωμένο χώρο, ώστε να εμποδίσετε την πρόσβαση σε παιδιά ή μη εγκεκριμένα άτομα.
- Αφαιρέστε το λειαντικό υλικό από τον διαχωριστή πριν από την αποθήκευση.

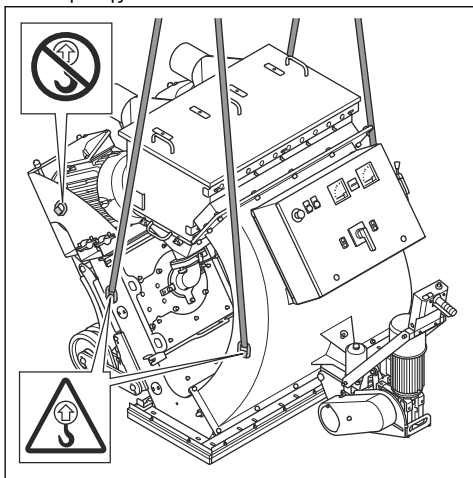


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει υποστεί ζημιά. Βεβαιωθείτε ότι ο κρίκος ανύψωσης έχει τοποθετηθεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά.

Απόρριψη του προϊόντος

- Πρέπει να συμμορφώνεστε με τις τοπικές απαιτήσεις ανακύκλωσης και τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Όταν πάψετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, στείλτε το σε έναν αντιπρόσωπο της Husqvarna ή απορρίψτε το σε μια εγκατάσταση ανακύκλωσης.

1. Στερεώστε τον εξοπλισμό ανύψωσης στους κρίκους ανύψωσης.



2. Ανυψώστε το προϊόν με ασφαλή τρόπο. Κρατήστε τη λαβή μέχρι το προϊόν να ανυψωθεί από το έδαφος.

Στερέωση του προϊόντος σε όχημα μεταφοράς

Χρησιμοποιήστε τους κρίκους ανύψωσης για να στερεώσετε το προϊόν στο όχημα μεταφοράς.

1. Στερεώστε τους ιμάντες πρόσδεσης στους κρίκους ανύψωσης.
2. Στερεώστε και σφίξτε τους ιμάντες πρόσδεσης στο όχημα μεταφοράς.

Αποθήκευση



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους. Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται πάντα σε εσωτερικό χώρο.

- Διατηρείτε το προϊόν σε στεγνό χώρο προστατευμένο από τον παγετό.

Τεχνικά στοιχεία

	2-48DS	2-48DS
Ονομαστική ισχύς, W	52200	52640
Ονομαστική τάση, V	400	480
Ονομαστική συχνότητα, Hz	50	60
Ονομαστική ένταση ρεύματος, A	97,2	85,2
Μήκος καλωδίου, m/ft.	15/50	15/50
Τύπος καλωδίου ρεύματος	4×35 mm ²	4×2 AWG
Πλάτος λειτουργίας, mm/in.	1220/48	1220/48
Μέγ. δυνατότητα καθαρισμού υπό κλίση, μοίρες/%	10/18	10/18
Βάρος, kg/lb	1350/2976	1350/2976
Θερμοκρασία λειτουργίας °C/°F	-10–45/14–113	-10–45/14–113
Διάμετρος σύνδεσης εύκαμπτου σωλήνα σκόνης, mm/in.	2×150/2×6	2×150/2×6
Συλλέκτης σκόνης	DC 2-48	DC 2-48

Περιεχόμενα Εάν το προϊόν σας έχει ηλεκτρικές προδιαγραφές που δεν περιλαμβάνονται στον πίνακα,

απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο σέρβης της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες.

Εκπομπές θορύβου και κραδασμών

Εκπομπές θορύβου	
Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή, LP dB (A) ¹	83
Στάθμη ηχητικής πίεσης, μετρούμενη LWA dB (A) ²	99
Στάθμες κραδασμών	
Κύρια λαβή, m/s ² ³	3,1

Εγκεκριμένο λειαντικό υλικό

	Σφαιρίδιο χάλυβα υψηλής περιεκτικότητας σε άνθρακα				Χαλίκι χάλυβα υψηλής περιεκτικότητας σε άνθρακα
Εγκεκριμένο λειαντικό υλικό	S-330*	S-390	S-460	S-550	SG25*

¹ Στάθμη πίεσης θορύβου κατά EN ISO 11202. Μέτρηση σε επιφάνεια από σκυρόδεμα. Αβεβαιότητα Κρα 2,5 dB.

² Στάθμη πίεσης θορύβου κατά EN ISO 3747. Μέτρηση σε επιφάνεια από σκυρόδεμα. Αβεβαιότητα Κwa 2,5 dB.

³ Σταθμισμένη ενεργή επιτάχυνση, μετρημένη στη λαβή κατά EN ISO 20643. Μέτρηση σε επιφάνεια από σκυρόδεμα. Αβεβαιότητα K 0,6 m/s²

	Σφαιρίδιο χάλυβα υψηλής περιεκτικότητας σε άνθρακα				Χαλίκι χάλυβα υψηλής περιεκτικότητας σε άνθρακα
Διαστάσεις, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0
* ειδικές εργασίες					

Δήλωση για τον θόρυβο και τους κραδασμούς

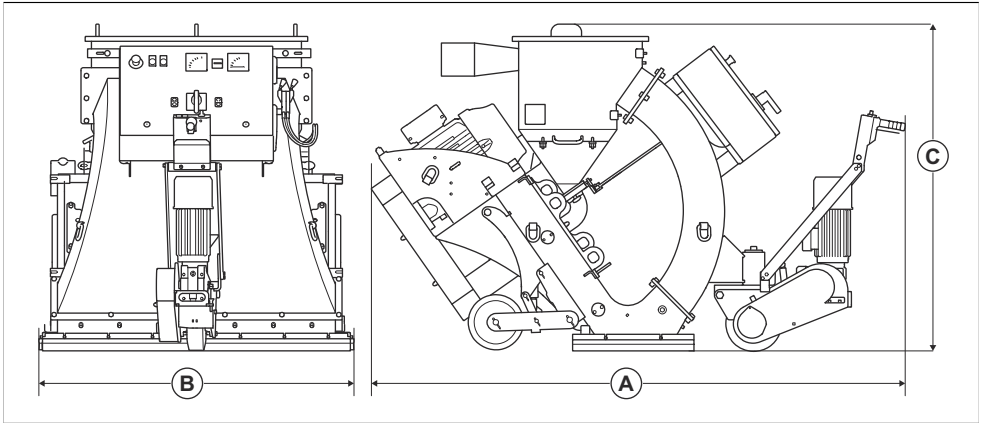
Αυτές οι δηλωθείσες τιμές προέκυψαν από εργαστηριακές δοκιμές τύπου, σύμφωνα με την αναφερόμενη οδηγία ή τα πρότυπα και είναι κατάλληλες για σύγκριση με τις δηλωθείσες τιμές άλλων προϊόντων που έχουν δοκιμαστεί σύμφωνα με την ίδια οδηγία ή πρότυπα. Αυτές οι δηλωθείσες τιμές δεν είναι

κατάλληλες για χρήση σε αξιολογήσεις κινδύνου και οι τιμές που μετρήθηκαν σε επιμέρους χώρους εργασίας μπορεί να είναι υψηλότερες. Οι πραγματικές τιμές έκθεσης και ο κίνδυνος από βλάβη που υπέστη ένας μεμονωμένος χρήστης είναι μοναδικές και εξαρτώνται από τον τρόπο με τον οποίο εργάζεται ο χρήστης, το υλικό στο οποίο χρησιμοποιείται το προϊόν, καθώς και από τον χρόνο έκθεσης και τη φυσική κατάσταση του χρήστη, καθώς και την κατάσταση του προϊόντος.

Καλώδια προέκτασης

Μήκος καλωδίου	Διατομή			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Υπολογίζεται σε μια προ-ασφάλεια GG ⁴ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20m > 50m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50m > 75m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

Διαστάσεις προϊόντος



⁴ Οι διατομές πρέπει να υπολογιστούν ξανά όταν χρησιμοποιείται ασφάλεια άλλου τύπου ή διάστασης από αυτή που παρέχεται.

A	Μήκος, mm/in.	2420/95
B	Πλάτος, mm/in.	1433/56
C	Ύψος, mm/in.	1450/57

Δήλωση Συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία,
τηλ.: +46- 36-146500, δηλώνουμε με αποκλειστική μας
ευθύνη ότι το προϊόν:

Περιγραφή	Μηχάνημα σφαιριδιοβολής χάλυβα
Μάρκα	Husqvarna
Τύπος/Μοντέλο	2-48DS
Αναγνώριση	Αριθμοί σειράς με ημερομηνία από το 2023 και έπειτα

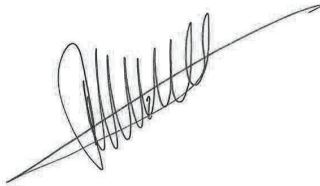
συμμορφώνεται πλήρως με τις ακόλουθες οδηγίες και
τους κανονισμούς της ΕΕ:

Οδηγία/Κανονισμός	Περιγραφή
2006/42/EK	"σχετικά με τα μηχανήματα"
2014/30/EE	"σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα"

και ότι εφαρμόζονται τα παρακάτω πρότυπα ή/και
τεχνικές προδιαγραφές.

EN ISO 12100:2010

Partille, 2023-05-01



René van der Grint

Διευθύντρια CS&F INFRA, Κατηγορία προϊόντος:
Επιφάνειες και δάπεδα σκυροδέματος

Husqvarna AB, Κατασκευαστικό τμήμα

Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση



Contenido

Introducción.....	35	Resolución de problemas.....	58
Seguridad.....	38	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	60
Funcionamiento.....	44	Datos técnicos	63
Mantenimiento.....	54	Declaración de conformidad.....	66

Introducción

Descripción del producto

El producto es una granalladora conducida a pie y accionada por motores eléctricos. El producto tiene 2 turbinas de granallado que lanzan material metálico abrasivo contra la superficie. El producto debe estar conectado a un aspirador adecuado durante el funcionamiento.

utilizar en superficies horizontales secas y sin escarcha. Por ejemplo, hormigón, asfalto, piedra y acero.

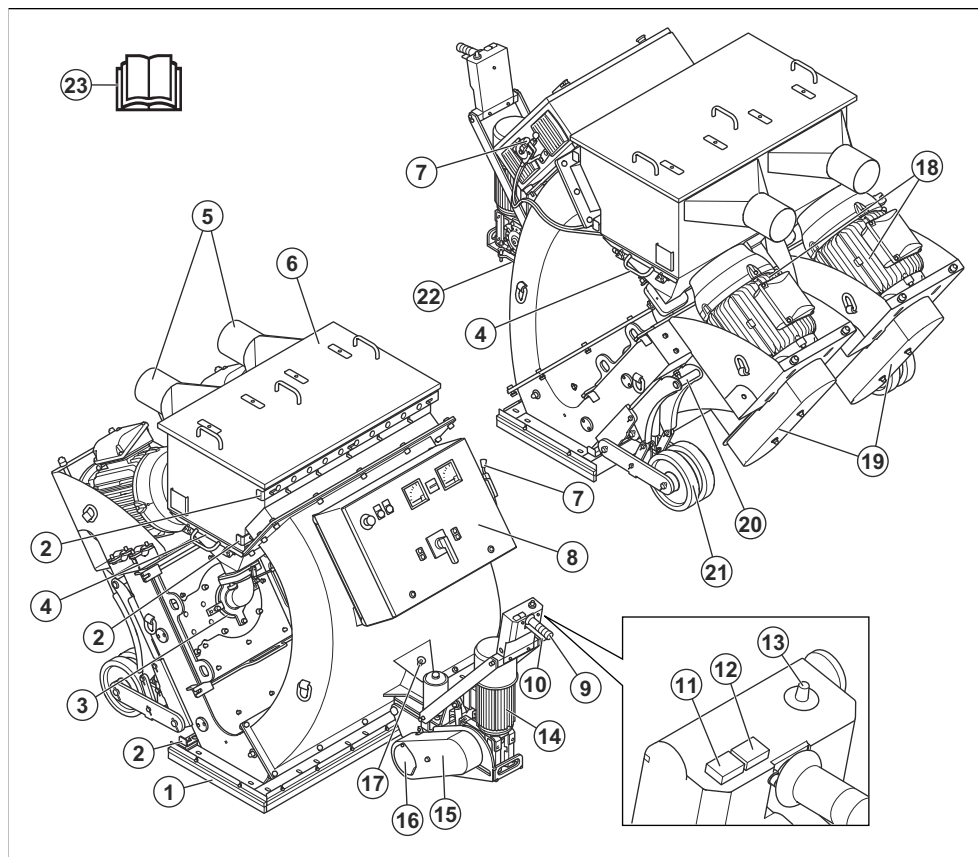
El producto está diseñado para uso comercial por parte de profesionales.

No utilice el producto para otras tareas.

Uso previsto

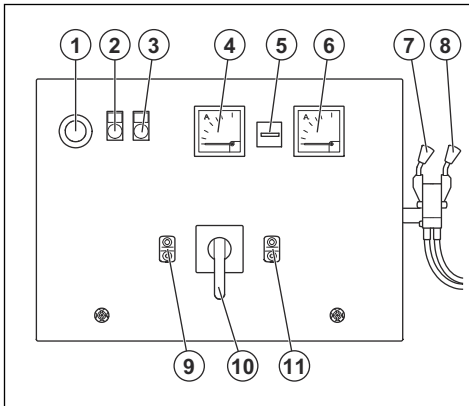
El producto se utiliza para eliminar capas de pintura, selladores y contaminantes. El producto se puede

Vista general del producto



- | | |
|---|--|
| 1. Juntas de la banda de cepillado | 17. Pasador de liberación rápida |
| 2. Regulador de caudal de aire | 18. Motores de granallado |
| 3. Caja de control | 19. Cubiertas de las correas trapecoidales |
| 4. Bandeja separadora | 20. Mecanismo de elevación |
| 5. Conexiones del aspirador | 21. Ruedas traseras |
| 6. Cubierta del separador | 22. Placa de identificación |
| 7. Palancas de control para el material abrasivo | 23. Manual de usuario |
| 8. Panel de control. Consulte <i>Panel de control en la página 37</i> | |
| 9. Empuñadura de dirección | |
| 10. Palanca del sistema de transmisión | |
| 11. Botón de sobremarcha | |
| 12. Botón de avance | |
| 13. Mando de control de velocidad | |
| 14. Motor del sistema de transmisión | |
| 15. Protección de la cadena | |
| 16. Cubierta del sistema de transmisión | |

Panel de control



1. Botón de parada de emergencia
2. Luz de advertencia de protección del motor/fallo en la fuente de alimentación
3. Indicador de ON/OFF del panel de control
4. Amperímetro del motor de granallado izquierdo
5. Horómetro
6. Amperímetro del motor de granallado derecho
7. Palanca de control del material abrasivo de la turbina de granallado izquierda
8. Palanca de control del material abrasivo de la turbina de granallado derecha
9. Botón ON/OFF del panel de control
10. Interruptor de encendido/apagado
11. Botón ON/OFF de los motores de granallado

Símbolos que aparecen en el producto



Advertencia: Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.



Alta tensión.



Punto de elevación.



Punto de no elevación.



Mantenga las manos alejadas de las piezas giratorias.



Lea atentamente el manual y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el producto.



Utilice protección respiratoria homologada.



Utilice protección auditiva homologada.



Utilice protección ocular homologada.



Utilice guantes protectores homologados.



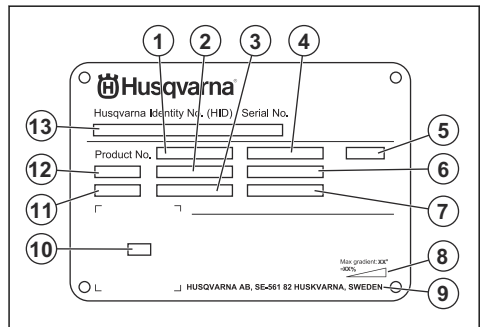
Utilice botas de protección homologadas.



Este producto cumple con las directivas de la UE vigentes.

Nota: Los demás símbolos o etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación especiales para algunos mercados.

Placa de identificación



1. Número de producto
2. Peso del producto
3. Potencia nominal
4. Tensión nominal
5. Caja
6. Corriente nominal
7. Frecuencia
8. Ángulo máximo de pendiente
9. Fabricante
10. Código escaneable
11. Año de fabricación
12. Modelo
13. Número de serie

Responsabilidad sobre el producto

Como se estipula en las leyes de responsabilidad del producto, no nos hacemos responsables de los daños y perjuicios causados por nuestro producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Este producto es una herramienta peligrosa si no se usa con cuidado o si se utiliza de forma incorrecta. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al operario como a cualquier otra persona. Antes de usar el producto, lea detenidamente el contenido del manual de usuario.
- El producto no está pensado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o bien sin la experiencia o conocimientos suficientes.
- Respete todas las advertencias e instrucciones.
- Obedezca la legislación y la normativa vigentes.
- El usuario y el empleador deben conocer y prevenir los riesgos durante el funcionamiento del producto.

- No permita que nadie utilice el producto a menos que haya leído y comprendido el contenido del manual de usuario.
- No utilice el producto a menos que haya recibido formación al respecto. Asegúrese de que todos los usuarios reciben formación.
- No deje que un niño maneje el producto.
- Solo las personas autorizadas pueden manejar el producto.
- El usuario es responsable de los accidentes que puedan sufrir otras personas o sus bienes.
- No utilice el producto si está cansado, enfermo o si se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos.
- Proceda siempre con cuidado y utilice siempre el sentido común.
- Mantenga el producto limpio. Asegúrese de que puede leer claramente las etiquetas.
- No utilice el producto si está dañado o no funciona correctamente.
- No modifique el producto.
- No utilice el producto si sospecha que alguien ha podido modificarlo.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice el equipo de protección personal. Consulte *Equipo de protección personal en la página 40*.
- La sobreexposición a las vibraciones puede provocar problemas circulatorios y daños en las terminaciones nerviosas, especialmente en personas con patologías circulatorias. Busque ayuda médica si presenta síntomas que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones. Ejemplos de estos síntomas son:

entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, pinchazos, dolor, pérdida de fuerza, y cambios en el color o la superficie de la piel. Estos síntomas se presentan normalmente en dedos, manos y muñecas.

- No utilice el producto si no tiene todas las cubiertas protectoras instaladas.
- Asegúrese de que sabe cómo detener los motores rápidamente en caso de emergencia.
- Antes de alejarse del producto, detenga los motores y desconecte el cable de alimentación. Asegúrese de que no existe riesgo de que se produzca un arranque accidental.
- Evite que la ropa, el cabello y las joyas queden atrapados en las piezas móviles.
- Mantenga siempre una posición estable y segura mientras realiza la actividad.
- Asegúrese de que no haya pernos ni tuercas sueltos.
- No levante ni incline el producto durante el funcionamiento. El material abrasivo sale del producto a alta velocidad y puede causar lesiones. Desenchufe siempre el producto antes de levantarlo o inclinarlo.
- Asegúrese de que el separador y la bandeja de separación están cerrados durante el funcionamiento.
- No utilice el producto si no puede recibir ayuda en caso de accidente.
- Utilice siempre accesorios homologados. Póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna para obtener más información.
- Si se producen vibraciones en el producto o el nivel de ruido del producto es inusualmente alto, deténgalo de inmediato. Desconecte el enchufe. Examine el producto para comprobar si presenta daños. Repare los daños o lleve el producto a un taller de servicio autorizado para realizar la reparación.
- Conecte siempre el producto a un aspirador para eliminar el polvo.
- No tire de la manguera del aspirador. El producto puede caerse y causar lesiones o daños.
- Mantenga el aspirador encendido hasta que los motores se detenga por completo.
- Utilice el producto siempre desde detrás y con la mano en la empuñadura.
- Asegúrese de que no haya grasa ni aceite en la empuñadura.
- Asegúrese de que las juntas de la banda de cepillado están instaladas a la altura correcta.
- Asegúrese de que las juntas magnéticas estén instaladas a la altura correcta.
- Utilice siempre un material abrasivo homologado. Consulte *Material abrasivo homologado en la página 64*. Póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna para obtener más información.

- Asegúrese de que los motores giran en el sentido correcto. El sentido de giro correcto se indica con una flecha en las cubiertas de ventilación de los motores.

Seguridad respecto a las vibraciones



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Durante el funcionamiento del producto, las vibraciones pasan del producto al usuario. El uso frecuente y continuo del producto puede causar lesiones en el usuario o aumentar la gravedad de las mismas. Se pueden producir lesiones en los dedos, las manos, las muñecas, los brazos, los hombros, los nervios, el sistema de riego sanguíneo u otras partes del cuerpo. Las lesiones pueden ser debilitantes o permanentes, y pueden aumentar en intensidad durante semanas, meses o años. Entre las posibles lesiones se incluyen los daños en el sistema circulatorio, el sistema nervioso, las articulaciones y otras estructuras corporales.
- Pueden aparecer síntomas durante el uso del producto o en otro momento. Si tiene síntomas y sigue utilizando el producto, los síntomas pueden aumentar o hacerse permanentes. Si aparecen estos u otros síntomas, solicite asistencia médica:
 - Entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, pinchazos, dolor, quemazón, dolor pulsátil, rigidez, torpeza, pérdida de fuerza o cambios en el color o el estado de la piel.
- Los síntomas pueden aumentar a bajas temperaturas. Utilice ropa de abrigo y mantenga las manos calientes y secas cuando utilice el producto en entornos fríos.
- Realice las tareas de mantenimiento y use el producto siguiendo las instrucciones del manual de usuario para mantener un nivel de vibración adecuado.
- El producto cuenta con un sistema amortiguador de vibraciones que reduce las vibraciones que el manillar transmite al usuario. Deje que el producto haga el trabajo.
- Las manos deben colocarse únicamente en el manillar. Aleje el resto de partes del cuerpo del producto.
- Detenga el producto inmediatamente si se producen fuertes vibraciones de manera repentina. No siga utilizándolo sin haber retirado antes la causa del aumento de las vibraciones.

Seguridad contra el polvo



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- El funcionamiento del producto puede causar polvo en el ambiente. El polvo puede causar lesiones graves y problemas de salud crónicos. Son varias las autoridades que consideran nocivo el polvo de sílice. Estos son algunos ejemplos de tales problemas de salud:
 - Enfermedades pulmonares mortales, como bronquitis crónica, silicosis y fibrosis pulmonar
 - Cáncer
 - Defectos congénitos
 - Inflamación cutánea
- Utilice el equipo correcto para reducir la concentración de polvo y humo en el aire, así como para disminuir el polvo en el equipo de trabajo, las superficies, la ropa y las partes del cuerpo. Un ejemplo de controles son los sistemas de recogida de polvo. Reduzca el polvo en el origen siempre que sea posible. Asegúrese de que el equipo está correctamente instalado y se utiliza bien, y de que se realiza el mantenimiento periódico.
- Utilice protección respiratoria homologada. Asegúrese de que la protección respiratoria es válida para los materiales peligrosos de la zona de trabajo.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación en la zona de trabajo.

Seguridad acústica



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Los altos niveles de ruido y la exposición a este pueden producir a largo plazo pérdidas de audición.
- Para mantener el nivel de ruido al mínimo, realice las tareas de mantenimiento y use el producto tal y como se indica en el manual de usuario.
- Use protectores auriculares homologados mientras utiliza el producto.
- Al usar protectores auriculares, debe poder escuchar las señales de advertencia y las voces de otras personas. Quítese los protectores auriculares cuando el producto esté parado, a menos que estos sean necesarios para el nivel de ruido de la zona de trabajo.

Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje

que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo de protección individual adecuado.

- Compruebe periódicamente el estado del equipo de protección personal.
- Utilice protección auditiva homologada.
- Utilice protección respiratoria homologada.
- Utilice protección ocular homologada con protección lateral.
- Utilice guantes protectores.
- Use botas con puntera de acero y suela antideslizante.
- Utilice una indumentaria de trabajo homologada o ropa ceñida equivalente con manga larga y pantalón largo.

Extintor

- Tenga siempre a mano un extintor mientras trabaja.
- Utilice un extintor de polvo o un extintor de dióxido de carbono.

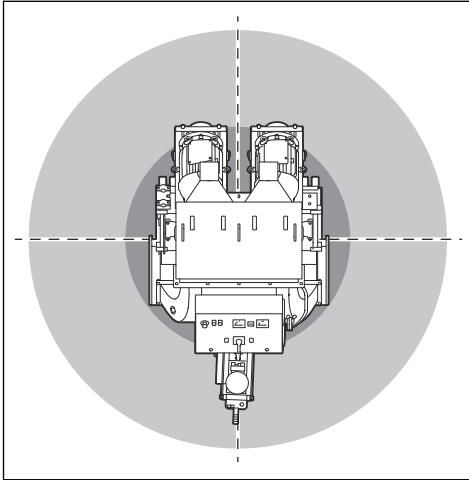
Seguridad en el área de trabajo



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Es responsabilidad del usuario analizar la superficie que se va a tratar. El usuario debe realizar una evaluación de riesgos basada en la información obtenida sobre la superficie que se va a tratar y tomar las precauciones adecuadas para el trabajo que se va a realizar.
- No utilice el producto con niebla, lluvia, vientos fuertes, temperaturas bajas, riesgo de rayos u otras condiciones meteorológicas adversas.
- Preste atención a las personas, objetos y situaciones que puedan impedir el funcionamiento seguro del producto.
- No utilice el producto en áreas con riesgo de explosión o incendio. El producto genera chispas y el material inflamable puede provocar ignición con el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños, transeúntes y animales alejados del área de trabajo y a una distancia segura

del producto. La distancia de seguridad es de 15 m/49 pies.



- Asegúrese de que los niños, transeúntes y animales estén fuera del área de trabajo y a una distancia segura del producto.
- Asegúrese de que solo haya personas autorizadas en el área de trabajo.
- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- Retire objetos tales como tornillos, pernos, cables y piedras del área de trabajo antes de utilizar el producto.
- Asegúrese de que no haya cables ni mangueras en la dirección de funcionamiento del producto.
- Asegúrese de que las superficies irregulares, como las juntas de soldadura o las juntas del suelo, no detengan el producto.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación en el área de trabajo.

Seguridad eléctrica



ADVERTENCIA: Siempre existe riesgo de descargas al utilizar productos eléctricos. No utilice el producto en condiciones meteorológicas adversas. No toque pararrayos ni objetos metálicos. Utilice siempre el producto según se indica en este manual de usuario para evitar lesiones personales.



ADVERTENCIA: Utilice siempre una fuente de alimentación con RCD (interruptor diferencial). Un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.



ADVERTENCIA: Alta tensión. Hay piezas sin protección en la unidad de alimentación. Desconecte siempre el enchufe de alimentación antes de abrir la tapa del cuadro eléctrico.



PRECAUCIÓN: El suministro eléctrico del producto o del generador debe ser suficiente y constante para asegurar que los motores funcionen sin problemas. Una tensión incorrecta hace que el consumo de energía y la temperatura de los motores aumenten provocando la activación del circuito de seguridad. Las dimensiones del cable de alimentación deben ser conformes a las normativas nacionales y locales. Las dimensiones de la toma de corriente de la red deben coincidir con el amperaje del enchufe eléctrico y el cable alargador del producto.

Si la red eléctrica tiene una resistencia de sistema mayor, podría dar lugar a una caída de tensión transitoria al poner en marcha el producto. Esto podría afectar al funcionamiento de otros productos, por ejemplo, podría hacer que las luces parpadearan.

- El enchufe debe corresponder a la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores de enchufe para las herramientas eléctricas con conexión a tierra. Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del mismo tipo que estos para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras, ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la alimentación, el fusible y la tensión de la red eléctrica coinciden con la tensión que figura en la placa de características del producto.
- Pare siempre el producto antes de desenchufarlo.
- Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado se encuentra en la posición OFF (apagado) antes de conectar el producto a la fuente de alimentación.
- Desenchufe el producto siempre que vaya a hacer una parada larga.
- No utilice el producto si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Deje que un taller de servicio autorizado se encargue de la reparación. Un cable de alimentación dañado puede causar lesiones graves e incluso la muerte.
- Utilice el cable de alimentación correctamente. No utilice el cable de alimentación para tirar del producto, moverlo ni desenchufarlo. Para

desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe, No tire del cable de alimentación.

- Utilice el producto solamente sobre superficies secas.
- Proteja el producto de la lluvia. El agua que entra en el producto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de conectar o desconectar el cable del motor y la caja eléctrica.
- Para evitar peligros derivados del restablecimiento involuntario del disyuntor térmico, este producto no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica encienda y apague periódicamente.
- Asegúrese de que la alimentación eléctrica del producto se suministra mediante transformadores independientes que se utilizan únicamente para fines industriales.

Instrucciones sobre conexión a tierra del producto



ADVERTENCIA: Una conexión incorrecta puede provocar descargas eléctricas. Póngase en contacto con personal electricista cualificado si no está seguro de que la toma de corriente está correctamente conectada a tierra.

No modifique el enchufe y manténgalo según sus especificaciones de fábrica. Si el enchufe o el cable de alimentación están dañados o necesitan sustituirse, póngase en contacto con su taller de servicio de Husqvarna. Siga las instrucciones y normativas locales.

Si no comprende perfectamente estas instrucciones sobre conexión a tierra del producto, póngase en contacto con personal electricista cualificado.

Utilice únicamente cables alargadores con conexión a tierra en exteriores, así como una toma de tierra compatible con el enchufe del producto.

El producto cuenta con un cable de alimentación y un enchufe con conexión a tierra. Conecte siempre el producto a una toma de corriente con conexión a tierra. Esto reduce el riesgo de descarga eléctrica.

No utilice adaptadores eléctricos con el producto.

Cables alargadores

- Utilice únicamente cables alargadores aprobados con las características adecuadas.
- El valor nominal del cable alargador debe ser igual o superior al indicado en la placa de características del producto.
- Utilice cables alargadores de conexión a tierra.

- Cuando utilice el producto en exteriores, utilice un cable alargador válido para uso en exteriores. Esto reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Mantenga la conexión con el cable alargador seca y separada del suelo.
- Mantenga el cable alargador alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Un cable dañado incrementa el riesgo de descarga eléctrica.
- Compruebe que el cable alargador esté en buen estado y no presente daños.
- No utilice el cable alargador mientras esté enrollado. Esto puede hacer que el cable alargador se caliente demasiado.
- Asegúrese de que el cable de extensión no estorbe el movimiento del producto durante su funcionamiento. Así se evitan daños en el cable alargador.

Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No utilice ningún producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.
- Realice una comprobación de los dispositivos de seguridad con frecuencia. Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
- No realice ninguna modificación en los dispositivos de seguridad.

Botón de parada de emergencia

El botón de parada de emergencia se utiliza para detener rápidamente los motores.

Comprobación del botón de parada de emergencia del

Consulte *Panel de control en la página 37* para conocer la ubicación del botón de parada de emergencia en el producto.

1. Gire el botón de parada de emergencia hacia la derecha para asegurarse de que no esté activado.
2. Arranque el producto. Consulte *Puesta en marcha del producto en la página 50*.
3. Pulse el botón de parada de emergencia.
4. Asegúrese de que los motores se detengan.
5. Gire el botón de parada de emergencia hacia la derecha para desactivarlo.

Amperímetros

El amperímetro muestra la carga de granallado sobre la superficie. El amperaje máximo se muestra encima de los amperímetros.

Comprobación de los amperímetros

Consulte *Panel de control en la página 37* para conocer la ubicación del amperímetro en el producto.

1. Arranque el producto. Consulte *Puesta en marcha del producto en la página 50*.
2. Espere hasta que los amperímetros estén en la posición neutra.
3. Pare el producto. Consulte *Parada del producto en la página 53*.

Botones ON/OFF de los motores de granallado

Los botones ON/OFF de los motores de granallado se utilizan para poner en marcha y detener los motores de granallado. Consulte *Comprobación de los botones ON/OFF de los motores de granallado en la página 43*.

Comprobación de los botones ON/OFF de los motores de granallado

Consulte *Panel de control en la página 37* para conocer la ubicación de los botones de encendido/apagado en el producto.

1. Gire el botón de parada de emergencia hacia la derecha para asegurarse de que no esté activado.
2. Arranque el producto. Consulte *Puesta en marcha del producto en la página 50*.
3. Pulse el botón ON de los motores de granallado.
4. Asegúrese de que los motores de granallado se ponen en marcha y el indicador se enciende. Consulte *Panel de control en la página 37*.
5. Detenga los motores de granallado. Consulte *Parada del producto en la página 53*.
6. Asegúrese de que los motores de granallado se detienen al pulsar el botón OFF.

Botones ON/OFF en el panel de control.

Los botones ON/OFF del panel de control se utilizan para activar y desactivar el panel de control.

Comprobación de los botones ON/OFF del panel de control.

Consulte *Panel de control en la página 37* para conocer la ubicación de los botones ON/OFF en el producto.

1. Gire el botón de parada de emergencia hacia la derecha para asegurarse de que no esté activado.
2. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de encendido (ON).
3. Pulse el botón ON del panel de control.

4. Asegúrese de que el indicador luminoso del panel de control se enciende.
5. Pulse el botón OFF del panel de control. Asegúrese de que el indicador luminoso se apaga.
6. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de apagado (OFF).

Interruptor de encendido/apagado

El interruptor de encendido/apagado se utiliza para poner en marcha y parar el producto.

Comprobación del interruptor de encendido/apagado

Consulte *Panel de control en la página 37* para conocer la ubicación del interruptor de encendido/apagado en el producto.

1. Gire el botón de parada de emergencia hacia la derecha para asegurarse de que no esté activado.
2. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de encendido (ON).
3. Asegúrese de que la alimentación se inicia.
4. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de apagado (OFF).
5. Asegúrese de que la alimentación se detiene.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Realice únicamente las tareas de mantenimiento que se indican en este manual de usuario. Lleve el producto a un taller de servicio autorizado para realizar el resto de tareas de mantenimiento.
- Si el mantenimiento no se realiza correctamente y de forma regular, aumenta el riesgo de lesiones y daños en el producto.
- Limpie el producto para eliminar cualquier material peligroso antes de realizar el mantenimiento.
- Realice el mantenimiento del producto en una superficie nivelada y estable. Asegúrese de que el producto no pueda moverse.
- No modifique el producto. Las modificaciones en el producto que no hayan sido autorizadas por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte.
- Sustituya las piezas dañadas, desgastadas o rotas.
- No utilice una hidrolimpiadora para limpiar el producto.
- Utilice únicamente paños de limpieza que no suelten pelusa.
- Utilice siempre accesorios y piezas de repuesto originales. Los accesorios y las piezas de repuesto que no estén aprobados por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte.

- Después de realizar el mantenimiento, compruebe el nivel de vibración del producto. Si no es correcto, solicite información en un taller de servicio autorizado.

- Lleve el producto a un taller de servicio autorizado para realizar el mantenimiento de forma regular.

Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de utilizar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Pasos a seguir antes de poner en funcionamiento el producto

1. Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones.
2. Lea detenidamente el manual de usuario del aspirador y asegúrese de que entiende las instrucciones.
3. Si el producto se utiliza conectado a una fuente de alimentación, asegúrese de leer y comprender el manual de usuario de dicha fuente de alimentación.
4. Utilice el equipo de protección personal. Consulte *Equipo de protección personal en la página 40*.
5. Asegúrese de que solo haya personas autorizadas en el área de trabajo.
6. Realice el mantenimiento diario. Consulte *Programa de mantenimiento en la página 54*.
7. Compruebe que el producto esté montado correctamente y no esté dañado.
8. Asegúrese de que todos los pernos, tornillos y tuercas están bien apretados.
9. Asegúrese de que las turbinas de granallado, las hojas de las turbinas de granallado, las boquillas de alimentación, los revestimientos y las juntas no están dañados ni desgastados. Sustituya las piezas cuando el 75 % del grosor de la hoja se haya desgastado.
10. Asegúrese de que el separador no esté dañado.
11. Asegúrese de que el separador esté lleno de material abrasivo hasta la bandeja del separador.
12. Coloque el producto en área de trabajo. Asegúrese de que la superficie esté nivelada. Asegúrese de que el transporte del producto hacia la zona de trabajo y dentro de dicha zona se realiza de forma segura y correcta. Consulte *Transporte en la página 60*.
13. Conecte un aspirador al producto. Consulte *Conexión de un aspirador en la página 49*.
14. Antes de conectar el producto a una fuente de alimentación, asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado está en la posición de apagado (OFF).

15. Conecte el producto a una fuente de alimentación. Consulte *Conexión del producto a la fuente de alimentación en la página 49*.
16. Asegúrese de que la altura de las juntas de la banda de cepillado sea de 1 mm/0,04 pulg. por encima de la superficie.
17. Asegúrese de que la altura de las juntas magnéticas sea de 13-18 mm/0,5-0,7 pulg. por encima de la superficie.

Sistema de transmisión

El sistema de transmisión se utiliza durante el trabajo para mover el producto con la rueda de tracción. Consulte *Desplazamiento del producto con el sistema de transmisión en la página 61*.

Acople siempre el sistema de transmisión durante el trabajo.

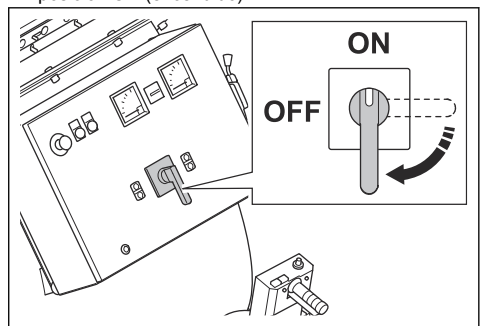
Acoplamiento del sistema de transmisión



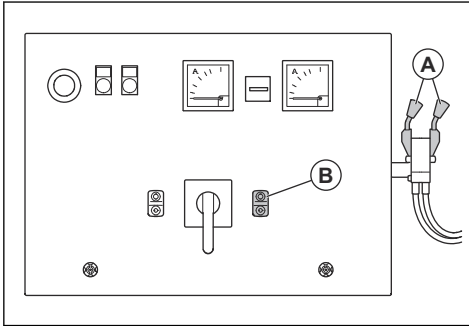
ADVERTENCIA: Mantenga las manos alejadas de las piezas giratorias. Tenga mucho cuidado al colocar el pasador de liberación rápida.

Instale el pasador de liberación rápida para acoplar el sistema de transmisión. El pasador de liberación rápida se encuentra junto al sistema de transmisión. Consulte *Vista general del producto en la página 36*.

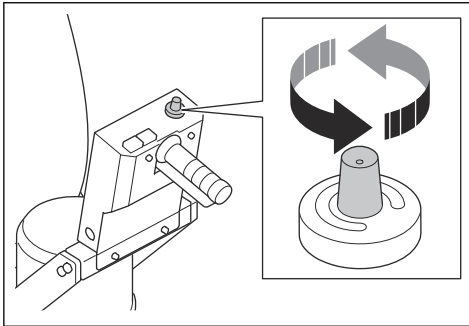
1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición ON (encendido).



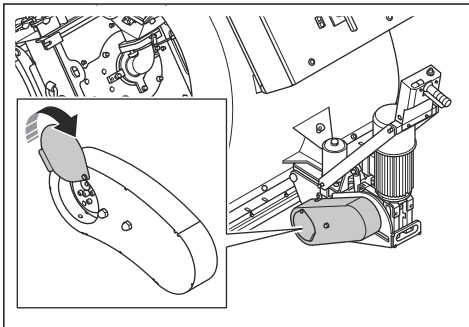
2. Empuje las palancas de control (A) para cerrar las válvulas del material abrasivo. Pulse el botón OFF (B) para detener los motores de granallado.



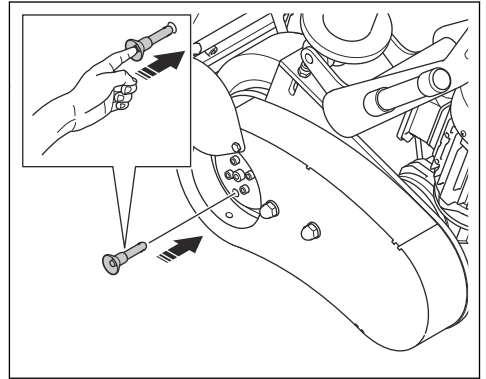
3. Ajuste la velocidad de avance al mínimo posible, aproximadamente 0,5.



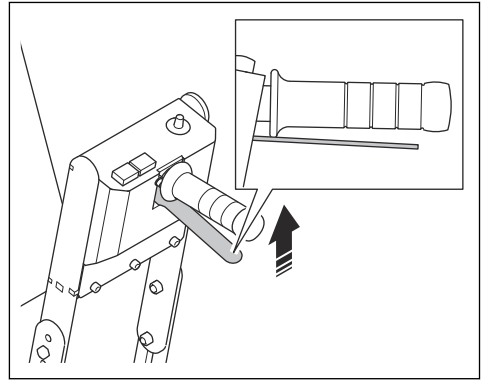
4. Abra la cubierta de la cadena de transmisión.



5. Instale el pasador de liberación rápida. Mantenga pulsado el pasador de liberación rápida con un dedo.

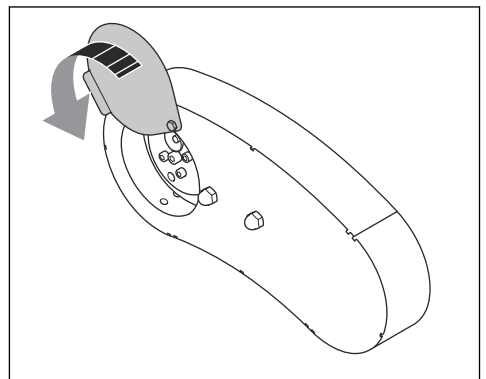


6. Utilice la otra mano para accionar la palanca del sistema de transmisión.



El pasador de liberación rápida se bloquea en su posición cuando se acopla el sistema de transmisión.

7. Cierre la cubierta de la cadena de transmisión.



8. Para desacoplar el sistema de transmisión, consulte *Desacoplamiento del sistema de transmisión en la página 46.*

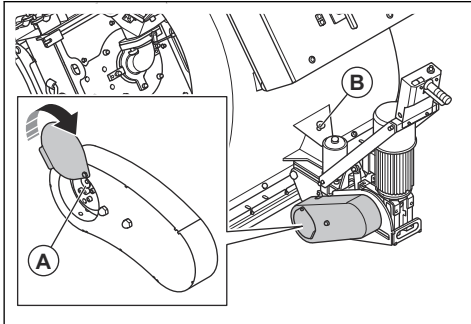
Desacoplamiento del sistema de transmisión



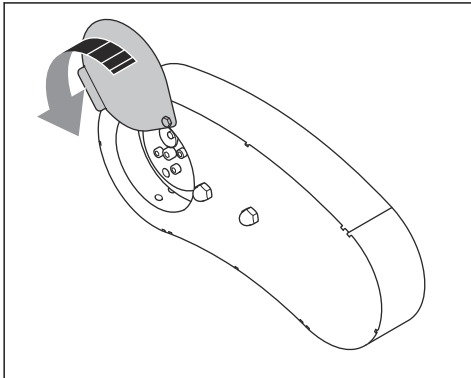
PRECAUCIÓN: Desacople el sistema de transmisión únicamente cuando el producto esté aparcado sobre una superficie nivelada.

Si es necesario desplazar el producto manualmente con los motores apagados, el sistema de transmisión debe estar desacoplado.

1. Aparque el producto sobre una superficie nivelada y párelo. Consulte *Parada del producto en la página 53.*
2. Desconecte la fuente de alimentación.
3. Abra la cubierta de la cadena de transmisión.



4. Extraiga el pasador de liberación rápida (A).
5. Coloque el pasador de liberación rápida en la posición de almacenamiento (B).
6. Cierre la cubierta de la cadena de transmisión.



Válvulas para el material abrasivo

Las válvulas para el material abrasivo controlan el flujo de los disparos abrasivos a las turbinas de granallado. El ajuste de las válvulas del material abrasivo se muestra en los amperímetros. Consulte *Panel de control en la página 37.*

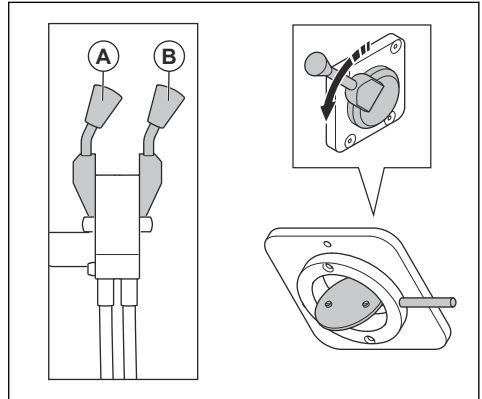
Las válvulas del material abrasivo se ajustan con las palancas de control del material abrasivo. Consulte *Para accionar las válvulas del material abrasivo en la página 46.*

Para accionar las válvulas del material abrasivo



PRECAUCIÓN: Abra las válvulas del material abrasivo únicamente cuando los motores de granallado estén en funcionamiento.

1. Tire hacia abajo de las 2 palancas de control del material abrasivo (A) y (B) al mismo tiempo para abrir las válvulas del material abrasivo.



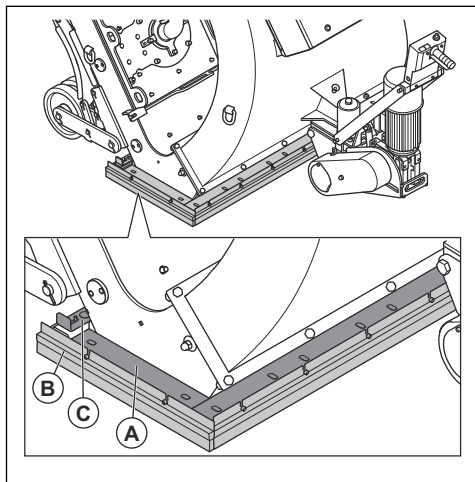
2. Lea los valores en los amperímetros.
3. Ajuste las palancas de control del material abrasivo hasta que los 2 amperímetros muestren el mismo valor.
4. Empuje hacia arriba las palancas de control del material abrasivo para cerrar las válvulas del material abrasivo.

Junta de material abrasivo

La junta de material abrasivo garantiza que el material abrasivo permanezca en el producto durante el funcionamiento. La junta de material abrasivo tiene juntas magnéticas (A) en los laterales y en la parte

delantera. Las juntas de la banda de cepillado (B) están fijadas alrededor de las juntas magnéticas.

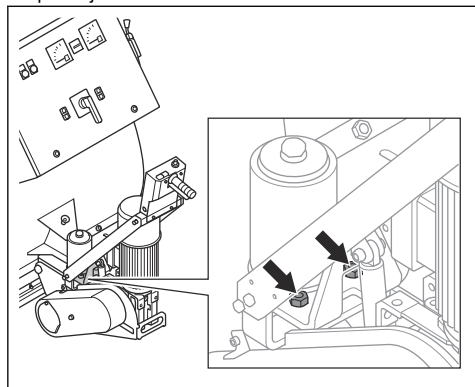
En la parte trasera se montan un regulador de caudal de aire (C) y una junta de goma.



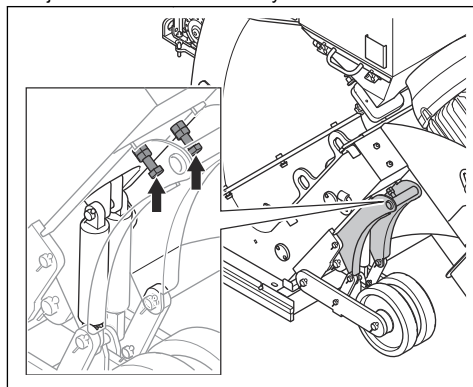
Para ajustar las juntas magnéticas a la altura correcta

El ajuste de altura correcto de las juntas magnéticas es de 13-18 mm/0,5-0,7 pulg. desde la superficie.

1. Gire los 2 tornillos de ajuste de la parte delantera para ajustar la altura correcta.



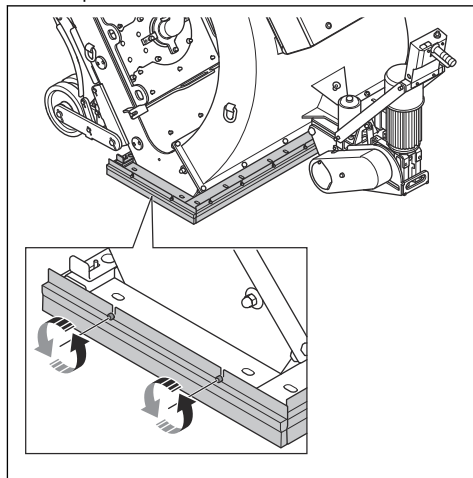
2. Gire los 4 tornillos de ajuste de la parte trasera para ajustar la altura correcta. Hay 2 tornillos a cada lado.



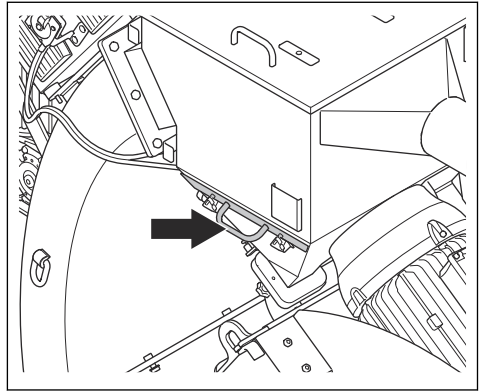
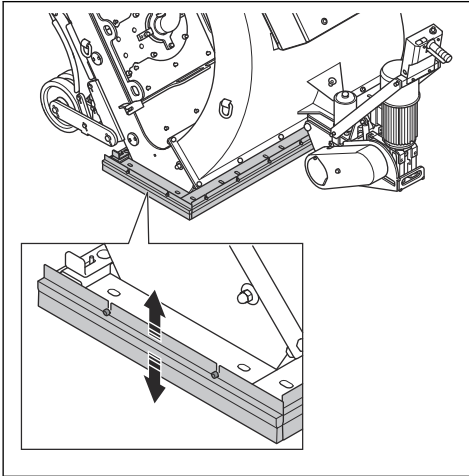
Para ajustar las juntas de la banda de cepillado a la altura correcta

La altura correcta de las juntas de la banda de cepillado es de 1 mm/0,04 pulg. desde la superficie.

1. Afloje los tornillos que sujetan la junta de la banda de cepillado.



2. Ajuste la altura de la junta de la banda de cepillado y apriete los tornillos.

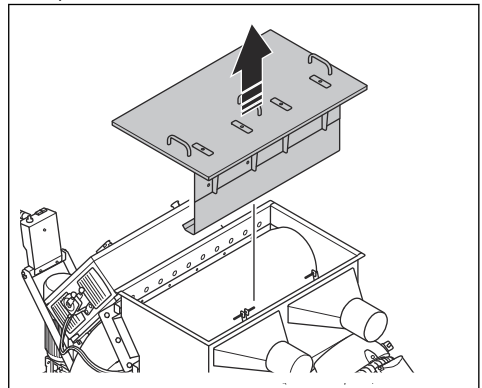


Llenado del producto con material abrasivo



ADVERTENCIA: Utilice siempre un equipo de protección individual homologado durante el uso del producto. Consulte *Equipo de protección personal en la página 40.*

1. Asegúrese de que las válvulas del material abrasivo están cerradas. Consulte *Para accionar las válvulas del material abrasivo en la página 46.*
2. Levante la tapa utilizando las asas para abrir el separador.

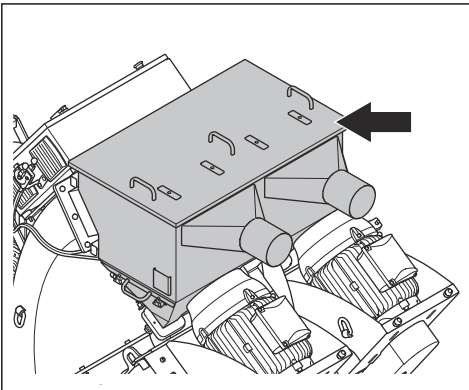


Material abrasivo

Póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna para seleccionar el material abrasivo correcto para la superficie de trabajo. Consulte *Material abrasivo homologado en la página 64.*

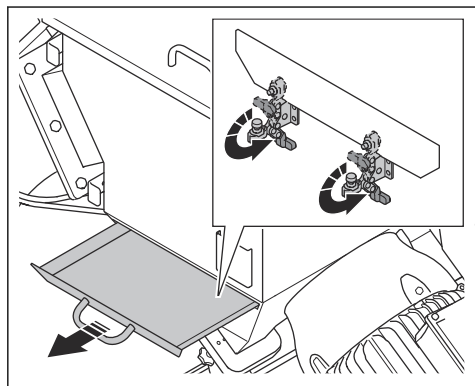
Separador

El separador retiene el material abrasivo y suministra material abrasivo a las turbinas de granallado.



La bandeja separadora recoge la contaminación del material abrasivo y mantiene la contaminación alejada de las turbinas de granallado.

3. Desbloquee y abra la bandeja separadora y elimine todos los contaminantes. Hágalo cuando rellene material abrasivo o cuando sea necesario.



4. Llene el separador con material abrasivo hasta la bandeja separadora. Rellene el material abrasivo cuando sea necesario.

Conexión de un aspirador

El producto tiene 2 conexiones para el aspirador. Póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna para obtener información sobre los aspiradores aplicables.



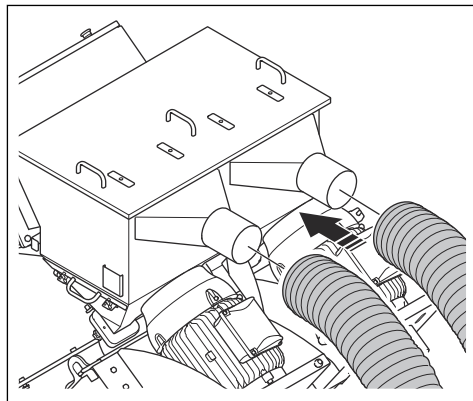
ADVERTENCIA: No utilice el producto sin conectar las 2 mangueras del aspirador.



ADVERTENCIA: No utilice el aspirador si una manguera del aspirador está dañada. Esto aumenta el riesgo de respirar polvo peligroso para la salud. Utilice protección respiratoria homologada.

1. Examine las mangueras del aspirador en busca de daños.
2. Asegúrese de que los filtros del aspirador estén limpios y no presenten daños.

3. Acople de forma segura las mangueras del aspirador a las conexiones del aspirador. Utilice las piezas con la herramienta y la cinta industrial suministradas.



Conexión del producto a la fuente de alimentación

1. Conecte el enchufe de alimentación del producto a una toma de corriente o a otra fuente de alimentación con conexión a tierra.
2. Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica se corresponde con la que figura en la placa de características del producto.

Luz de advertencia de la protección del motor de granallado y fallo de la fuente de alimentación

La luz de advertencia de la protección del motor de granallado se enciende cuando se produce un fallo en la fuente de alimentación. Los motores de granallado no pueden arrancar si la luz está encendida. Desactive la protección del motor de granallado para poner los motores de granallado en marcha. Consulte *Desactivación de la protección del motor de granallado en la página 49*.

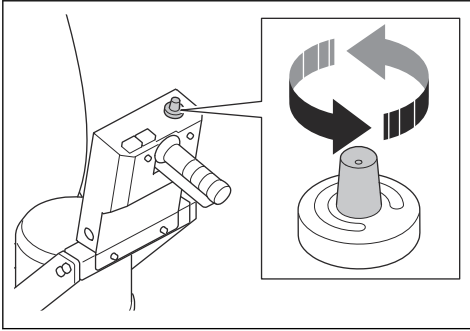
Desactivación de la protección del motor de granallado

1. Cambie la posición de las fases.
2. Compruebe la luz de advertencia de la protección del motor de granallado. Si la luz sigue encendida, hay un fallo en la fuente de alimentación.
3. Compruebe los interruptores de protección de los motores en la caja eléctrica.
4. Compruebe la luz de advertencia de la protección del motor de granallado. Si la luz sigue encendida, hay un fallo en la fuente de alimentación.
5. Compruebe todas las fases con un multímetro. Conecte las fases que faltan.

6. Arranque los motores de granallado. Consulte *Puesta en marcha del producto en la página 50*.
7. Compruebe la luz de advertencia de la protección del motor de granallado. Si la luz se mantiene encendida, hable con su taller de servicio Husqvarna.

Selección de la velocidad correcta

Es importante realizar la operación a la velocidad de avance correcta para obtener los mejores resultados. Si la calidad de la superficie es variable, ajuste la velocidad de avance para obtener un resultado uniforme. Examine el resultado y ajuste la velocidad en caso necesario.

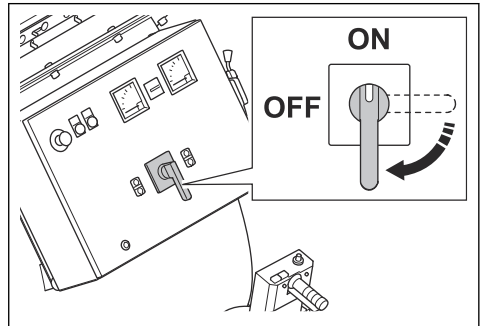


- Gire el mando de control de velocidad hacia la derecha para aumentar la velocidad.
- Gire el mando de control de velocidad hacia la izquierda para reducir la velocidad.
 - a) Utilice una velocidad de avance entre 6 y 10 en superficies de hormigón para un tratamiento ligero.
 - b) Utilice una velocidad de avance entre 0 y 5 en superficies de hormigón para un tratamiento intensivo.
 - c) Utilice una velocidad de avance entre 0 y 2 en superficies de acero.

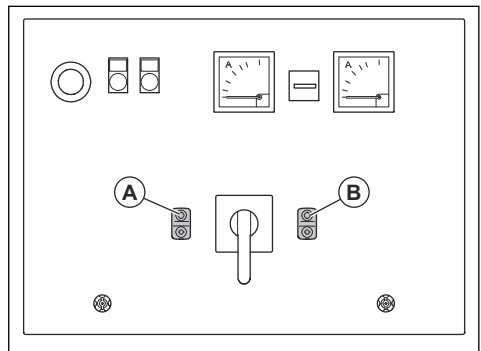
Puesta en marcha del producto

1. Conecte el producto a una fuente de alimentación. Consulte *Conexión del producto a la fuente de alimentación en la página 49*.
2. Arranque el aspirador. Consulte el manual de usuario del aspirador.
3. Conecte las mangueras del aspirador al producto. Consulte *Conexión de un aspirador en la página 49*.
4. Gire el botón de parada de emergencia hacia la derecha para asegurarse de que no esté activado.

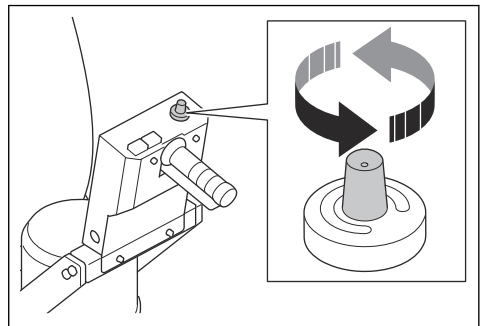
5. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición ON (encendido).



6. Pulse el botón ON (A) para iniciar el panel de control.



7. Acople el sistema de transmisión. Consulte *Acoplamiento del sistema de transmisión en la página 44*.
8. Pulse el botón ON (B) para iniciar los motores de granallado.
9. Espere hasta que los amperímetros estén en la posición neutra.
10. Gire el mando de control de velocidad para ajustar la velocidad de avance.



Manejo del producto

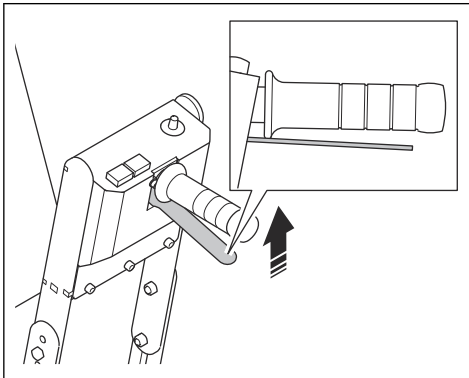


ADVERTENCIA: Este producto está diseñado para funcionar solo hacia atrás. No mueva el producto hacia adelante durante el funcionamiento.



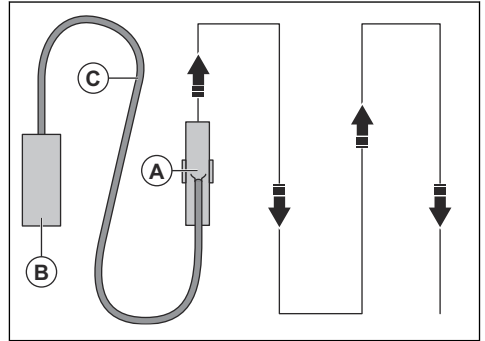
ADVERTENCIA: No incline el producto durante el funcionamiento. El material abrasivo sale del producto a alta velocidad y puede causar lesiones.

1. Asegúrese de que el área de trabajo es segura. Consulte *Seguridad en el área de trabajo en la página 40*.
2. Rellene el separador con material abrasivo. Rellene el separador con material abrasivo cuando sea necesario. Consulte *Llenado del producto con material abrasivo en la página 48*.
3. Arranque el producto. Consulte *Puesta en marcha del producto en la página 50*.
4. Acople el sistema de transmisión. Consulte *Acoplamiento del sistema de transmisión en la página 44*.
5. Accione la palanca del sistema de transmisión.



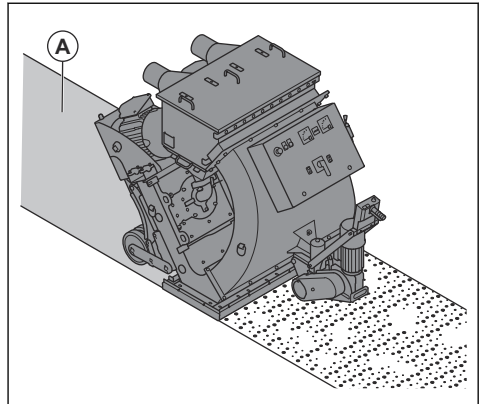
6. Empuje las palancas de control del material abrasivo para abrir las válvulas del material abrasivo. Consulte *Para accionar las válvulas del material abrasivo en la página 46*.
7. Después de recorrer 2 m/7 pies, cierre las válvulas del material abrasivo y detenga el producto.
8. Compruebe el patrón de granallado. Ajuste el patrón de granallado si es necesario. Consulte *Ajuste del patrón de granallado en la página 52*.
9. Seleccione la velocidad correcta. Consulte *Selección de la velocidad correcta en la página 50*.

10. Mueva el producto (A) en líneas paralelas. El aspirador (B) debe estar conectado al producto (A) mediante la manguera del aspirador (C).



Patrón de granallado

El patrón de granallado (A) se corresponde con la superficie que ha recibido tratamiento.



Para obtener un buen resultado, los puntos de acción deben estar distribuidos de forma equitativa por la superficie. Si los puntos de acción no son correctos, gire las cajas de control. Consulte *Ajuste del patrón de granallado en la página 52*.

Estas son las condiciones que influyen en el patrón de granallado:

- El sentido de rotación de la turbina de granallado es correcto.
- Desgaste importante en la turbina de granallado, el impulsor y la caja de control.
- El tamaño del material abrasivo. El patrón de granallado se debe ajustar cuando se cambie el tamaño.
- La posición de la ventana lateral de la caja de control.
- Diferentes tipos y durezas de superficie.

Ajuste del patrón de granallado

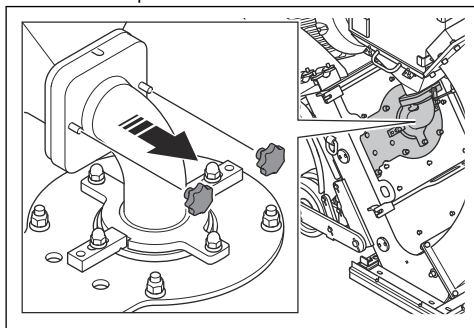


ADVERTENCIA: No ajuste, afloje ni toque las abrazaderas de la caja de control, la boquilla de alimentación ni la turbina de granallado cuando el producto esté en marcha. Desconecte la fuente de alimentación cuando vaya a ajustar el patrón de granallado.

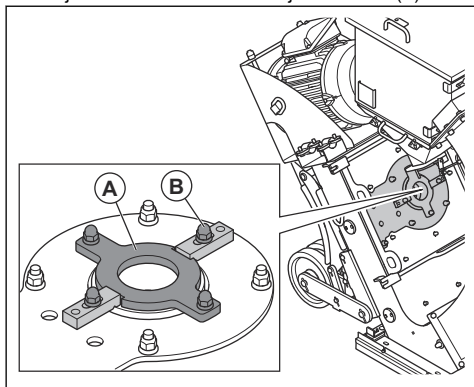


ADVERTENCIA: Utilice equipo de protección individual cuando ajuste el patrón de granallado. Consulte *Equipo de protección personal en la página 40*.

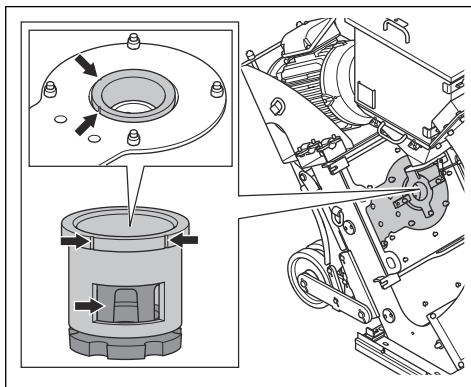
1. Desconecte el enchufe.
2. Retire la boquilla de alimentación.



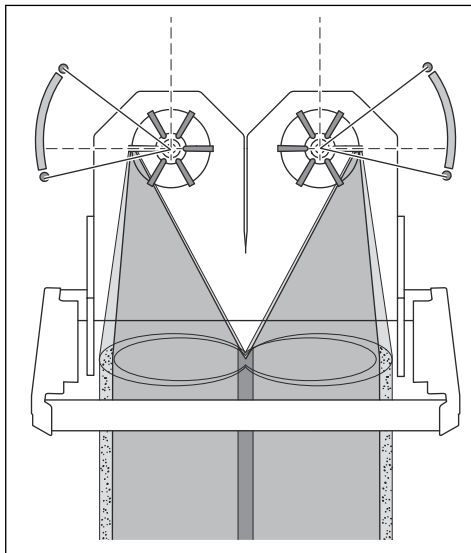
3. Desmonte la placa de la abrazadera de la caja (A) y afloje las abrazaderas de la caja de control (B).



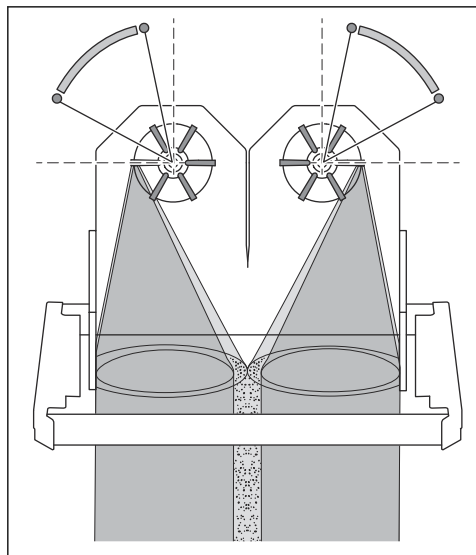
4. Examine la posición de la ventana de la caja de control.



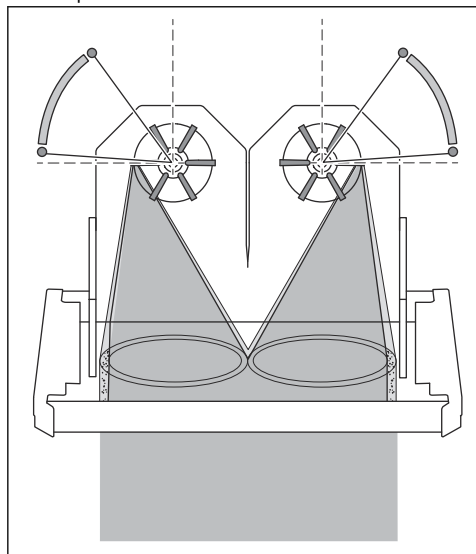
5. Observe el patrón de granallado desde la parte delantera del producto.
6. Gire la caja de acción izquierda hacia la derecha si el punto de acción está demasiado centrado. Gire la caja de acción derecha hacia la izquierda si el punto de acción está demasiado centrado.



7. Gire la caja de control izquierda hacia la izquierda si el punto de acción está demasiado orientado hacia el lado izquierdo. Gire la caja de control derecha hacia la derecha si el punto de acción está demasiado orientado hacia el lado derecho.



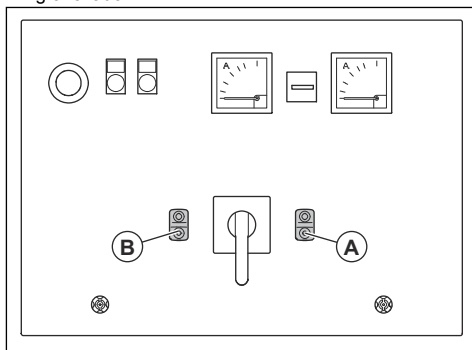
8. Para un ajuste correcto, asegúrese de que los puntos de acción se aplican equitativamente sobre la superficie.



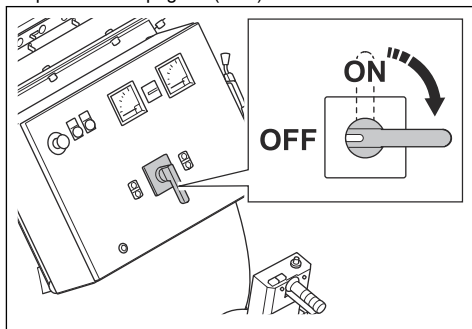
9. Apriete las abrazaderas de la caja de control e instale la placa de la abrazadera de la caja cuando la caja de control esté en la posición correcta.
10. Coloque la boquilla de alimentación.

Parada del producto

1. Empuje las palancas de control del material abrasivo para cerrar las válvulas del material abrasivo. Consulte *Para accionar las válvulas del material abrasivo en la página 46*.
2. Pulse el botón OFF (A) para detener los motores de granallado.



3. Pulse el botón OFF (B) para apagar el panel de control.
4. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de apagado (OFF).



5. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación.
6. Detenga el aspirador. Consulte el manual de usuario del aspirador.

Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.



ADVERTENCIA: Utilice equipo de protección individual para efectuar tareas de servicio y mantenimiento en el producto. Consulte *Equipo de protección personal en la página 40*.



ADVERTENCIA: Antes de realizar el mantenimiento, detenga los motores y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Asegúrese de que todas las transmisiones se detienen.

Para todos los trabajos de mantenimiento y reparación del producto, es necesario realizar una formación especial. Garantizamos la disponibilidad de reparaciones y servicio profesional. Si su distribuidor no es un taller de servicio, pídale información sobre el taller de servicio más cercano.

Para obtener información detallada, consulte www.husqvarnaconstruction.com.

Programa de mantenimiento

* = Mantenimiento general realizado por el usuario. Estas instrucciones no se indican en este manual de usuario.

X = Estas instrucciones se indican en este manual de usuario.

O = Estas instrucciones no se indican en este manual de usuario. Lleve el producto a un taller de servicio homologado para realizar el mantenimiento.

Mantenimiento general del producto	Cada 3 h	Diario	12 h después del servicio	Cada 3 meses	Anual
Comprobar que las tuercas y los tornillos están bien apretados.		*	*		
Comprobar que el cable de alimentación y el cable alargador están en buen estado y no presentan daños.		*			
Comprobar si los componentes eléctricos, los cables y las conexiones están desgastados o dañados.		*			
Comprobar el RCD		*			
Examinar los motores eléctricos en busca de suciedad y daños.		*			
Comprobar que las mangueras del aspirador no están dañada ni obstruidas.		*			
Vaciar el aspirador.	*				
Comprobar el separador, la bandeja del separador y las boquillas de alimentación.	X				
Limpiar el producto.		X			
Comprobar todos los dispositivos de seguridad.		X			
Comprobar si la junta de la banda de cepillado y la junta magnética presentan signos de desgaste.		X			

Mantenimiento general del producto	Cada 3 h	Diario	12 h después del servicio	Cada 3 meses	Anual
Comprobar si las cajas de control, las turbinas de granallado, las hojas de las turbinas de granallado y los revestimientos presentan signos de desgaste. Consulte <i>Pasos a seguir antes de poner en funcionamiento el producto en la página 44.</i>		X			
Comprobar la tensión de la correa de transmisión.		X		X	
Comprobar la tensión de la cadena de transmisión del sistema de transmisión.				X	
Limpiar la cadena de transmisión del sistema de transmisión.				X	
Realizar una revisión y limpieza completas del producto.					O

Limpeza del producto

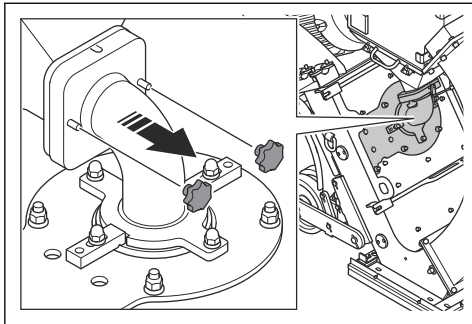
- Limpie siempre todo el equipo después de usarlo. Utilice un aspirador.
- No utilice una hidrolimpiadora para limpiar el producto.
- Mantenga las aberturas de ventilación limpias y despejadas para asegurarse de que la temperatura del producto sea siempre lo suficientemente baja.

Limpeza de la cadena del sistema de transmisión

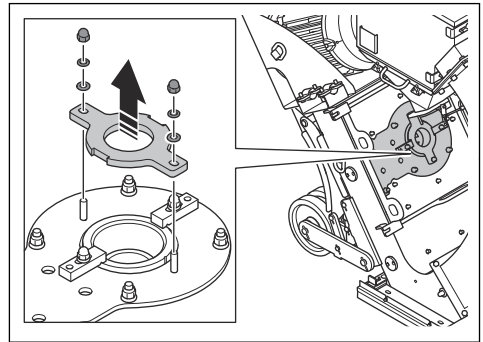
1. Elimine la suciedad de la superficie exterior de la cadena con un cepillo duro o un cepillo de alambre.
2. Limpie la cadena con un producto de limpieza adecuado.
3. Elimine la suciedad de las piezas internas de la cadena.

Extracción e instalación de las cajas de control

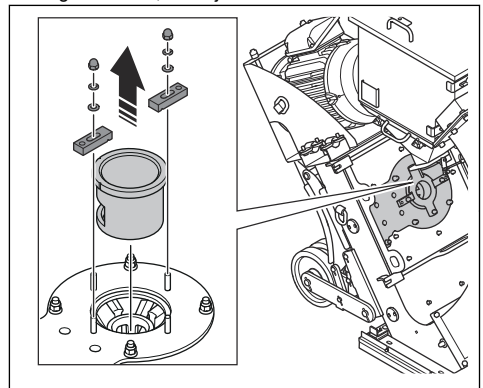
1. Retire las boquillas de alimentación.



2. Retire las placas de la abrazadera de la caja.



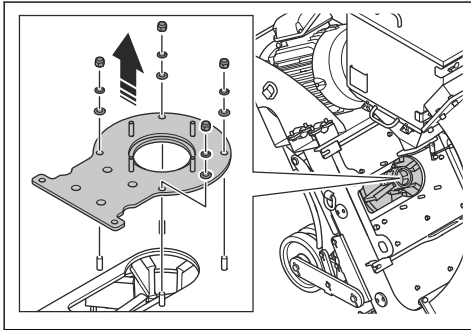
3. Retire las abrazaderas de las cajas de control y, seguidamente, las cajas de control.



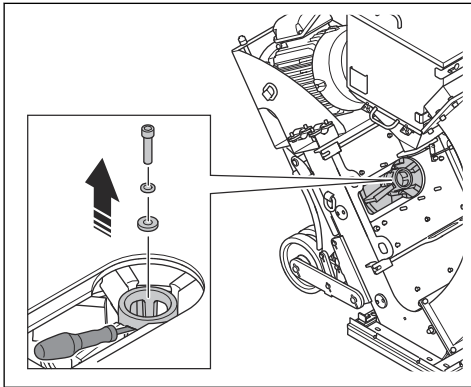
4. Instale las cajas de control llevando a cabo el mismo procedimiento en orden inverso.

Extracción e instalación de las hojas de las turbinas de granallado

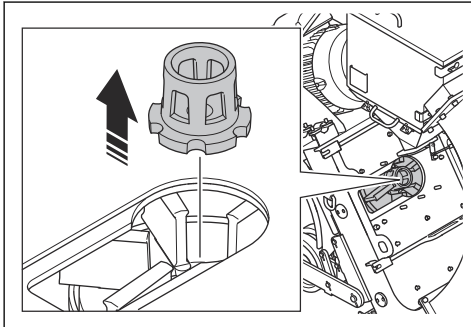
1. Retire las boquillas de alimentación y las cajas de control. Consulte *Extracción e instalación de las cajas de control en la página 55*.
2. Retire las tuercas y las cubiertas de las turbinas de granallado.



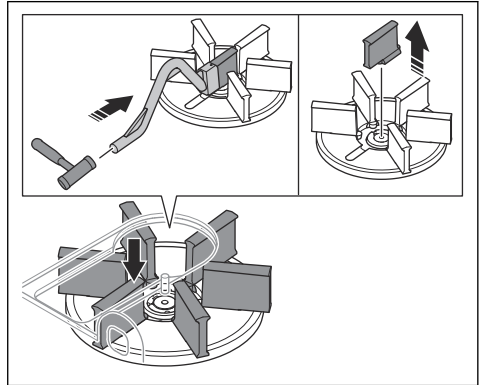
3. Coloque una herramienta adecuada en las turbinas de granallado para evitar que giren. Retire y deseche los pernos.



4. Retire los impulsores.



5. Desmonte las 6 hojas de las turbinas de granallado. Siga estos pasos con cada una de las hojas:



- a) Sujete la herramienta suministrada en línea recta con la hoja de la turbina de granallado.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de sujetar la herramienta correctamente y de golpear el borde inferior de la hoja de la turbina de granallado. Si la herramienta no está recta, las hojas de la turbina de granallado pueden romperse al golpear la herramienta.

- b) Golpee la herramienta para empujar la hoja de la turbina de granallado hacia el centro de la turbina de granallado.
 - c) Retire y deseche las hojas de la turbina de granallado.
6. Limpie completamente la turbina de granallado. Asegúrese de que las rosas del orificio del perno central están limpias.
 7. Instale 6 nuevas hojas de la turbina de granallado.



PRECAUCIÓN: Para evitar un desequilibrio en la turbina de granallado, sustituya las 6 hojas de la turbina de granallado al mismo tiempo.

8. Instale los demás componentes siguiendo el orden inverso.



PRECAUCIÓN: Utilice siempre un perno nuevo cuando instale los impulsores.

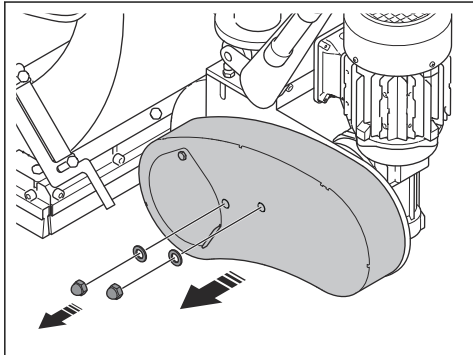
Comprobación de la tensión de la cadena del sistema de transmisión



ADVERTENCIA: No utilice el producto si la cubierta de la cadena no está instalada.

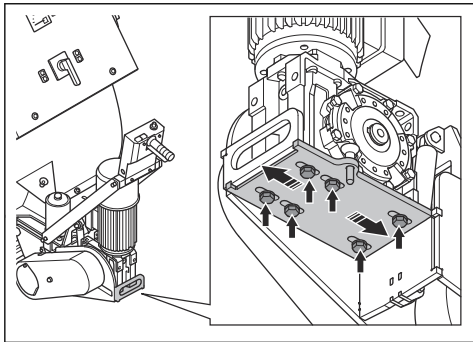
1. Pare el producto. Consulte *Parada del producto en la página 53*.

2. Retire la cubierta de la cadena.



3. Empuje la cadena para comprobar la tensión. Si puede empujar la cadena una distancia de 5 mm/0,2 pulg., la tensión es correcta.

4. Afloje las tuercas.



5. Mueva la rueda de la cadena para ajustar la tensión.

6. Apriete las tuercas.

7. Monte la cubierta de la cadena.

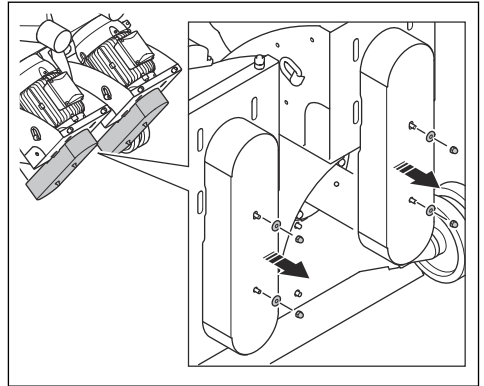
Comprobación de la tensión de la correa trapezoidal



ADVERTENCIA: No utilice el producto si las cubiertas de las correas trapezoidales no están instaladas.

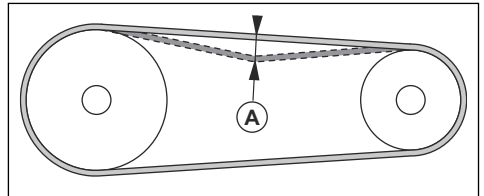
1. Pare el producto. Consulte *Parada del producto en la página 53*.

2. Retire las cubiertas de las correas trapezoidales.



3. Examine la correa trapezoidal en busca de daños y desgaste. Sustituya la correa trapezoidal si es necesario.

4. Presione las correas trapezoidales con el pulgar para comprobar la tensión. Si puede empujar la correa trapezoidal una distancia de 10–15 mm/0,4-0,6 pulg. (A), la tensión es correcta.



5. Si la tensión de la correa trapezoidal no es suficiente, aumente la distancia entre el motor y el cojinete.

6. Instale las cubiertas de las correas trapezoidales.

Sustitución de la correa trapezoidal



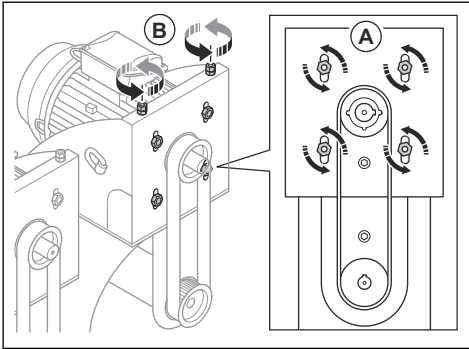
ADVERTENCIA: Retire las cubiertas de las correas trapezoidales únicamente cuando el interruptor ON/OFF esté en la posición OFF y los motores se hayan detenido por completo.



ADVERTENCIA: No utilice el producto si las cubiertas de las correas trapezoidales no están instaladas.

1. Retire las cubiertas de las correas trapezoidales. Consulte *Comprobación de la tensión de la correa trapezoidal en la página 57*.

2. Afloje los pernos (A)



3. Gire los pernos (B) para reducir la distancia entre los motores y el cojinete. Se libera la tensión de las correas trapecoidales.
4. Retire la correa trapecoidal antigua e instale la nueva.
5. Aumente la distancia entre los motores y el cojinete para aplicar tensión a las correas trapecoidales.
6. Asegúrese de que la tensión sea la correcta. Consulte *Comprobación de la tensión de la correa trapecoidal en la página 57*.
7. Instale las cubiertas de las correas trapecoidales.

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
Demasiada vibración o ruidos inusuales.	Las hojas de las turbinas de granallado están desgastadas o dañadas.	Sustituya las piezas desgastadas o dañadas.
	Alineación incorrecta del impulsor y la caja de control.	Ajuste la alineación de la caja de control.
	Hay tornillos y tuercas flojos.	Apriete todos los tornillos y tuercas que se hayan aflojado.
	Tensión incorrecta de la correa trapecoidal.	Revise la tensión de la correa trapecoidal. Consulte <i>Comprobación de la tensión de la correa trapecoidal en la página 57</i> .
	El motor está dañado.	Sustituya el motor. Póngase en contacto con un taller de servicio Husqvarna autorizado.
	Las ruedas están dañadas.	Sustituya las ruedas.
Disminución o ausencia de rendimiento.	El suministro de material abrasivo a las turbinas de granallado no es suficiente.	Limpie la bandeja del separador y llene el separador con material abrasivo. Compruebe las boquillas de alimentación y las válvulas del material abrasivo.
	El tipo de material abrasivo es incorrecto para la superficie.	Sustituya el material abrasivo por otro adecuado para esa superficie.
	El material abrasivo contiene impurezas.	Compruebe el aspirador y la manguera del aspirador.
	Las hojas de las turbinas de granallado, la caja de control o el impulsor están desgastados o dañados.	Sustituya las hojas de las turbinas de granallado, la caja de control o el impulsor.
	La cantidad de material abrasivo que golpea la superficie al empezar el funcionamiento es excesiva.	Cierre las válvulas del material abrasivo y detenga el producto. Vuelva a iniciar el funcionamiento y abra lentamente las válvulas del material abrasivo.
	La velocidad de avance del producto es demasiado alta.	Reduzca la velocidad de avance.

Problema	Causa	Solución
El producto pierde material abrasivo.	Las juntas magnéticas están a una distancia incorrecta de la superficie.	Ajuste la altura de las juntas magnéticas.
	Juntas dañadas.	Compruebe todas las juntas y cámbielas si es necesario.
	La calidad del material abrasivo no es satisfactoria.	Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.
Las piezas se desgastan más rápido de lo habitual.	El material abrasivo no es incorrecto.	Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.
	Una caja de control no está bien instalada.	Ajuste la caja de control para establecer un mejor patrón de granallado.
	El aspirador no proporciona suficiente potencia de aspiración.	Compruebe el aspirador y las mangueras del aspirador.
El producto no se mueve.	La velocidad de avance es demasiado baja.	Aumente la velocidad de avance.
	Las juntas de la banda de cepillado quedan atrapadas en el suelo.	Ajuste la altura.
	El sistema de transmisión está dañado o no está conectado.	Acople el sistema de transmisión. Inspeccione la cadena de transmisión.
Los motores de granallado no arrancan.	Falta una fase de la fuente de alimentación.	Compruebe la fuente de alimentación.
	Una fase de la fuente de alimentación es incorrecta.	Ajuste la secuencia de fases.
	El botón de parada de emergencia está activado.	Gire el botón de parada de emergencia hacia la derecha para desactivarlo.
	No hay corriente en el sistema de transmisión.	Inicie el sistema de transmisión y, a continuación, arranque los motores de granallado.
	El interruptor de protección del motor está activado.	Vuelva a arrancar el producto. Compruebe la fuente de alimentación.
	El cable alargador está desconectado o dañado.	Conecte el cable alargador o, si es necesario, sustitúyalo.
	Hay un componente dañado.	Acuda a un taller de servicio Husqvarna autorizado.
El producto se detiene tras un breve periodo.	El interruptor de protección del motor se acciona debido a una sobrecarga.	Acuda a un taller de servicio Husqvarna autorizado.
	El motor de granallado está dañado.	Compruebe los motores de granallado.
	Hay un fusible de seguridad o un disyuntor de corriente de fallo activado.	Acuda a un taller de servicio Husqvarna autorizado.
	Hay cables dañados.	Revise los cables y cámbielos si es necesario.

Problema	Causa	Solución
El sistema de transmisión no funciona correctamente.	El sistema de transmisión no está acoplado.	Instale el pasador de liberación rápida.
	El fusible de seguridad o el motor del sistema de avance están dañados.	Acuda a un taller de servicio Husqvarna autorizado.
	El panel de control está dañado.	Acuda a un taller de servicio Husqvarna autorizado.
	El potenciómetro está dañado.	Acuda a un taller de servicio Husqvarna autorizado.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte



ADVERTENCIA: Tenga cuidado durante el transporte. El producto es pesado y puede ocasionar lesiones o daños si se cae o se mueve durante el transporte.



PRECAUCIÓN: No remolque este producto detrás de un vehículo.

- Antes del transporte, asegúrese de que la fuente de alimentación está desconectada.
- Asegúrese de que el cable eléctrico y la manguera del aspirador están desconectados antes del transporte.
- Retire el material abrasivo antes del transporte.
- Las ruedas permiten desplazar el producto a distancias cortas. Para distancias más largas, eleve el producto para desplazarlo o colóquelo en un vehículo.
- Coloque algún tipo de protección en el producto durante el transporte. La protección evita el contacto de elementos naturales, como la lluvia y la nieve, con el producto.
- Acople el sistema de transmisión durante el transporte. Consulte *Acoplamiento del sistema de transmisión en la página 44*.

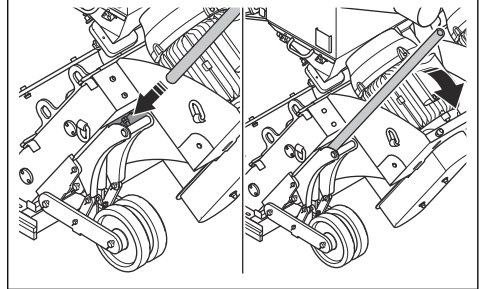
Ajuste del producto en la posición de transporte



ADVERTENCIA: No levante el producto hasta que las turbinas de granallado se hayan detenido por completo.

1. Desacople el sistema de transmisión. Consulte *Desacoplamiento del sistema de transmisión en la página 46*.

2. Coloque una palanca en el mecanismo de elevación.



3. Empuje la palanca hacia abajo para levantar el producto hasta la posición de transporte.

Movimiento manual del producto



ADVERTENCIA: Antes de mover el producto, espere hasta que todas las piezas móviles se hayan parado por completo.



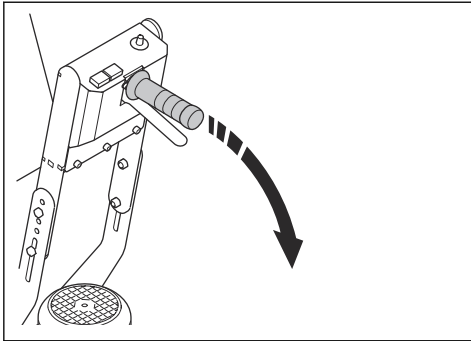
ADVERTENCIA: Use botas de protección con puntera de acero y suela antideslizante.



ADVERTENCIA: No suba o baje el producto por rampas manualmente con el sistema de transmisión desacoplado. Mueva el producto manualmente solo sobre una superficie nivelada.

1. Coloque el producto en la posición de transporte. Consulte *Ajuste del producto en la posición de transporte en la página 60*.
2. Desacople el sistema de transmisión. Consulte *Acoplamiento del sistema de transmisión en la página 44*.

- Empuje el mango hacia abajo.



- Empuje o tire del producto por la empuñadura.
- Acople el sistema de transmisión. Consulte *Acoplamiento del sistema de transmisión en la página 44*. Con el motor apagado, se activa un freno de estacionamiento que evita el movimiento accidental del producto.

Desplazamiento del producto con el sistema de transmisión



ADVERTENCIA: El producto es pesado y, si cae, existe riesgo de lesiones. Tenga cuidado al mover el producto.



ADVERTENCIA: No levante el producto del suelo durante el funcionamiento.



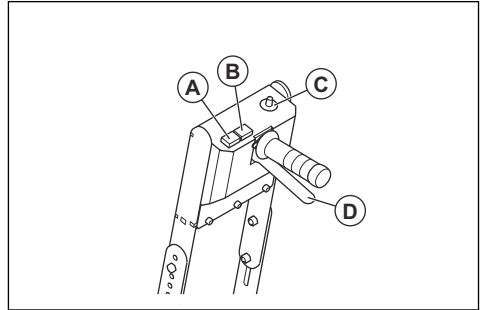
ADVERTENCIA: No mueva el producto hacia adelante durante el funcionamiento.



ADVERTENCIA: Use botas de protección con puntera de acero y suela antideslizante.

- Acople el sistema de transmisión. Consulte *Acoplamiento del sistema de transmisión en la página 44*.

- Establezca y ajuste la velocidad de avance con el dial de control de velocidad (C).



- Mantenga presionada la palanca del sistema de transmisión (D) para mover el producto hacia atrás.
- Mantenga pulsado el botón de sobremarcha (A) para moverse a máxima velocidad.
- Mantenga pulsado el botón de avance (B) para mover el producto hacia delante.

Subida y bajada de rampas con el producto



ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado al subir y bajar rampas con el producto. El producto es pesado y existe riesgo de lesiones si se cae o se mueve demasiado rápido.



ADVERTENCIA: Si se trata de rampas con pendientes pronunciadas, utilice siempre un cabestrante. No pase por debajo ni permanezca cerca del producto.

- Para bajar el producto por una rampa, hágalo avanzar lentamente.
- Para subir el producto por una rampa, hágalo retroceder lentamente.
- No gire el producto a la izquierda ni a la derecha más de 45° en una rampa.

Elevación del producto



ADVERTENCIA: Asegúrese de que el equipo de elevación tenga las especificaciones correctas para elevar el producto de forma segura. La placa de identificación del producto indica su peso.



ADVERTENCIA: No pase por debajo ni cerca de un producto elevado. Mantenga a los transeúntes alejados del área de trabajo.

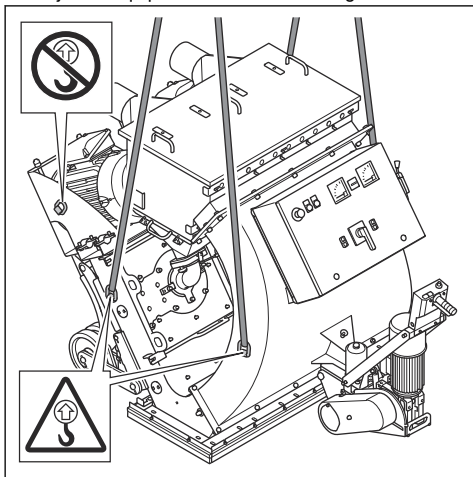


ADVERTENCIA: No eleve un producto dañado. Asegúrese de que la argolla de elevación esté correctamente instalada y de que no esté dañada.

Eliminación del producto

- Respete los requisitos de reciclaje locales y las normas aplicables.
- Cuando ya no use el producto, envíelo a un distribuidor Husqvarna o deséchelo en un punto de reciclaje.

1. Sujete el equipo de elevación a las argollas.



2. Eleve el producto tomando las debidas precauciones. Sujete la empuñadura hasta que el producto se levante del suelo.

Fijación del producto en un vehículo de transporte

Utilice las argollas de elevación para amarrar el producto al vehículo de transporte.

1. Fije las correas de sujeción a las argollas de elevación.
2. Amarre las correas de sujeción al vehículo en el que se transportará el producto y apriételas.

Almacenamiento



PRECAUCIÓN: No guarde el producto en el exterior. Guarde siempre el producto a cubierto.

- Mantenga el producto en un lugar seco y protegido de las heladas.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de guardarlo.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Retire el material abrasivo del separador antes de almacenar el producto.

Datos técnicos

	2-48DS	2-48DS
Potencia nominal, W	52200	52640
Tensión nominal, V	400	480
Frecuencia nominal, Hz	50	60
Corriente nominal, A	97,2	85,2
Longitud del cable, m/pies	15/50	15/50
Tipo de cable de alimentación	4×35 mm ²	4×2 AWG
Anchura de trabajo, mm/pulg.	1220/48	1220/48
Grado de inclinación máxima para limpieza, grados/%	10/18	10/18
Peso, kg/lb	1350/2976	1350/2976
Temperatura de funcionamiento, °C/°F	De -10 a 45/de 14 a 113	De -10 a 45/de 14 a 113
Diámetro de la conexión de la manguera de polvo, mm/pulg.	2 × 150/2 × 6	2 × 150/2 × 6
Aspirador	DC 2-48	DC 2-48

Nota: Si su producto requiere una especificación eléctrica que no esté en la tabla, hable con un taller de servicio Husqvarna para obtener más información.

Emisiones de ruido y vibraciones

Emisiones sonoras	
Nivel de presión sonora en el oído del usuario, LP dB (A) ⁵	83
Nivel de presión acústica medido, LWA dB (A) ⁶	99
Niveles de vibración	
Mango principal, m/s ² ⁷	3,1

⁵ Nivel de presión sonora determinado conforme a la norma EN ISO 11202. Medido sobre superficie de hormigón. Incertidumbre Kpa 2,5 dB.

⁶ Nivel de presión sonora determinado conforme a la norma EN ISO 3747. Medido sobre superficie de hormigón. Incertidumbre Kwa 2,5 dB.

⁷ Aceleración efectiva ponderada medida en el manillar conforme a la norma EN ISO 20643. Medido sobre superficie de hormigón. Incertidumbre 0,6 m/s²

Material abrasivo homologado

Material abrasivo homologado	Granalla de acero de alto carbono				Grano de acero de alto carbono
	S-330*	S-390	S-460	S-550	SG25*
Dimensiones, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0
*operaciones especiales					

Declaración sobre ruido y vibración

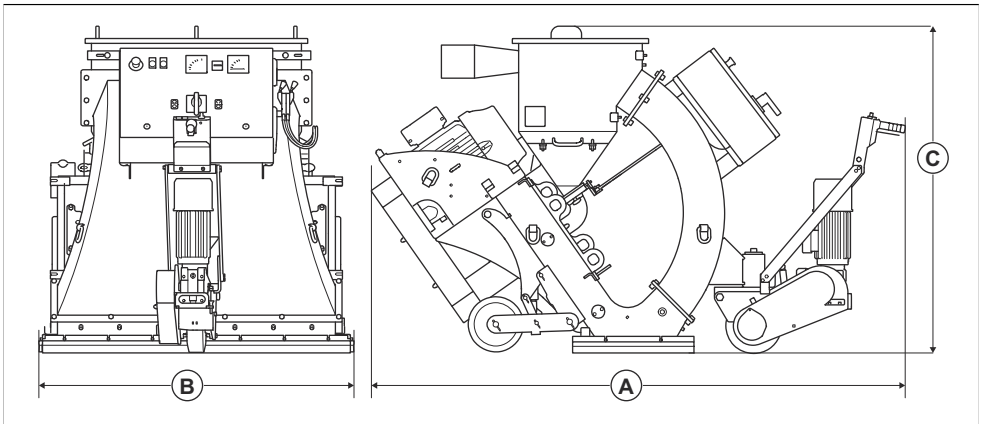
Estos valores declarados se obtuvieron en pruebas de laboratorio conforme a las normas o directivas indicadas y pueden usarse para compararlos con los valores declarados de otros productos que se hayan probado conforme a las mismas normas o directivas. Estos valores declarados no deben usarse a la hora

de evaluar el riesgo. Los valores medidos en un lugar de trabajo determinado pueden ser más altos. Los valores reales de exposición y el daño que pueda sufrir una persona en particular variarán en cada caso y dependerán de la manera en la que el usuario trabaje, el material que se esté usando, el tiempo de exposición, el estado de salud del usuario y el estado del producto.

Cables alargadores

Longitud del cable	Sección transversal			
	≤16 A	≤32 A	≤63 A	≤125 A
Calculado en un fusible previo GG ⁸ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50m > 75m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

Dimensiones del producto



⁸ Las secciones transversales se deben volver a calcular cuando se utilice un fusible previo de otro tipo o dimensión de los indicados.

A	Longitud, mm/pulg.	2420/95
B	Anchura, mm/pulg.	1433/56
C	Altura, mm/pulg.	1450/57

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46- 36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Granalladora de acero
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	2-48DS
Identificación	Números de serie a partir del año 2023

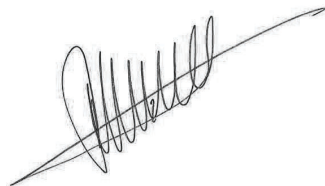
Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes:

EN ISO 12100:2010

Partille, 2023-05-01



René van der Grint

Director CS&F INFRA, categoría de productos
Superficies y suelos de hormigón

Husqvarna AB, Construction Division

Responsable de la documentación técnica



Sommario

Introduzione.....	67	Risoluzione dei problemi.....	90
Sicurezza.....	70	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	91
Utilizzo.....	76	Dati tecnici	95
Manutenzione.....	85	Dichiarazione di conformità.....	98

Introduzione

Descrizione del prodotto

Il prodotto è una pallinatrice controllata da un operatore a terra azionata da motori elettrici. Il prodotto è dotato di 2 ruote di pallinatura che gettano il materiale abrasivo in metallo sulla superficie. Il prodotto deve essere collegato a un collettore di polveri adatto durante il funzionamento.

Uso previsto

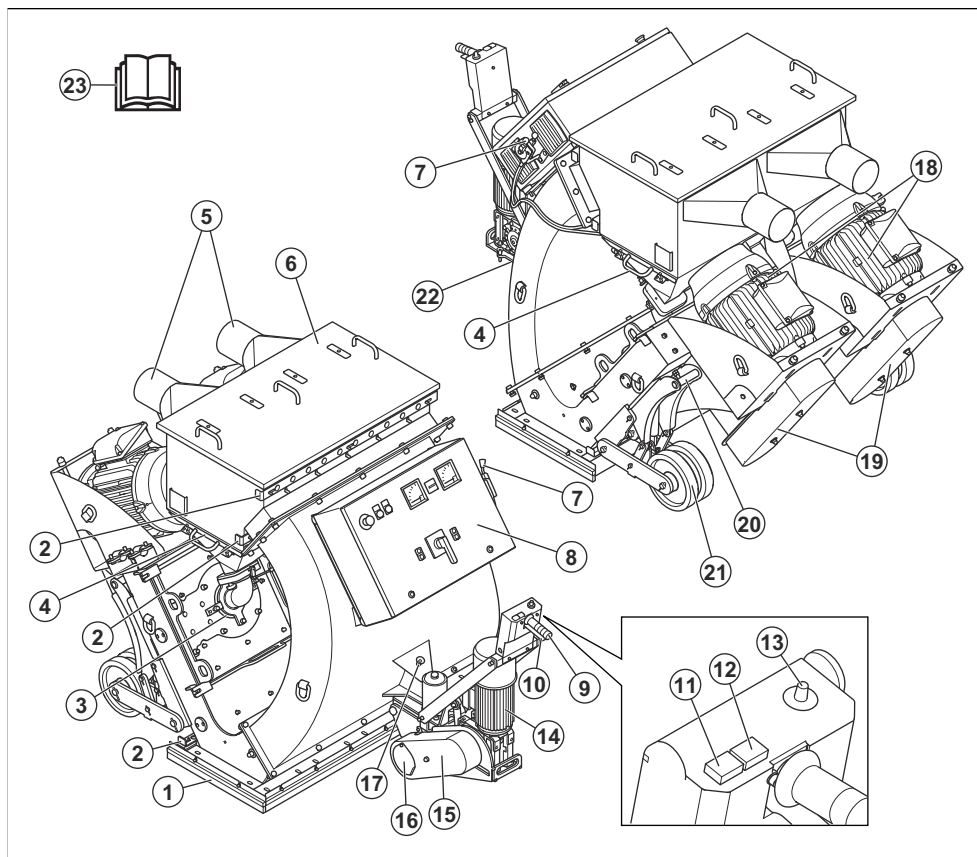
Il prodotto viene utilizzato per rimuovere strati di vernice, sigillanti e contaminanti. Il prodotto può essere utilizzato

su superfici orizzontali asciutte e al riparo dal gelo. Ad esempio calcestruzzo, asfalto, pietra e acciaio.

Il prodotto viene utilizzato da operatori professionali per applicazioni commerciali.

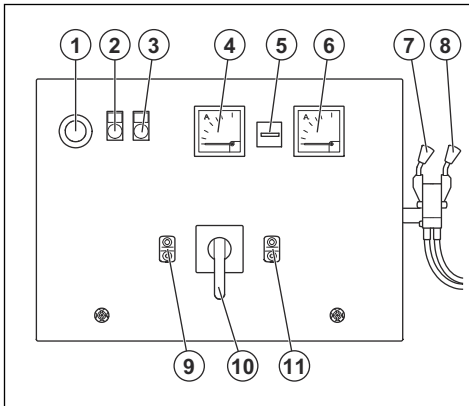
Non utilizzare il prodotto per altre attività.

Panoramica del prodotto



- | | |
|--|---|
| 1. Guarnizioni spazzole | 17. Perno a sgancio rapido |
| 2. Regolatore del flusso d'aria | 18. Motori di pallinatura |
| 3. Gabbia di controllo | 19. Coperchi delle cinghie trapezoidali |
| 4. Vassoio separatore | 20. Meccanismo di sollevamento |
| 5. Collegamenti del collettore di polveri | 21. Ruote posteriori |
| 6. Coperchio del separatore | 22. Piastrina modello |
| 7. Leve di comando per il materiale abrasivo | 23. Manuale dell'operatore |
| 8. Pannello di controllo. Fare riferimento a <i>Pannello di controllo alla pagina 69</i> | |
| 9. Leva di sterzo | |
| 10. Leva del sistema di trasmissione | |
| 11. Pulsante di overdrive | |
| 12. Pulsante di spostamento in avanti | |
| 13. Selettore della velocità | |
| 14. Motore del sistema di trasmissione | |
| 15. Protezione catena | |
| 16. Coperchio del sistema di trasmissione | |

Pannello di controllo



1. Pulsante per l'arresto di emergenza
2. Spia di protezione motore/guasto nell'alimentazione
3. Indicatore ON/OFF del pannello di controllo
4. Amperometro del motore di pallinatura lato sinistro
5. Contatore
6. Amperometro del motore di pallinatura destro
7. Leva di comando materiale abrasivo per la ruota di pallinatura sinistra
8. Leva di comando materiale abrasivo per la ruota di pallinatura destra
9. Pulsante ON/OFF del pannello di controllo
10. Interruttore ON/OFF
11. Pulsante ON/OFF dei motori di pallinatura

Simboli riportati sul prodotto



Avvertenza: questo prodotto può essere pericoloso e causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi. Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente.



Alta tensione.



Punto di sollevamento.



Nessun punto di sollevamento.



Tenere mani e piedi lontani da parti rotanti.



Leggere attentamente il Manuale e accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.



Utilizzare una protezione respiratoria omologata.



Usare cuffie protettive omologate.



Utilizzare protezioni per gli occhi omologate.



Utilizzare guanti protettivi omologati.



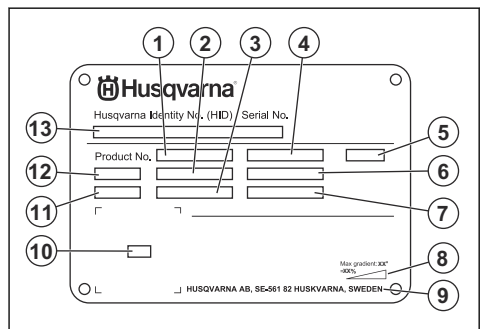
Utilizzare stivali protettivi omologati.



Questo prodotto è conforme alle direttive UE applicabili.

Nota: Gli altri simboli/decalcomanie applicati sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

Piastrina modello



1. Codice prodotto
2. Peso del prodotto
3. Potenza nominale
4. Tensione nominale
5. Involucro
6. Corrente nominale
7. Frequenza
8. Angolo di pendenza massimo
9. Produttore
10. Codice scansionabile
11. Anno di produzione
12. Modello
13. Numero di serie

Responsabilità del prodotto

Come indicato nelle leggi vigenti in materia di responsabilità obbligatoria sul prodotto, non siamo responsabili per eventuali danni causati dal nostro prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Istruzioni di sicurezza generali



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Questo prodotto è uno strumento pericoloso se non si presta attenzione o se si utilizza il prodotto in modo errato. Il prodotto può causare gravi lesioni o morte dell'operatore o altre persone. Prima di utilizzare il prodotto, è necessario consultare attentamente il contenuto di questo manuale dell'operatore.
- Questo prodotto non è destinato a persone (inclusi bambini) con disabilità oppure che non abbiano sufficiente esperienza e conoscenza.
- Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni.
- Rispettare tutte le leggi e le normative vigenti.

- L'operatore e il datore di lavoro devono conoscere e prevenire i rischi durante il funzionamento del prodotto.
- Non consentire ad altre persone di utilizzare il prodotto se non hanno letto e compreso il contenuto del manuale operatore.
- Non azionare il prodotto a meno che non si riceva la formazione appropriata prima dell'uso. Assicurarsi che tutti gli operatori ricevano la formazione appropriata.
- Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto.
- Consentire l'utilizzo del prodotto solo a persone autorizzate.
- L'operatore è responsabile di eventuali incidenti ad altre persone o dei danni materiali.
- Non utilizzare il prodotto quando si è stanchi, ammalati o sotto effetto di alcool, farmaci o medicinali.
- Usare la massima cautela e il buon senso.
- Tenere pulito il prodotto. Assicurarsi che sia possibile leggere chiaramente simboli e decalcomanie.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o se non funziona correttamente.
- Non effettuare modifiche a questo prodotto.
- Non utilizzare mai il prodotto se è possibile che altre persone abbiano apportato modifiche su di esso.

Istruzioni di sicurezza per il funzionamento



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 72*.
- La sovraesposizione alle vibrazioni può causare lesioni neuro-vascolari a chi soffre di cattiva

circolazione. In caso di sintomi riferibili a sovraesposizione alle vibrazioni, contattare il medico. Tali sintomi possono essere torpore, perdita della sensibilità, punture, prurito, dolore, perdita della forza, decolorazione della pelle o modifiche strutturali della sua superficie. Tali sintomi si riscontrano generalmente nelle mani, nei polsi e alle dita.

- Non utilizzare il prodotto senza aver installato prima tutte le protezioni.
- Assicurarsi di saper spegnere i motori rapidamente in caso di emergenza.
- Prima di allontanarsi dal prodotto, arrestare i motori e scollegare il cavo di alimentazione. Assicurarsi che non vi sia alcun rischio di avviamento accidentale.
- Accertarsi che le parti in movimento della macchina non possano agganciare capi di abbigliamento, capelli lunghi o gioielli.
- Accertarsi di trovarsi in una posizione sicura e stabile durante il funzionamento.
- Assicurarsi che non vi siano bulloni e dadi allentati.
- Non sollevare o inclinare il prodotto durante il funzionamento. Dal prodotto fuoriesce materiale abrasivo ad alta velocità che può causare lesioni. Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di sollevare o inclinare il prodotto.
- Assicurarsi che il separatore e il relativo vassoio siano chiusi durante il funzionamento.
- Non utilizzare il prodotto se non è possibile ricevere soccorso in caso di incidente.
- Utilizzare sempre accessori omologati. Rivolgersi al rivenditore Husqvarna per maggiori informazioni.
- Se il prodotto vibra o se il suo livello di rumorosità è insolitamente elevato, arrestare immediatamente il prodotto. Scollegare la presa di alimentazione. Verificare la presenza di eventuali danni al prodotto. Riparare eventuali danni o contattare un'officina approvata per far svolgere la riparazione.
- Collegare sempre il prodotto a un collettore di polveri per rimuovere la polvere.
- Non tirare il tubo del collettore di polveri. Il prodotto può cadere e causare lesioni o danni.
- Tenere il collettore di polveri in funzione fino al completo arresto dei motori.
- Azionare il prodotto solo dalla parte posteriore con entrambe le mani sul manubrio.
- Accertarsi che non vi siano tracce di olio o grasso sulle impugnature.
- Assicurarsi che le guarnizioni spazzole siano montate all'altezza corretta.
- Accertarsi che le guarnizioni magnetiche siano montate all'altezza corretta.
- Utilizzare sempre materiali abrasivi omologati. Fare riferimento a *Materiale abrasivo approvato alla pagina 96*. Rivolgersi al rivenditore Husqvarna per maggiori informazioni.

- Assicurarsi che il senso di rotazione dei motori sia corretto. Il senso di rotazione corretto è indicato da una freccia sui coperchi delle ventole dei motori.

Sicurezza delle vibrazioni



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Durante il funzionamento del prodotto, il prodotto trasmette vibrazioni all'operatore. Il regolare e frequente funzionamento del prodotto può causare o aumentare il grado di lesioni dell'operatore. Possono verificarsi lesioni alle dita, alle mani, ai polsi, alle braccia, spalle e/o ai nervi, alla circolazione sanguigna o altre parti del corpo. Le lesioni possono essere debilitanti e/o permanenti e possono aumentare gradualmente durante settimane, mesi o anni. Le possibili lesioni includono danni al sistema di circolazione sanguigna, al sistema nervoso, alle articolazioni e ad altre strutture del corpo.
- I sintomi si possono verificare durante il funzionamento del prodotto o in altri momenti. Se si manifestano dei sintomi e si continua a utilizzare il prodotto, i sintomi possono aumentare o diventare permanenti. Se si verificano questi o altri sintomi, rivolgersi a un medico:
 - Sonnolenza, perdita di sensibilità, formicolio, torpore, dolore, bruciore, brontolio, rigidità, sonnolenza, perdita di forza, alterazioni del colore o delle condizioni della pelle.
- I sintomi possono aumentare a basse temperature. Utilizzare indumenti caldi e tenere le mani calde e asciutte quando si utilizza il prodotto in ambienti freddi.
- Eseguire la manutenzione e azionare il prodotto come indicato nel manuale operatore, per mantenere il livello di vibrazioni corretto.
- Il prodotto è dotato di un sistema di smorzamento che riduce all'operatore le vibrazioni provenienti dalle impugnature. Lasciare che sia il prodotto a svolgere il lavoro.
- Tenere solo le mani sul manico o sulle impugnature. Tenere tutte le altre parti del corpo a distanza dal prodotto.
- Arrestare immediatamente il prodotto in caso di forti vibrazioni improvvise. Non continuare il funzionamento prima di rimuovere la causa dell'aumento delle vibrazioni.

Protezione antipolvere



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Il funzionamento del prodotto può generare polveri nell'aria. Le polveri possono causare lesioni gravi e problemi di salute permanenti. Le polveri di silice

sono considerate dannose da diverse autorità. Di seguito sono riportati alcuni esempi di problemi di salute:

- Malattie polmonari fatali, bronchite cronica, silicosi e fibrosi polmonare
- Cancro
- Difetti alla nascita
- Infiammazione cutanea
- Utilizzare l'attrezzatura corretta per ridurre la quantità di polveri e fumi nell'aria e per ridurre il deposito delle polveri su attrezzature di lavoro, superfici, indumenti e parti del corpo. Esempi di controlli sono i sistemi di raccolta della polvere. Se possibile, ridurre la formazione di polveri all'origine. Accertarsi che l'attrezzatura sia installata e utilizzata correttamente e che venga eseguita la manutenzione ordinaria.
- utilizzare protezione respiratoria omologata. Accertarsi che la protezione delle vie respiratorie sia adeguata ai materiali pericolosi presenti nell'area di lavoro.
- Accertarsi che il flusso d'aria nell'area di lavoro sia sufficiente.

Sicurezza per il rumore



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Livelli di rumore elevati e un'esposizione prolungata al rumore possono causare la perdita dell'udito dovuta al rumore.
- Per ridurre il livello di rumorosità, eseguire la manutenzione e azionare il prodotto come indicato nel manuale dell'operatore.
- Utilizzare una protezione per l'udito omologata durante l'utilizzo del prodotto.
- Stare in ascolto per sentire segnali di avvertimento e voci quando si utilizzano le cuffie protettive. Rimuovere la protezione acustica quando il prodotto viene arrestato, a meno che non sia necessaria una protezione acustica per il livello di rumore nell'area di lavoro.

Dispositivi di protezione individuale



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Quando si utilizza il prodotto, utilizzare sempre i dispositivi di protezione individuale omologati. L'uso di dispositivi di protezione individuale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Rivolgersi al rivenditore per scegliere i dispositivi di protezione individuale idonei.
- Controllare regolarmente le condizioni dei dispositivi di protezione individuale.

- Usare cuffie protettive omologate.
- utilizzare protezione respiratoria omologata.
- Utilizzare una protezione per gli occhi omologata con protezione laterale.
- Usare guanti protettivi.
- Utilizzare stivali con calotta di acciaio e suola antiscivolo.
- Utilizzare indumenti da lavoro approvati o indumenti aderenti equivalenti, con maniche e gambe lunghe.

Estintore

- Tenere un estintore a portata di mano durante il funzionamento del prodotto.
- Utilizzare un estintore a polvere o un estintore ad anidride carbonica.

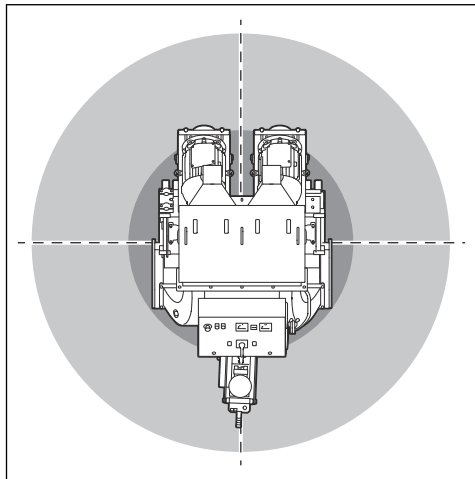
Sicurezza dell'area di lavoro



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- È responsabilità dell'utilizzatore analizzare la superficie da trattare. L'utente deve effettuare una valutazione dei rischi sulla base delle informazioni ottenute sulla superficie da trattare e adottare le precauzioni appropriate per l'intervento da eseguire.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di nebbia, pioggia, vento forte, freddo, rischio di fulmini o altre condizioni climatiche sfavorevoli.
- Prestare attenzione a persone, cose e situazioni che possono impedire un utilizzo sicuro del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in aree dove possono verificarsi incendi o esplosioni. Il prodotto crea scintille e il materiale infiammabile può provocare l'accensione con la polvere o i fumi.

- Tenere bambini, passanti e animali lontani dall'area di lavoro e a distanza di sicurezza dal prodotto. La distanza di sicurezza è di 15 m/49 piedi.



- Tenere persone e animali lontani dall'area di lavoro e a distanza di sicurezza dal prodotto.
- Accertarsi che solo persone autorizzate siano presenti nell'area di lavoro.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e sufficientemente illuminata. Il disordine e le aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- Rimuovere oggetti quali viti, bulloni, fili e pietre dall'area di lavoro prima di utilizzare il prodotto.
- Assicursi che non siano presenti cavi o tubi nella direzione di funzionamento del prodotto.
- Assicursi che le superfici irregolari, come le cuciture saldate o le giunzioni del pavimento, non arrestino il prodotto.
- Assicursi che sia disponibile un flusso d'aria sufficiente nell'area di lavoro.

Sicurezza elettrica



AVVERTENZA: C'è sempre il rischio di scosse quando si utilizzano prodotti elettrici. Non utilizzare il prodotto in condizioni climatiche sfavorevoli. Non toccare parafulmini e oggetti metallici. Per prevenire lesioni personali, utilizzare sempre il prodotto secondo quanto indicato nel presente manuale dell'operatore.



AVVERTENZA: Utilizzare sempre un alimentatore con RCD (dispositivo salvavita). Un dispositivo RCD diminuisce il rischio di scosse elettriche.



AVVERTENZA: Alta tensione. Nel gruppo di potenza sono presenti parti non protette. Scollegare sempre la spina di alimentazione prima di aprire lo sportello della scatola elettrica.



ATTENZIONE: L'alimentazione del prodotto o del generatore deve essere sufficiente e costante per garantire il regolare funzionamento dei motori. Una tensione non corretta causa l'aumento della potenza assorbita e della temperatura dei motori fino all'attivazione del circuito di sicurezza. La dimensione del cavo di alimentazione deve essere conforme alle normative nazionali e locali. La dimensione della presa di rete deve corrispondere all'ampereaggio della presa elettrica e del cavo di prolunga del prodotto.

Se la resistenza di sistema dell'alimentazione elettrica di rete è più elevata, possono verificarsi brevi cali di tensione quando il prodotto viene avviato. Ciò può influire sul funzionamento di altri prodotti, ad esempio può verificarsi uno sfarfallio delle luci.

- La spina di alimentazione deve essere adeguata all'uscita. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori per spine con attrezzi elettrici dotati di messa a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi. In casi simili, si verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.
- Controllare che i valori di potenza, del fusibile e della tensione di rete corrispondano a quelli indicati sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto.
- Arrestare sempre il prodotto prima di staccare la spina di alimentazione.
- Assicursi che l'interruttore ON/OFF sia in posizione OFF prima di collegare il prodotto all'alimentazione.
- Scollegare sempre la spina di alimentazione durante un lungo periodo di fermo del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati. Affidare la riparazione del prodotto a un'officina autorizzata. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare lesioni gravi e persino la morte.
- Utilizzare il cavo di alimentazione in modo corretto. Non utilizzare il cavo di alimentazione per spostare, tirare o scollegare il prodotto. Tirare la spina per scollegare il cavo di alimentazione. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Utilizzare il prodotto solo su superfici asciutte.

- Tenere il prodotto lontano dalla pioggia. L'acqua che penetra nel prodotto aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di connettere o disconnettere il collegamento del cavo del motore e della scatola di collegamenti elettrici.
- Per evitare situazioni pericolose dovute al ripristino involontario del termofusibile, questo apparecchio non deve essere alimentato attraverso un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, o collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente dall'apparecchio.
- Assicurarsi che l'alimentazione del prodotto sia fornita da trasformatori separati utilizzati solo per scopi industriali.
- Non avvicinare il cavo di prolunga a fonti di calore, olio, spigoli taglienti o parti in movimento. Un cavo danneggiato aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Accertarsi che il cavo di prolunga sia in buone condizioni e non sia danneggiato.
- Non utilizzare il cavo di prolunga mentre è avvolto. Ciò può causare un surriscaldamento del cavo di prolunga.
- Assicurarsi che il cavo di prolunga non sia di intralcio al prodotto durante il funzionamento. Ciò evita danni al cavo di prolunga.

Dispositivi di sicurezza sul prodotto



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

Istruzioni per la messa a terra del prodotto



AVVERTENZA: Il collegamento errato può provocare scosse elettriche. In caso di dubbi sul collegamento a terra del prodotto, rivolgersi a un elettricista certificato.

Non modificare la spina di alimentazione rispetto alle specifiche di fabbrica. Se la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati o devono essere sostituiti, rivolgersi a un'officina autorizzata Husqvarna. Rispettare le norme e le leggi locali.

Se non si comprendono pienamente le istruzioni relative alla messa a terra del prodotto, rivolgersi a un elettricista certificato.

Utilizzare solo prolunghe per esterni dotate di messa a terra con spine e prese di messa a terra conformi al connettore di alimentazione del prodotto.

Il prodotto dispone di cavo e di spina di alimentazione con messa a terra. Collegare sempre il dispositivo a una presa di corrente con messa a terra. Questo diminuisce il rischio di scosse elettriche.

Non utilizzare adattatori elettrici insieme al prodotto.

Cavi di prolunga

- Utilizzare solo cavi di prolunga omologati con caratteristiche idonee.
- Il valore nominale sul cavo di prolunga deve essere equivalente o superiore al valore indicato sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto.
- Utilizzo di prolunghe con messa a terra.
- Quando si utilizza il prodotto all'aperto, utilizzare un cavo di prolunga adatto per l'uso all'aperto. Questo diminuisce il rischio di scosse elettriche.
- Tenere la connessione della prolunga asciutta e sollevata dal suolo.

- Non utilizzare un prodotto usando dispositivi di sicurezza danneggiati o che non funzionano correttamente.
- Effettuare regolarmente un controllo dei dispositivi di sicurezza. Se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o non funzionano correttamente, rivolgersi al centro di assistenza Husqvarna.
- Non apportare modifiche ai dispositivi di sicurezza.

Pulsante per l'arresto di emergenza

Il pulsante per l'arresto di emergenza consente di spegnere rapidamente i motori.

Controllo del pulsante per l'arresto di emergenza

Fare riferimento a *Pannello di controllo alla pagina 69* per informazioni sulla posizione del pulsante per l'arresto di emergenza sul prodotto.

1. Ruotare il pulsante per l'arresto di emergenza in senso orario per accertarsi che sia disinserito.
2. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 81*.
3. Premere il pulsante per l'arresto di emergenza.
4. Accertarsi che i motori siano fermi.
5. Ruotare in senso orario il pulsante per l'arresto di emergenza per disinnestare.

Amperometri

L'amperometro mostra il carico di pallinatura sulla superficie. L'amperaggio massimo è mostrato sopra gli amperometri.

Controllo degli amperometri

Fare riferimento a *Pannello di controllo alla pagina 69* per informazioni sulla posizione dell'amperometro sul prodotto.

1. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 81*.

2. Attendere che gli amperometri si trovino nella posizione di minimo.
3. Arrestare il prodotto. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 85*.

Pulsanti ON/OFF dei motori di pallinatura

I pulsanti ON/OFF dei motori di pallinatura vengono utilizzati per l'avvio e l'arresto degli stessi. Fare riferimento a *Controllo dei pulsanti ON/OFF dei motori di pallinatura alla pagina 75*.

Controllo dei pulsanti ON/OFF dei motori di pallinatura

Fare riferimento a *Pannello di controllo alla pagina 69* per informazioni sulla posizione dei pulsanti ON/OFF sul prodotto.

1. Ruotare il pulsante per l'arresto di emergenza in senso orario per accertarsi che sia disinserito.
2. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 81*.
3. Premere il pulsante ON dei motori di pallinatura.
4. Assicurarsi che i motori di pallinatura si avviino e che la spia si accenda. Fare riferimento a *Pannello di controllo alla pagina 69*.
5. Arrestare i motori di pallinatura. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 85*.
6. Accertarsi che i motori di pallinatura si arrestino quando si preme il pulsante OFF.

Pulsanti ON/OFF del pannello di controllo

I pulsanti ON/OFF del pannello di controllo vengono utilizzati per inserire e disinserire il pannello di controllo.

Controllo dei pulsanti ON/OFF del pannello di controllo

Fare riferimento a *Pannello di controllo alla pagina 69* per informazioni sulla posizione dei pulsanti ON/OFF sul prodotto.

1. Ruotare il pulsante per l'arresto di emergenza in senso orario per accertarsi che sia disinserito.
2. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione ON.
3. Premere il pulsante ON del pannello di controllo.
4. Accertarsi che la spia del pannello di controllo si accenda.
5. Premere il pulsante OFF del pannello di controllo. Assicurarsi che la spia si spenga.
6. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF.

Interruttore ON/OFF

L'interruttore ON/OFF viene utilizzato per inserire e disinserire l'alimentazione al prodotto.

Controllo dell'interruttore ON/OFF

Fare riferimento a *Pannello di controllo alla pagina 69* per informazioni sulla posizione dell'interruttore ON/OFF sul prodotto.

1. Ruotare il pulsante per l'arresto di emergenza in senso orario per accertarsi che sia disinserito.
2. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione ON.
3. Accertarsi che l'alimentazione sia accesa.
4. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF.
5. Accertarsi che l'alimentazione sia spenta.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Eseguire esclusivamente gli interventi di manutenzione riportati nel presente manuale operatore. Rivolgersi a un'officina autorizzata per tutti gli altri interventi.
- Se la manutenzione non viene eseguita correttamente e con regolarità, aumenta il rischio di lesioni personali e danni al prodotto.
- Pulire il prodotto per rimuovere materiali pericolosi prima di eseguire la manutenzione.
- Eseguire la manutenzione del prodotto su un terreno stabile e pianeggiante. Accertarsi che il prodotto non possa muoversi.
- Non apportare modifiche al prodotto. Le modifiche apportate al prodotto non approvate dal produttore possono causare gravi lesioni, anche letali.
- Sostituire le parti danneggiate, usurate o rotte.
- Non utilizzare idropulitrici per pulire il prodotto.
- Utilizzare esclusivamente panni per la pulizia privi di pelucchi.
- Utilizzare sempre accessori e ricambi originali. Accessori e ricambi che non sono stati approvati dal produttore possono causare gravi lesioni, anche fatali.
- Dopo la manutenzione, controllare il livello di vibrazioni del prodotto. Se non è corretto, rivolgersi a un'officina autorizzata.
- Rivolgersi a un'officina autorizzata per far svolgere regolarmente interventi di manutenzione sul prodotto.

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.

Cosa fare prima di azionare il prodotto

1. Leggere il manuale dell'operatore con attenzione e accertarsi di averne compreso il contenuto.
2. Leggere attentamente il manuale dell'operatore del collettore di polveri e accertarsi di aver compreso le istruzioni.
3. Se il prodotto viene utilizzato insieme a un alimentatore, assicurarsi di aver letto e compreso il relativo manuale dell'operatore.
4. Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 72*.
5. Accertarsi che solo persone autorizzate siano presenti nell'area di lavoro.
6. Eseguire la manutenzione giornaliera. Fare riferimento a *Programma di manutenzione alla pagina 85*.
7. Controllare che il prodotto sia montato correttamente e che non sia danneggiato.
8. Assicurarsi che tutti i bulloni, le viti e i dadi siano serrati.
9. Assicurarsi che le ruote di pallinatura, le relative lame, i beccucci di alimentazione, i rivestimenti e le guarnizioni non siano danneggiati o usurati. Sostituire i componenti quando il 75% dello spessore del disco è usurato.
10. Accertarsi che il separatore non sia danneggiato.
11. Assicurarsi che il separatore sia pieno di materiale abrasivo fino al relativo vassoio.
12. Posizionare il prodotto sull'area di lavoro. Assicurarsi che la superficie sia pianeggiante. Assicurarsi che il trasporto del prodotto verso e nell'area di lavoro venga effettuato in modo sicuro e corretto. Fare riferimento a *Trasporto alla pagina 91*.
13. Collegare il collettore di polveri al prodotto. Fare riferimento a *Collegamento di un collettore di polveri alla pagina 80*.
14. Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF sia in posizione OFF prima di collegare il prodotto all'alimentazione.
15. Collegare il prodotto a una fonte di alimentazione. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una fonte di alimentazione alla pagina 81*.
16. Assicurarsi che l'altezza delle guarnizioni spazzole sia di 1 mm/0,04 poll. dalla superficie.

17. Assicurarsi che l'altezza delle guarnizioni magnetiche sia di 13-18 mm/0,5-0,7 poll. dalla superficie.

Sistema di trasmissione

Il sistema di trasmissione viene utilizzato durante il funzionamento e consente di spostare il prodotto con la ruota di trazione. Fare riferimento a *Spostamento del prodotto con il sistema di trasmissione alla pagina 92*.

Innestare sempre il sistema di trasmissione durante il funzionamento.

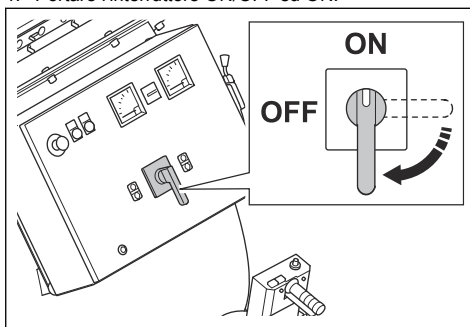
Innesto del sistema di trasmissione



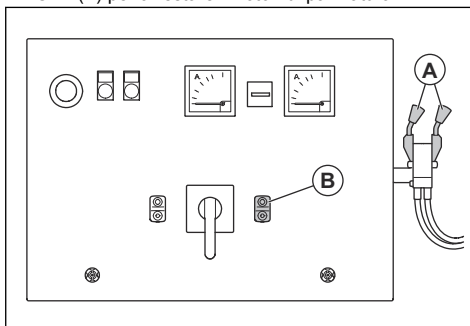
AVVERTENZA: Tenere le mani lontane dalle parti rotanti. Prestare molta attenzione quando si collega il perno a sgancio rapido.

Montare il perno a sgancio rapido per innestare il sistema di trasmissione. Il perno a sgancio rapido si trova accanto al sistema di trasmissione. Fare riferimento a *Panoramica del prodotto alla pagina 68*.

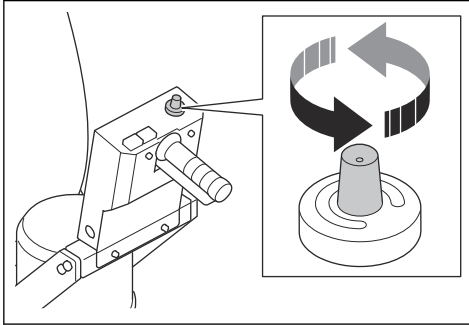
1. Portare l'interruttore ON/OFF su ON.



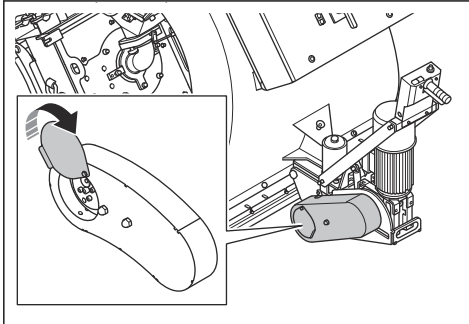
2. Spingere le leve di comando (A) per chiudere le valvole del materiale abrasivo. Premere il pulsante OFF (B) per arrestare i motori di pallinatura.



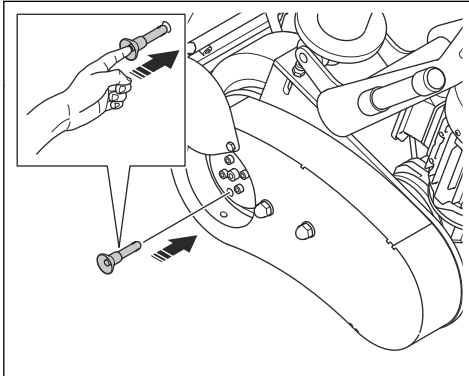
3. Impostare la velocità di movimento al valore più basso possibile, circa 0,5.



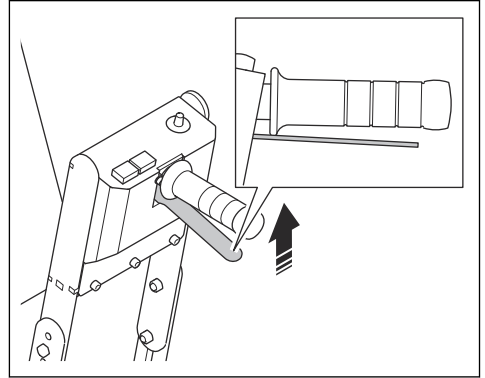
4. Aprire il coperchio della catena di trasmissione.



5. Montare il perno a sgancio rapido. Premere e tenere premuto il perno a sgancio rapido con un dito.

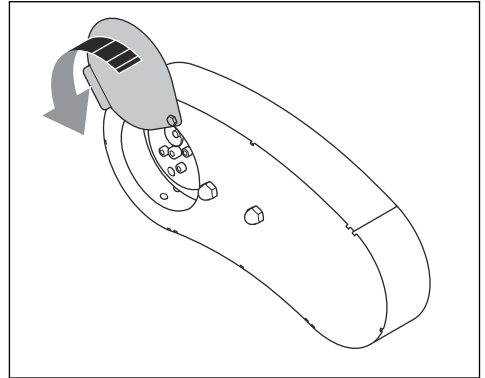


6. Utilizzare l'altra mano per azionare la leva del sistema di trasmissione.



Il perno a sgancio rapido si blocca in posizione quando il sistema di trasmissione è innestato.

7. Chiudere il coperchio della catena di trasmissione.



8. Per disinnestare il sistema di trasmissione, fare riferimento a *Disinnesto del sistema di trasmissione alla pagina 77*.

Disinnesto del sistema di trasmissione

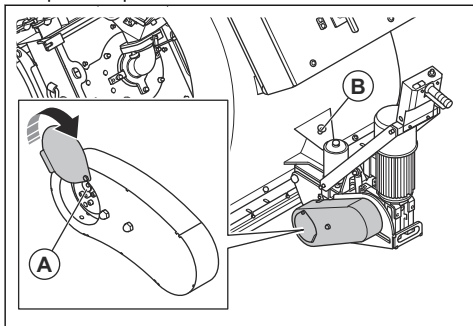


ATTENZIONE: Disinserire il sistema di trasmissione solo quando il prodotto è parcheggiato su una superficie piana.

Per spostare il prodotto manualmente con i motori spenti, il sistema di trasmissione deve essere disinserito.

1. Parcheggiare il prodotto su una superficie piana e arrestare il prodotto. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 85*.
2. Scollegare l'alimentazione.

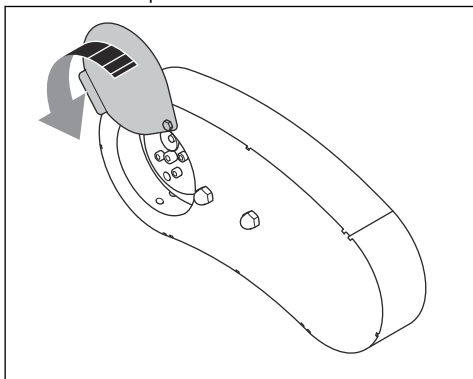
3. Aprire il coperchio della catena di trasmissione.



4. Estrarre il perno a sgancio rapido (A).

5. Posizionare il perno a sgancio rapido nella posizione di rimessaggio (B).

6. Chiudere il coperchio della catena di trasmissione.



Valvole del materiale abrasivo

Le valvole del materiale abrasivo controllano il flusso delle particelle abrasive verso le ruote di pallinatura. La regolazione delle valvole del materiale abrasivo è indicata sugli amperometri. Fare riferimento a *Pannello di controllo alla pagina 69*.

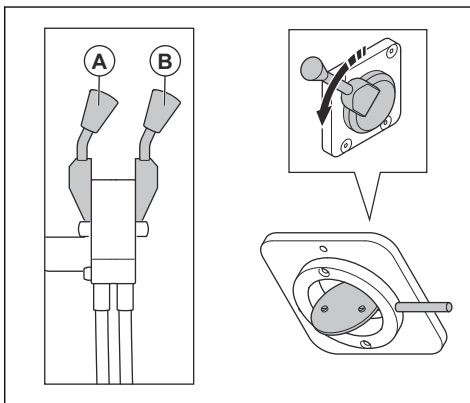
Le valvole del materiale abrasivo vengono regolate per mezzo delle leve di comando del materiale abrasivo. Fare riferimento a *Azionamento delle valvole del materiale abrasivo alla pagina 78*.

Azionamento delle valvole del materiale abrasivo



ATTENZIONE: Aprire le valvole del materiale abrasivo solo quando i motori di pallinatura sono in funzione.

1. Abbassare contemporaneamente le 2 leve di comando del materiale abrasivo (A) e (B) per aprire le valvole del materiale abrasivo.



2. Leggere i valori sugli amperometri.

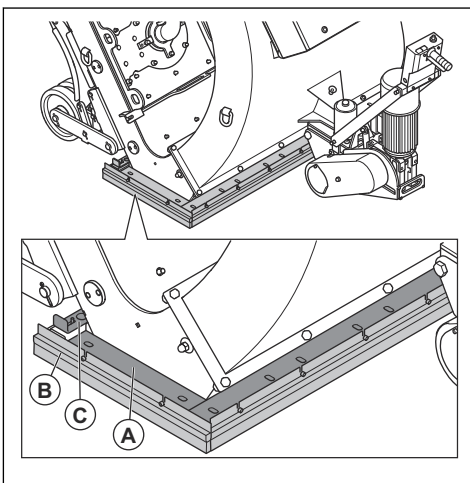
3. Regolare le leve di comando del materiale abrasivo finché i 2 amperometri non mostrano lo stesso valore.

4. Spingere verso l'alto le leve di comando del materiale abrasivo per chiudere le valvole del materiale abrasivo.

Tenuta materiale abrasivo

La tenuta del materiale abrasivo garantisce che l'abrasivo rimanga nel prodotto durante il funzionamento. La tenuta del materiale abrasivo è dotata di guarnizioni magnetiche (A) sui lati e sulla parte anteriore. Le guarnizioni spazzole (B) sono fissate attorno alle guarnizioni magnetiche.

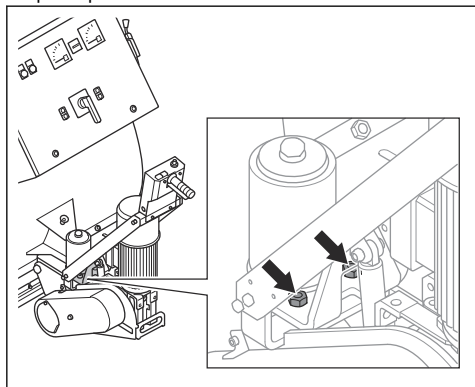
Sulla parte posteriore sono installati un regolatore del flusso d'aria (C) e una guarnizione in gomma.



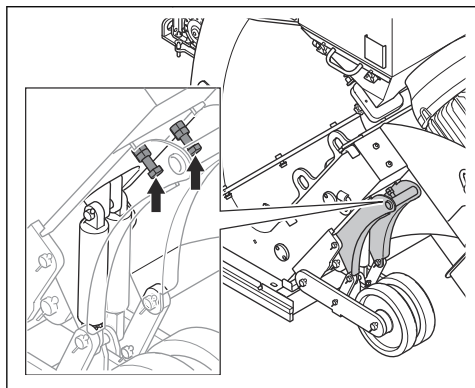
Impostazione dell'altezza corretta delle guarnizioni magnetiche

La regolazione dell'altezza delle guarnizioni magnetiche corretta è a 13-18 mm/0,5-0,7 poll. dalla superficie.

1. Ruotare le 2 viti di regolazione sulla parte anteriore per impostare l'altezza corretta.



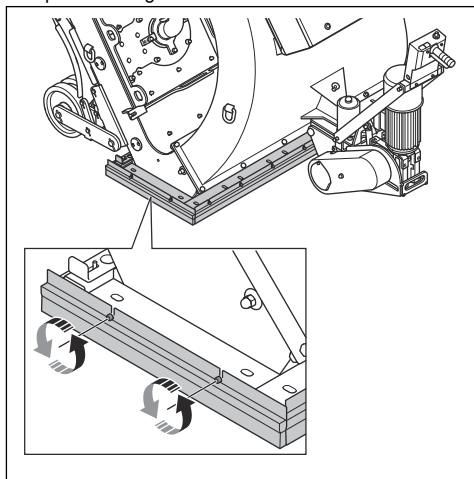
2. Ruotare le 4 viti di regolazione sulla parte posteriore per impostare l'altezza corretta. Sono presenti 2 viti su ciascun lato.



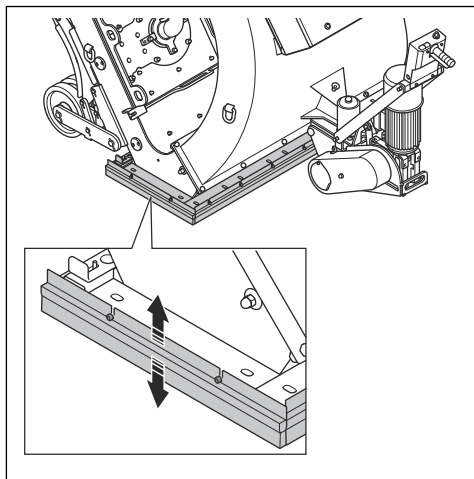
Impostazione dell'altezza corretta delle guarnizioni a spazzola integrate

L'altezza corretta delle guarnizioni spazzole integrate è a 1 mm/0,04 poll. dalla superficie.

1. Allentare le viti di fissaggio della guarnizione spazzola integrata.



2. Regolare l'altezza della guarnizione spazzole e serrare le viti.

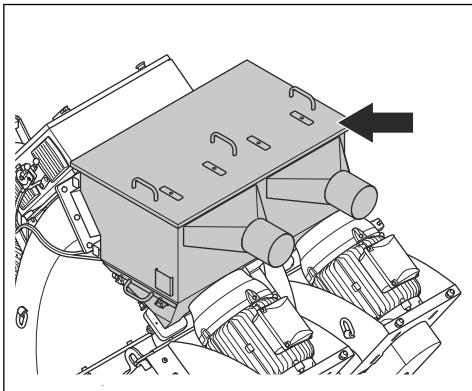


Materiale abrasivo

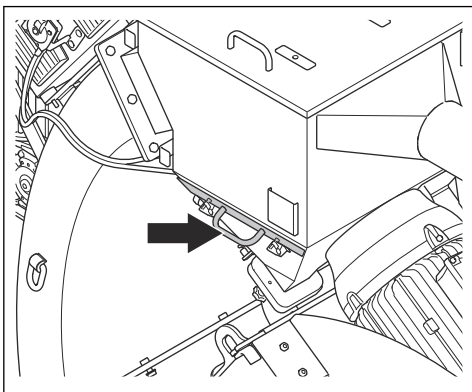
Rivolgersi al proprio rivenditore Husqvarna per scegliere l'abrasivo corretto per le operazioni sulle superfici. Fare riferimento a *Materiale abrasivo approvato alla pagina 96*.

Separatore

Il separatore trattiene il materiale abrasivo e alimenta le ruote di pallinatura con il materiale abrasivo.



Il vassoio separatore raccoglie la contaminazione dal materiale abrasivo e la mantiene lontano dalle ruote di pallinatura.



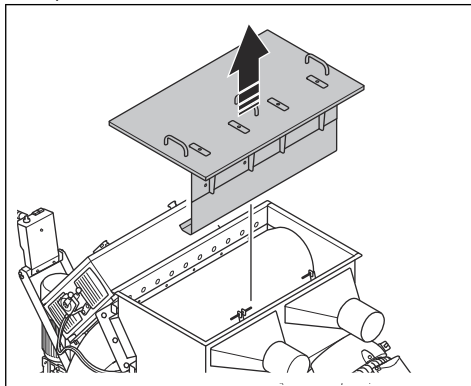
Riempimento del prodotto con materiale abrasivo



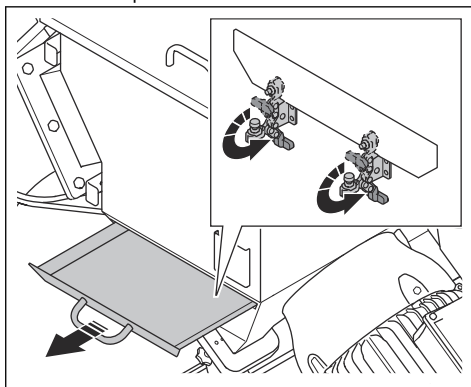
AVVERTENZA: Utilizzare sempre dispositivi di protezione individuale durante il funzionamento. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 72*.

1. Assicurarsi che le valvole del materiale abrasivo siano chiuse. Fare riferimento a *Azionamento delle valvole del materiale abrasivo alla pagina 78*.

2. Sollevare il coperchio con le maniglie per aprire il separatore.



3. Sbloccare e aprire il vassoio separatore e rimuovere tutte le contaminazioni. Eseguire questa operazione quando si effettua il riempimento con materiale abrasivo o quando necessario.



4. Riempire il separatore con materiale abrasivo fino al vassoio. Rabboccare il materiale abrasivo secondo necessità.

Collegamento di un collettore di polveri

Il prodotto è dotato di 2 collegamenti per il collettore di polveri. Rivolgersi al proprio rivenditore Husqvarna per informazioni sui collettori di polvere applicabili.

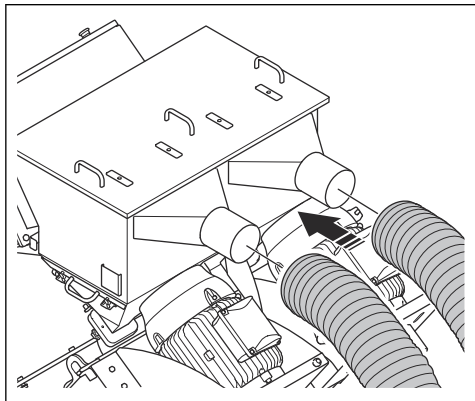


AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto senza 2 tubi flessibili del collettore di polveri collegati.



AVVERTENZA: Non utilizzare il collettore di polveri se il relativo tubo flessibile è danneggiato. Il rischio aumenta se si respira polvere pericolosa per la salute. utilizzare protezione respiratoria omologata.

1. Verificare l'eventuale presenza di danni sui tubi flessibili del collettore di polveri.
2. Accertarsi che i filtri del collettore di polveri siano puliti e non siano danneggiati.
3. Collegare i tubi flessibili del collettore di polveri all'apposito raccordo. Utilizzare le parti con l'utensile e il nastro industriale in dotazione.



Collegamento del prodotto a una fonte di alimentazione

1. Collegare la spina di alimentazione del prodotto a una presa di rete collegata a terra o a un'altra fonte di alimentazione.
2. Accertarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto.

Spia di protezione del motore di pallinatura e alimentazione difettosa

La spia di protezione del motore di pallinatura si accende quando è presente un guasto nell'alimentazione. I motori di pallinatura non si avviano quando la spia è accesa. Disinserire la protezione del motore di pallinatura per avviare i motori di pallinatura. Fare riferimento a *Disinserimento della protezione del motore di pallinatura alla pagina 81*.

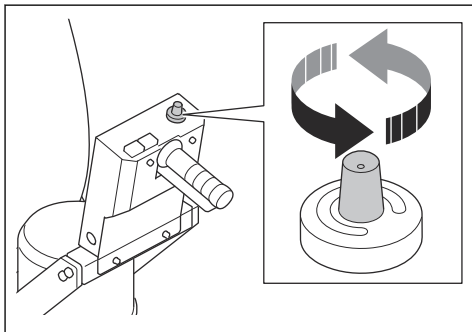
Disinserimento della protezione del motore di pallinatura

1. Modificare la posizione delle fasi.
2. Controllare la spia di protezione del motore di pallinatura. Se è ancora accesa, l'alimentazione non è corretta.
3. Controllare gli interruttori di protezione del motore nella scatola dei collegamenti elettrici.
4. Controllare la spia di protezione del motore di pallinatura. Se è ancora accesa, l'alimentazione non è corretta.

5. Eseguire un controllo di tutte le fasi con un multimetro. Collegare le fasi mancanti.
6. Avviare i motori di pallinatura. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 81*.
7. Controllare la spia di protezione del motore di pallinatura. Se è ancora accesa, rivolgersi al tecnico dell'assistenza Husqvarna.

Selezione della velocità corretta

Per ottenere i risultati migliori, è importante azionare il dispositivo alla velocità corretta. Se la superficie ha una qualità diversa, regolare la velocità di azionamento per ottenere un risultato omogeneo. Esaminare il risultato e regolare la velocità secondo necessità.

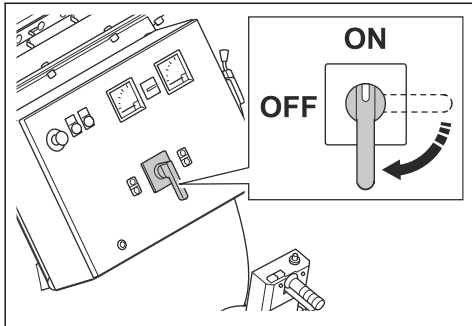


- Ruotare il selettore della velocità in senso orario per aumentare la velocità.
- Ruotare il selettore della velocità in senso antiorario per ridurre la velocità.
 - a) Utilizzare una velocità di azionamento da 6 a 10 su superfici in cemento per un trattamento leggero.
 - b) Utilizzare una velocità di azionamento da 0 a 5 su superfici in cemento per un trattamento pesante.
 - c) Utilizzare una velocità di azionamento da 0 a 2 sulle superfici in acciaio.

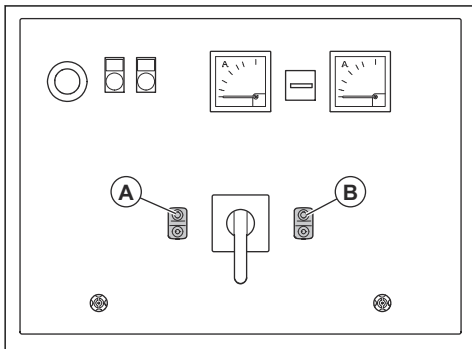
Avviamento del prodotto

1. Collegare il prodotto all'alimentazione. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una fonte di alimentazione alla pagina 81*.
2. Avviare il collettore di polveri. Fare riferimento al manuale dell'operatore del collettore di polveri.
3. Collegare i tubi flessibili del collettore di polveri al prodotto. Fare riferimento a *Collegamento di un collettore di polveri alla pagina 80*.
4. Ruotare il pulsante per l'arresto di emergenza in senso orario per accertarsi che sia disinserito.

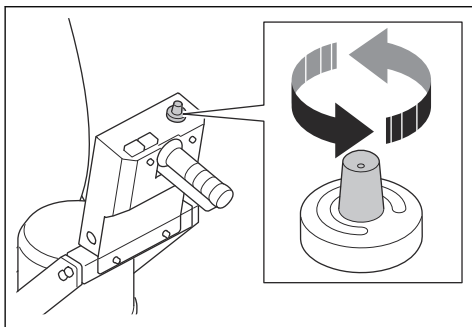
5. Portare l'interruttore ON/OFF su ON.



6. Premere il pulsante ON (A) per alimentare il pannello di controllo.



7. Innestare il sistema di trasmissione. Fare riferimento a *Innesto del sistema di trasmissione alla pagina 76*.
8. Premere il pulsante ON (B) per avviare i motori di pallinatura.
9. Attendere che gli amperometri si trovino nella posizione di minimo.
10. Ruotare il selettore della velocità per impostare la velocità di funzionamento.



Utilizzo del prodotto

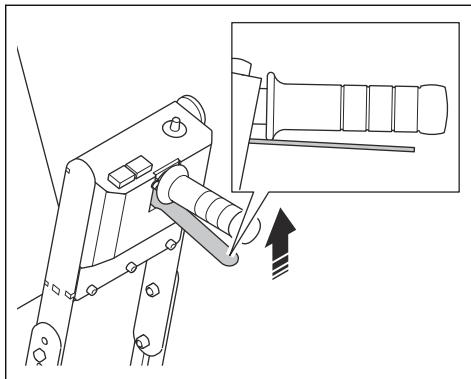


AVVERTENZA: Questo prodotto è progettato solo per funzionare all'indietro. Non spostare il prodotto in avanti durante il funzionamento.



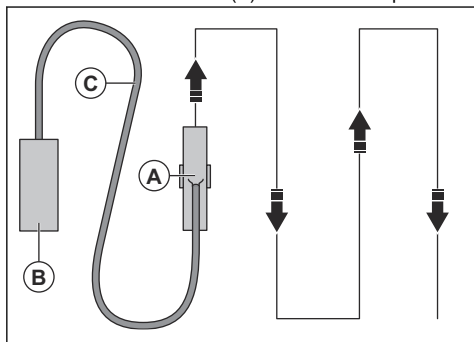
AVVERTENZA: Non inclinare il prodotto durante il funzionamento. Dal prodotto fuoriesce materiale abrasivo ad alta velocità che può causare lesioni.

1. Assicurarsi che l'area di lavoro sia sicura. Fare riferimento a *Sicurezza dell'area di lavoro alla pagina 72*.
2. Riempire il separatore con materiale abrasivo. Se necessario, riempire il separatore con materiale abrasivo. Fare riferimento a *Riempimento del prodotto con materiale abrasivo alla pagina 80*.
3. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 81*.
4. Innestare il sistema di trasmissione. Fare riferimento a *Innesto del sistema di trasmissione alla pagina 76*.
5. Azionare la leva del sistema di trasmissione.



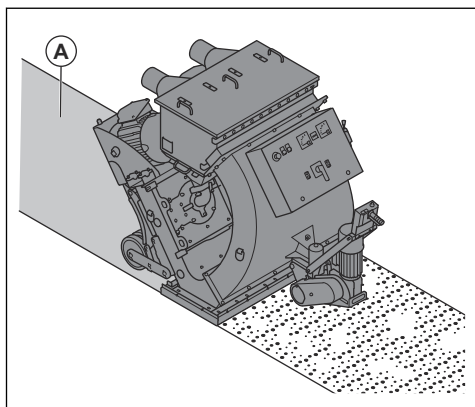
6. Tirare le leve di comando del materiale abrasivo per aprire le valvole del materiale abrasivo. Fare riferimento a *Azionamento delle valvole del materiale abrasivo alla pagina 78*.
7. Dopo 2 m/7 ft, chiudere le valvole del materiale abrasivo e arrestare il prodotto.
8. Controllare lo schema di pallinatura. Se necessario, regolare lo schema di pallinatura. Fare riferimento a *Regolazione dello schema di pallinatura alla pagina 83*.
9. Selezionare la velocità corretta. Fare riferimento a *Selezione della velocità corretta alla pagina 81*.

10. Spostare il prodotto (A) in linea retta. Il collettore di polveri (B) deve essere collegato al prodotto (A) tramite il tubo flessibile (C) del collettore di polveri.



Schema di pallinatura

Lo schema di pallinatura (A) è la superficie che riceve il trattamento.



Per ottenere un buon risultato, gli hotspot devono essere equamente distribuiti sulla superficie. Se gli hotspot non sono corretti, ruotare le gabbie di controllo. Fare riferimento a *Regolazione dello schema di pallinatura alla pagina 83*.

Condizioni che hanno effetto sullo schema di pallinatura:

- Il senso di rotazione della ruota di pallinatura è corretto.
- Maggiore usura della ruota di pallinatura, della girante e della gabbia di controllo.
- Dimensione del materiale abrasivo. Lo schema di pallinatura deve essere regolato quando si modificano le dimensioni.
- Posizione della finestra laterale nella gabbia di controllo.
- Tipi e durezza della superficie diversi.

Regolazione dello schema di pallinatura

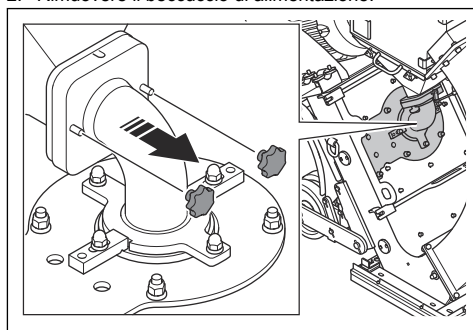


AVVERTENZA: Non regolare, allentare o toccare i morsetti della gabbia, il beccuccio di alimentazione e la ruota di pallinatura quando il prodotto è in funzione. Scollegare l'alimentazione durante la regolazione dello schema di pallinatura.

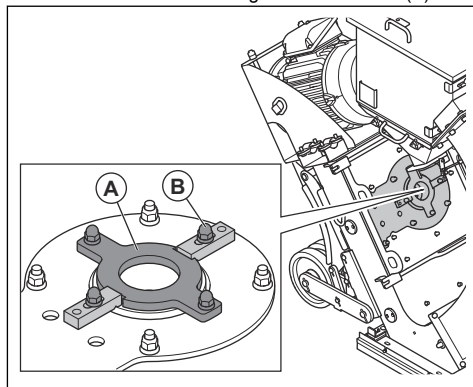


AVVERTENZA: Indossare i dispositivi di protezione individuale durante la regolazione dello schema di pallinatura. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 72*.

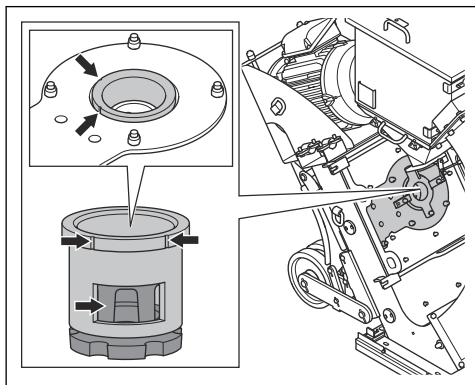
1. Scollegare la presa di alimentazione.
2. Rimuovere il beccuccio di alimentazione.



3. Rimuovere la piastra di fissaggio gabbia (A) e allentare le fascette della gabbia di controllo (B).

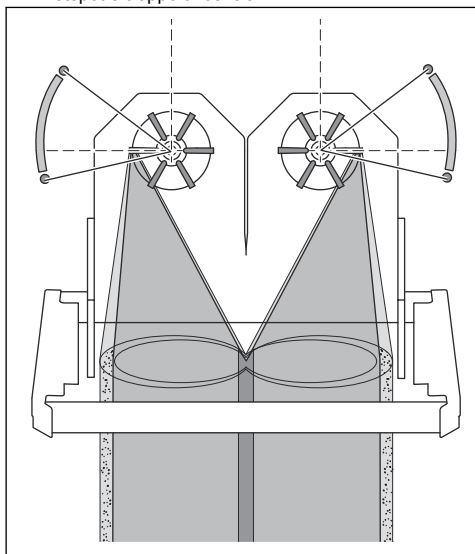


4. Esaminare la posizione della finestra della gabbia di controllo.

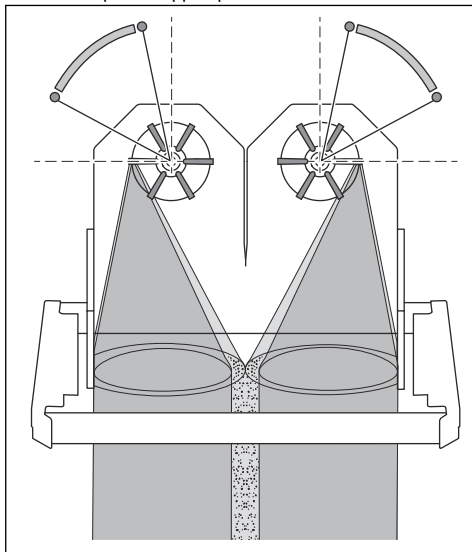


5. Osservare lo schema di pallinatura dal lato anteriore del prodotto.

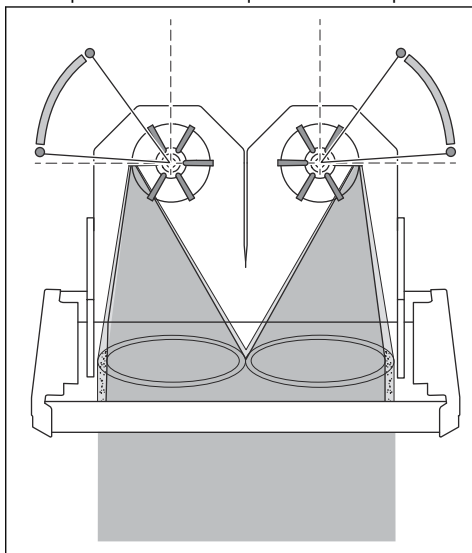
6. Ruotare la gabbia di controllo sinistra in senso orario, se l'hotspot è troppo al centro. Ruotare la gabbia di controllo destra in senso antiorario, se l'hotspot è troppo al centro.



7. Ruotare la gabbia di controllo sinistra in senso antiorario, se l'hotspot è troppo spostato a sinistra. Ruotare la gabbia di controllo destra in senso orario, se l'hotspot è troppo spostato a destra.



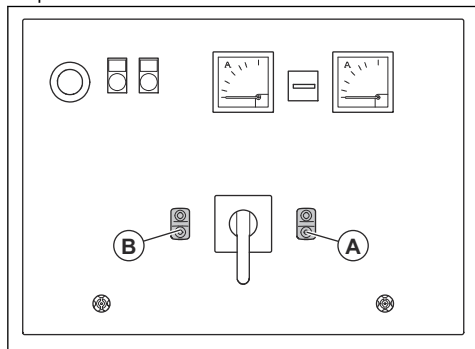
8. Per una regolazione corretta, assicurarsi che gli hotspot siano distribuiti equamente sulla superficie.



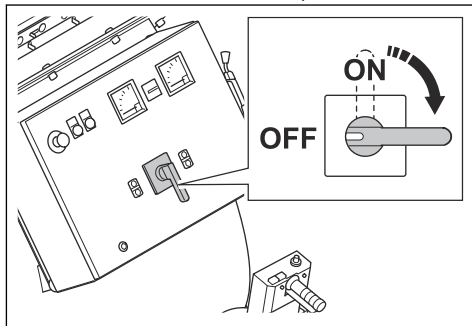
9. Serrare i morsetti della gabbia di controllo e installare la piastra di fissaggio della gabbia quando questa è nella posizione corretta.
10. Fissare il beccuccio di alimentazione.

Arresto del prodotto

1. Spingere le leve di comando del materiale abrasivo per chiudere le valvole del materiale abrasivo. Fare riferimento a *Azionamento delle valvole del materiale abrasivo alla pagina 78*.
2. Premere il pulsante OFF (A) per arrestare i motori di pallinatura.



3. Premere il pulsante OFF (B) per disattivare il pannello di controllo.
4. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF.



5. Scollegare la spina dall'alimentazione.
6. Arrestare il collettore di polveri. Fare riferimento al manuale dell'operatore del collettore di polveri.

Manutenzione

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di svolgere la manutenzione, leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.



AVVERTENZA: Indossare i dispositivi di protezione individuale durante interventi di assistenza e manutenzione. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 72*.



AVVERTENZA: Prima di eseguire la manutenzione, arrestare i motori e scollegare la spina dall'alimentazione. Assicurarsi che tutte le trasmissioni si arrestino.

Per tutti gli interventi di assistenza e riparazione sul prodotto, è necessaria una formazione specifica. La

nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza. Se non avete acquistato il prodotto presso un rivenditore dotato di officina, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

Per ulteriori informazioni dettagliate, fare riferimento a www.husqvarnaconstruction.com.

Programma di manutenzione

* = manutenzione generale effettuata dall'operatore. Le istruzioni non sono riportate in questo manuale dell'operatore.

X = Le istruzioni sono riportate in questo manuale dell'operatore.

O = Le istruzioni non sono riportate in questo manuale dell'operatore. Affidare la manutenzione a un'officina autorizzata.

Manutenzione generale del prodotto	Ogni 3 ore	Giornaliera	12 ore dopo la manutenzione	Ogni 3 mesi	Una volta all'anno
Accertarsi che i dadi e le viti siano serrati.		*	*		
accertarsi che il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga siano in buone condizioni e non siano danneggiati.		*			

Manutenzione generale del prodotto	Ogni 3 ore	Giornaliera	12 ore dopo la manutenzione	Ogni 3 mesi	Una volta all'anno
Controllare che i componenti elettrici, i cavi e i raccordi non siano usurati e danneggiati.		*			
Controllare il sistema RCD.		*			
Controllare che i motori elettrici non siano sporchi e danneggiati.		*			
Accertarsi che i tubi flessibili del collettore di polveri non siano danneggiati né ostruiti.		*			
Svuotare il collettore di polveri.	*				
Controllare il separatore, il vassoio del separatore e i beccucci di alimentazione.	X				
Pulire il prodotto.		X			
Controllare tutti i dispositivi di sicurezza.		X			
Controllare che la guarnizione a spazzola e quella magnetica non siano usurate.		X			
Controllare che le gabbie di controllo, le ruote di pallinatura e i rivestimenti non siano usurati. Fare riferimento a <i>Cosa fare prima di azionare il prodotto alla pagina 76.</i>		X			
Controllare il tensionamento della cinghia di trasmissione.		X		X	
Eseguire un controllo della tensione della catena del sistema di trasmissione.				X	
Pulire la catena del sistema di trasmissione.				X	
Eseguire una manutenzione e una pulizia completa del prodotto.					O

Pulizia del prodotto

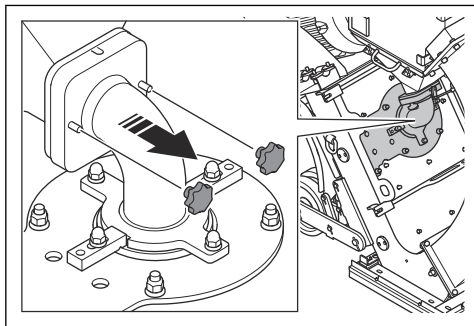
- Pulire sempre tutte le apparecchiature dopo l'utilizzo. Utilizzare un aspirapolvere.
- Non utilizzare idropultrici per pulire il prodotto.
- Mantenere pulite le aperture dell'aria per assicurarsi che il prodotto abbia sempre una temperatura sufficientemente fredda.

Pulizia della catena del sistema di trasmissione

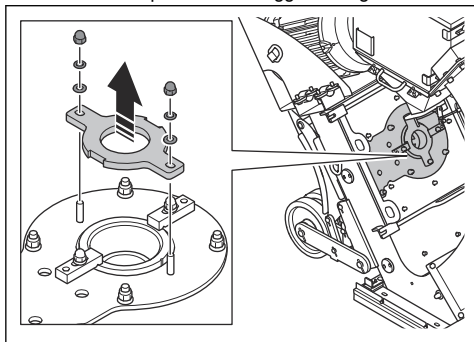
1. Rimuovere la sporcizia sulla superficie esterna della catena con una spazzola dura o metallica.
2. Pulire la catena con un detergente.
3. Rimuovere la sporcizia dalle parti interne della catena.

Rimozione e installazione delle gabbie di controllo

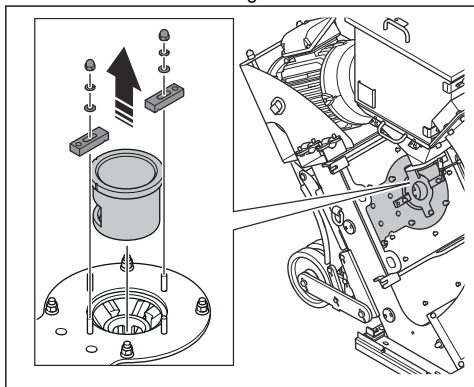
1. Rimuovere i beccucci di alimentazione.



2. Rimuovere le piastre di serraggio delle gabbie.



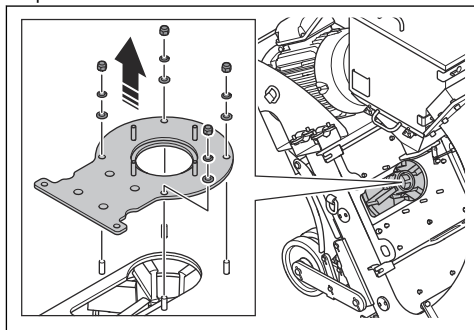
3. Rimuovere i morsetti e le gabbie di controllo.



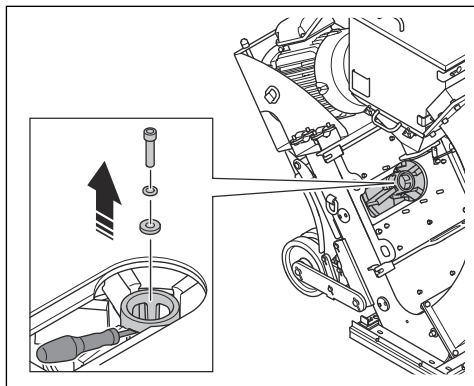
4. Installare le gabbie di controllo eseguendo la procedura nell'ordine inverso.

Rimozione e installazione delle lame delle ruote di pallinatura

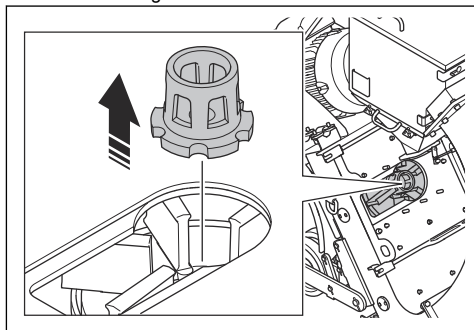
1. Rimuovere i beccucci di alimentazione e le gabbie di controllo. Fare riferimento a *Rimozione e installazione delle gabbie di controllo alla pagina 87*.
2. Rimuovere i dadi e i coperchi delle ruote di pallinatura.



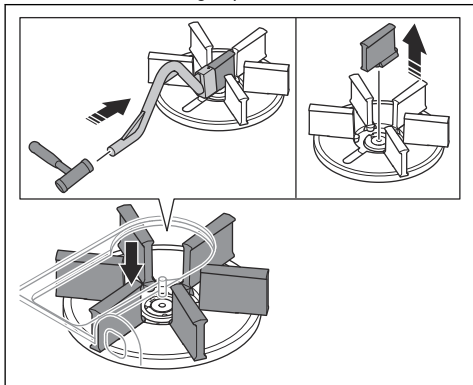
3. Inserire un attrezzo idoneo nelle ruote di pallinatura per impedirne la rotazione. Rimuovere e gettare i bulloni.



4. Rimuovere le giranti.



5. Rimuovere le 6 spazzole della ruota di pallinatura. Procedere come segue per ciascuna lama:



- a) Tenere l'attrezzo in dotazione in linea retta con la lama della ruota di pallinatura.



ATTENZIONE: Assicurarsi di tenere l'attrezzo correttamente e di colpire il bordo inferiore della lama della ruota di pallinatura. Se l'attrezzo è inclinato, le lame della ruota di pallinatura possono rompersi quando si colpisce l'attrezzo.

- b) Colpire l'attrezzo per spingere la lama della ruota di pallinatura in direzione del centro della ruota.
 - c) Rimuovere e gettare le lame della ruota di pallinatura.
6. Pulire completamente la ruota. Assicurarsi che le filettature del foro del bullone centrale siano pulite.
 7. Montare 6 nuove lame della ruota di pallinatura.



ATTENZIONE: Per evitare sbilanciamenti della ruota, sostituire contemporaneamente tutte e 6 le lame.

8. Montare gli altri componenti eseguendo la procedura nell'ordine inverso.



ATTENZIONE: Utilizzare sempre un bullone nuovo quando si installano giranti nuove.

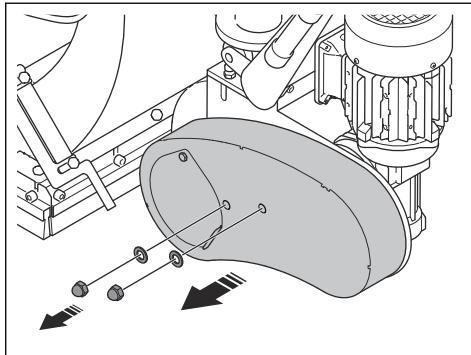
Controllo della tensione della catena del sistema di trasmissione



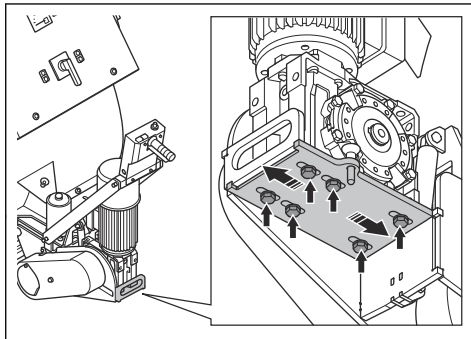
AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto senza aver installato il coperchio della catena.

1. Arrestare il prodotto. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 85*.

2. Rimuovere il coperchio della catena.



3. Spingere la catena per esaminare la tensione. Se è possibile spingere la catena a una distanza di 5 mm/0,2 poll., la tensione è corretta.
4. Allentare i dadi.



5. Spostare la ruota tendicatena per regolare la tensione.
6. Serrare i dadi.
7. Montare il coperchio della catena.

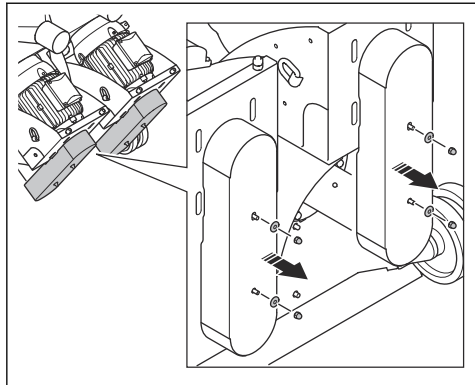
Controllo della tensione della cinghia trapezoidale



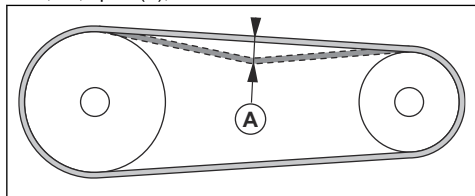
AVVERTENZA: Non azionare il prodotto senza aver installato i coperchi delle cinghie trapezoidali.

1. Arrestare il prodotto. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 85*.

2. Rimuovere i coperchi delle cinghie trapezoidali.



3. Esaminare le cinghie trapezoidali per verificare che non siano danneggiate e usurate. Sostituire le cinghie trapezoidali, secondo necessità.
4. Premere sulle cinghie trapezoidali con il pollice per verificarne la tensione. Se è possibile spingere le cinghie trapezoidali a una distanza di 10-15 mm/ 0,4-0,6 poll. (A), la tensione è corretta.



5. Se la tensione delle cinghie trapezoidali non è sufficiente, aumentare la distanza tra il motore e il cuscinetto.
6. Installare i coperchi delle cinghie trapezoidali.

Sostituzione delle cinghie trapezoidali



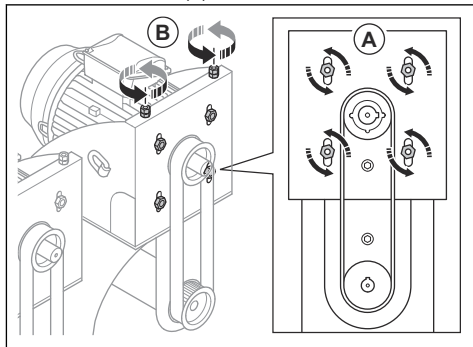
AVVERTENZA: Rimuovere i coperchi delle cinghie trapezoidali solo quando

l'interruttore ON/OFF è in posizione OFF e i motori sono completamente fermi.



AVVERTENZA: Non azionare il prodotto senza aver installato i coperchi delle cinghie trapezoidali.

1. Rimuovere i coperchi delle cinghie trapezoidali. Fare riferimento a *Controllo della tensione della cinghia trapezoidale alla pagina 88*.
2. Allentare i bulloni (A).



3. Ruotare i bulloni (B) per diminuire la distanza tra i motori e il cuscinetto. La tensione delle cinghie trapezoidali viene rilasciata.
4. Rimuovere le vecchie cinghie trapezoidali e installare le nuove.
5. Aumentare la distanza tra i motori e il cuscinetto per applicare tensione alle cinghie trapezoidali.
6. Assicurarsi che la tensione sia corretta. Fare riferimento a *Controllo della tensione della cinghia trapezoidale alla pagina 88*.
7. Fissare i coperchi delle cinghie trapezoidali.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Vibrazioni eccessive e/o rumori insoliti.	Le lame della ruota di pallinatura sono usurate o danneggiate.	Sostituire le parti usurate o danneggiate.
	Allineamento non corretto della girante e della gabbia di controllo.	Regolare l'allineamento della gabbia di controllo.
	Sono presenti viti e dadi allentati.	Serrare tutti i dadi e le viti.
	Tensione della cinghia trapezoidale non corretta.	Controllo del tensionamento delle cinghie trapezoidali. Fare riferimento a <i>Controllo della tensione della cinghia trapezoidale alla pagina 88</i> .
	Il motore è danneggiato.	Sostituire il motore. Rivolgersi a un addetto dell'assistenza Husqvarna autorizzato.
	Le ruote sono danneggiate.	Sostituire le ruote.
Prestazioni di scarificazione ridotte o assenti.	L'erogazione di materiale abrasivo alle ruote di pallinatura non è sufficiente.	Pulire il vassoio del separatore e riempire il separatore con materiale abrasivo.
		Controllare i beccucci di alimentazione e le valvole del materiale abrasivo.
	Il tipo di abrasivo non è corretto per la superficie.	Sostituire l'abrasivo con quello corretto per la superficie.
	L'abrasivo è contaminato.	Controllare il collettore di polveri e il relativo tubo.
	Le lame della ruota di pallinatura, la gabbia di controllo o la girante sono usurate o danneggiate.	Sostituire le lame della ruota di pallinatura, la gabbia di controllo e/o la girante.
	Una quantità eccessiva di abrasivo colpisce la superficie all'inizio dell'operazione.	Chiudere le valvole del materiale abrasivo e arrestare il prodotto. Avviare nuovamente l'operazione e aprire lentamente le valvole del materiale abrasivo.
	La velocità di funzionamento del prodotto è troppo elevata.	Ridurre la velocità di funzionamento.
Il materiale abrasivo fuoriesce dal prodotto.	Le guarnizioni magnetiche si trovano a una distanza errata dalla superficie.	Regolare l'altezza delle guarnizioni magnetiche.
	Guarnizioni danneggiate.	Controllare tutte le guarnizioni e sostituirle secondo necessità.
	La qualità del materiale abrasivo non è soddisfacente.	Rivolgersi al rivenditore per maggiori informazioni.
I componenti si usurano più velocemente del solito.	Materiale abrasivo non corretto.	Rivolgersi al rivenditore per maggiori informazioni.
	La gabbia di controllo non è installata correttamente.	Regolare la gabbia di controllo per impostare uno schema di pallinatura migliore.
	Il collettore di polveri non fornisce una potenza di aspirazione sufficiente.	Controllare il collettore di polveri e i relativi tubi.

Problema	Causa	Soluzione
Il prodotto non si muove.	La velocità di funzionamento è troppo bassa.	Aumentare la velocità di funzionamento.
	Le guarnizioni a spazzola si bloccano sul pavidimento.	Regolare l'altezza.
	Il sistema di trasmissione è danneggiato o non collegato.	Innestare il sistema di trasmissione. Eseguire il controllo della catena di trasmissione.
I motori di pallinatura non si avviano.	Una fase dell'alimentazione è assente.	Eseguire un controllo dell'alimentazione.
	Una fase dell'alimentazione non è corretta.	Modificare la sequenza di fase.
	Il pulsante per l'arresto d'emergenza è innestato.	Ruotare in senso orario il pulsante per l'arresto di emergenza per disinnestare.
	Non è presente alimentazione nel sistema di trasmissione.	Avviare il sistema di trasmissione, quindi i motori di pallinatura.
	L'interruttore di protezione del motore è inserito.	Riavviare il prodotto. Eseguire un controllo dell'alimentazione.
	Il cavo di prolunga è scollegato o danneggiato.	Collegare il cavo di prolunga o, se necessario, sostituirlo.
	Un componente è danneggiato.	Rivolgersi a un'officina autorizzata Husqvarna.
Il prodotto si arresta dopo poco tempo.	l'interruttore di protezione del motore si disinnesta a causa di un sovraccarico.	Rivolgersi a un'officina autorizzata Husqvarna.
	Un motore di pallinatura è danneggiato.	Controllare i motori di pallinatura.
	Un fusibile di sicurezza o un interruttore di corrente guasto è inserito.	Rivolgersi a un'officina autorizzata Husqvarna.
	I cavi sono danneggiati.	Controllare il cavo e sostituire secondo necessità.
Il sistema di trasmissione non funziona correttamente.	Il sistema di trasmissione non è innestato.	Montare il perno a sgancio rapido.
	Il fusibile di sicurezza o il motore del sistema di trasmissione è danneggiato.	Rivolgersi a un'officina autorizzata Husqvarna.
	Il pannello di controllo è danneggiato.	Rivolgersi a un'officina autorizzata Husqvarna.
	Il potenziometro è danneggiato.	Rivolgersi a un'officina autorizzata Husqvarna.

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Trasporto



AVVERTENZA: prestare attenzione durante il trasporto. Il prodotto ha un peso elevato e può causare lesioni o danni se cade o si sposta durante il trasporto.



ATTENZIONE: non trainare il prodotto dietro un veicolo.

- Accertarsi che l'alimentazione sia scollegata prima di eseguire il trasporto.
- Assicurarsi che il cavo elettrico e il tubo flessibile del collettore di polveri siano scollegati prima di eseguire il trasporto.

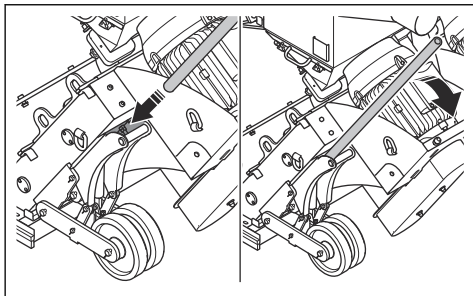
- Rimuovere il materiale abrasivo prima del trasporto.
- Le ruote consentono di spostare il prodotto per distanze più brevi. Per distanze maggiori, sollevare il prodotto per spostarlo o posizionarlo su un veicolo.
- Durante il trasporto, applicare una protezione sul prodotto. La protezione evita di esporre il prodotto a elementi naturali quali pioggia e neve.
- Innestare il sistema di trasmissione durante il trasporto. Fare riferimento a *Innesto del sistema di trasmissione alla pagina 76*.

Disposizione del prodotto in posizione di trasporto



AVVERTENZA: Non sollevare il prodotto fino a quando le ruote di pallinatura non sono completamente ferme.

1. Disinnestare il sistema di trasmissione. Fare riferimento a *Disinnesto del sistema di trasmissione alla pagina 77*.
2. Posizionare una leva nel meccanismo di sollevamento.



3. Spingere verso il basso la leva per sollevare il prodotto in posizione di trasporto.

Spostamento manuale del prodotto



AVVERTENZA: Prima di spostare il prodotto, attendere che tutte le parti mobili siano ferme.

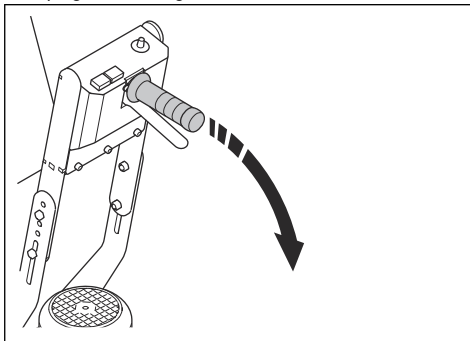


AVVERTENZA: Usare stivali protettivi con punta in acciaio e soles antiscivolo.



AVVERTENZA: Non spostare manualmente il prodotto verso l'alto e verso il basso se il sistema di trasmissione è disinserito. Spostare il prodotto manualmente solo su una superficie piana.

1. Predisporre il prodotto in posizione di trasporto. Fare riferimento a *Disposizione del prodotto in posizione di trasporto alla pagina 92*.
2. Disinnestare il sistema di trasmissione. Fare riferimento a *Innesto del sistema di trasmissione alla pagina 76*.
3. Spingere la maniglia verso il basso.



4. Spingere o tirare il prodotto dalla maniglia.
5. Innestare il sistema di trasmissione. Fare riferimento a *Innesto del sistema di trasmissione alla pagina 76*. Con il motore spento, questa funzione è quella di un freno di stazionamento e impedisce lo spostamento accidentale del prodotto.

Spostamento del prodotto con il sistema di trasmissione



AVVERTENZA: Il prodotto è pesante e vi è il rischio di lesioni in caso di caduta. Prestare attenzione quando si sposta il prodotto.



AVVERTENZA: Non sollevare il prodotto da terra durante il funzionamento.



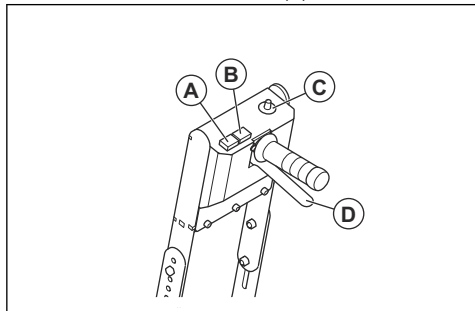
AVVERTENZA: Non spostare il prodotto in avanti durante il funzionamento.



AVVERTENZA: Usare stivali protettivi con punta in acciaio e soles antiscivolo.

1. Innestare il sistema di trasmissione. Fare riferimento a *Innesto del sistema di trasmissione alla pagina 76*.

2. Impostare e regolare la velocità di movimento con il comando di controllo velocità (C).



3. Premere e tenere premuta la leva del sistema di trasmissione (D) per spostare il prodotto all'indietro.
4. Premere e tenere premuto il pulsante di overdrive (A) per spostarsi alla velocità massima.
5. Premere e tenere premuto il pulsante di funzionamento in avanti (B) per spostare il prodotto in avanti.

Spostamento del prodotto verso l'alto e verso il basso su una rampa



AVVERTENZA: Prestare molta attenzione quando si sposta il prodotto verso l'alto e verso il basso sulle rampe. Il prodotto è pesante e vi è il rischio di lesioni in caso di caduta o spostamento troppo rapido del prodotto.



AVVERTENZA: Per le rampe con inclinazione ripida, utilizzare sempre un verricello. Non camminare o sostare sotto o in prossimità del prodotto.

- Per far scendere il prodotto da una rampa, farlo avanzare lentamente.
- Per spostare il prodotto su una rampa, farlo arretrare lentamente.
- Non ruotare il prodotto a sinistra o a destra di oltre 45° su una rampa.

Sollevamento del prodotto



AVVERTENZA: Assicurarsi che l'attrezzatura di sollevamento abbia le specifiche corrette per sollevare il prodotto in sicurezza. La targhetta del modello sul prodotto mostra il peso del prodotto.



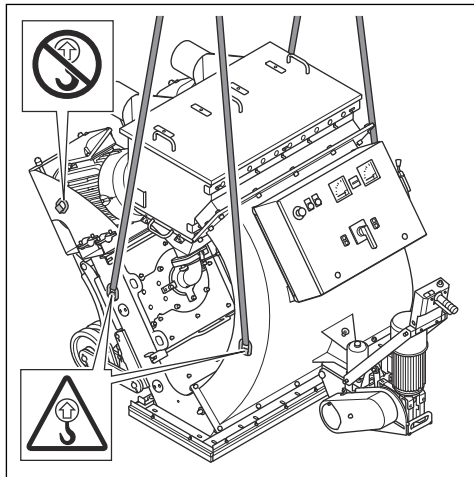
AVVERTENZA: Non camminare o sostare sotto o vicino a un prodotto

sollevato. Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro.



AVVERTENZA: non sollevare un prodotto danneggiato. Accertarsi che il golfare di sollevamento sia fissato correttamente e che non sia danneggiato.

1. Collegare l'attrezzatura di sollevamento ai golfari di sollevamento.



2. Sollevare il prodotto in sicurezza. Tenere saldamente la leva fino a quando il prodotto non viene sollevato da terra.

Fissaggio del prodotto a un veicolo di trasporto

Utilizzare i golfari per fissare il prodotto al veicolo di trasporto.

1. Agganciare le cinghie di ancoraggio nei golfari.
2. Agganciare e serrare le cinghie di ancoraggio al veicolo di trasporto.

AL PIANO TERRA



ATTENZIONE: Non collocare il prodotto all'aperto per conservarlo. Tenere sempre il prodotto in ambienti chiusi.

- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.
- Pulire il prodotto ed eseguire una manutenzione completa prima di riporlo.
- Conservare il prodotto in un'area chiusa a chiave per impedire l'accesso a bambini o persone non autorizzate.

- Rimuovere il materiale abrasivo dal separatore prima del rimessaggio.

Smaltimento del prodotto

- Rispettare le norme locali sul riciclaggio e le normative vigenti.
- Quando il prodotto non viene più utilizzato, inviarlo a un rivenditore Husqvarna o smaltirlo presso un impianto di riciclo.

Dati tecnici

	2-48DS	2-48DS
Potenza nominale, W	52200	52640
Tensione nominale, V	400	480
Frequenza nominale, Hz	50	60
Corrente nominale, A	97,2	85,2
Lunghezza del cavo, m/ft.	15/50	15/50
Tipo di cavo di alimentazione	4×35mm ²	4×2AWG
Larghezza di funzionamento, mm/poll.	1220/48	1220/48
Pendenza di pulizia massima, gradi/%	10/18	10/18
Peso, kg/lb	1350/2976	1350/2976
Temperatura di funzionamento, °C/°F	-10-45/14-113	-10-45/14-113
Diametro raccordo tubo polveri, mm/poll.	2×150/2×6	2×150/2×6
Collettore di polveri	DC 2-48	DC 2-48

Nota: Se il prodotto richiede una specifica elettrica non presente nella tabella, parlare con un rappresentante Husqvarna per ulteriori informazioni.

Rumorosità e vibrazioni

Emissioni acustiche	
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore, LP dB(A) ⁹	83
Livello di pressione acustica, misurato LWA dB(A) ¹⁰	99
Livelli di vibrazioni	
Maniglia principale, m/s ² ¹¹	3,1

⁹ Livello di pressione acustica determinato in conformità alla norma EN ISO 11202. Misurato su superficie di cemento. Tolleranza Kpa 2,5 dB.

¹⁰ Livello di pressione acustica determinato in conformità alla norma EN ISO 3747. Misurato su superficie di cemento. Tolleranza Kwa 2,5 dB.

¹¹ Accelerazione effettiva pesata, misurata sull'impugnatura, in conformità alla norma EN ISO 20643. Misurato su superficie di cemento. Tolleranza K 0,6 m/s²

Materiale abrasivo approvato

Materiale abrasivo approvato	Getto di graniglia di acciaio ad alto tenore di carbonio				Pallini d'acciaio ad alto tenore di carbonio
	S-330*	S-390	S-460	S-550	
Dimensioni, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0
*operazioni speciali					

Dichiarazione su rumori e vibrazioni

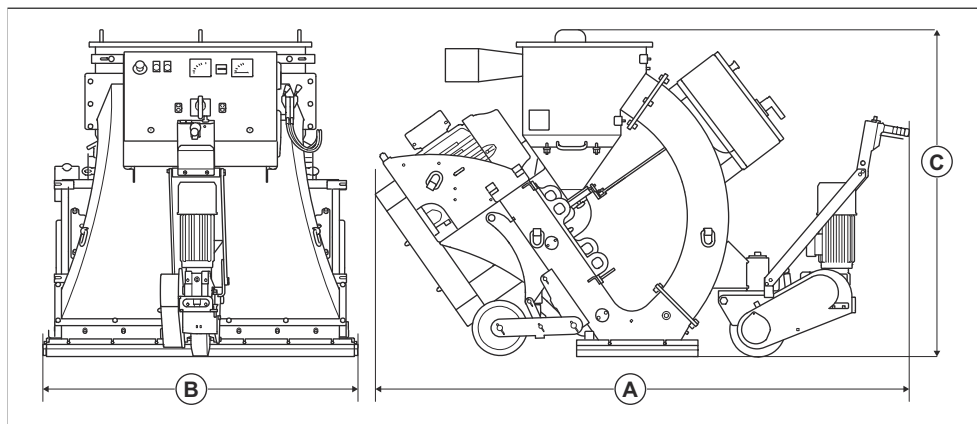
Questi valori dichiarati sono stati ottenuti mediante test di laboratorio in conformità alla direttiva o agli standard indicati e sono adatti per il confronto con i valori dichiarati di altri prodotti testati in conformità alla stessa direttiva o agli stessi standard. Questi valori dichiarati

non sono adatti per l'uso nelle valutazioni dei rischi e i valori misurati nei singoli luoghi di lavoro possono essere più elevati. I valori di esposizione effettivi e il rischio di danni riscontrati da un singolo utente sono unici e dipendono dal modo in cui l'utente lavora, dal materiale utilizzato, dal tempo di esposizione e dalle condizioni fisiche dell'utente e del prodotto.

Cavi di prolunga

Lunghezza cavo	Sezione trasversale			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Calcolata in base a un pre-fusibile GG ¹² :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

Dimensioni del prodotto



¹² Le sezioni trasversali devono essere ricalcolate quando vengono utilizzati pre-fusibili di altro tipo o dimensione rispetto a quanto indicato.

A	Lunghezza, mm/poll.	2420/95
B	Larghezza, mm/poll.	1433/56
C	Altezza, mm/poll.	1450/57

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.:
+46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Pallinatrice in acciaio
Marchio	Husqvarna
Tipo/Modello	2-48DS
Identificazione	Numeri di serie a partire da 2023 e successivi

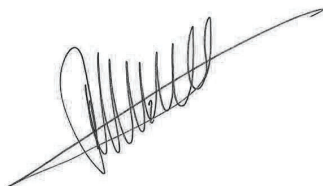
È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive
UE:

Direttiva/norma	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/EU	"sulla compatibilità elettromagnetica"

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche
tecniche seguenti:

EN ISO 12100:2010

Partille, 2023-05-01



René van der Grint

Direttore CS&F INFRA, Product Category Concrete
Surfaces & Floors

Husqvarna AB, Construction Division

Responsabile della documentazione tecnica



ÍNDICE

Introdução.....	99	Resolução de problemas.....	121
Segurança.....	102	Transporte, armazenamento e eliminação.....	123
Funcionamento.....	107	Especificações técnicas	127
Manutenção.....	117	Declaração de conformidade.....	130

Introdução

Descrição do produto

O produto é uma máquina de granalhagem de controlo apeado acionada por motores elétricos. O produto tem 2 rodas de granalhagem que lançam material abrasivo metálico para a superfície. O produto tem de estar ligado a um depósito para a recolha de pó correto durante o funcionamento.

em superfícies horizontais secas e sem gelo. Por exemplo, betão, asfalto, pedra e aço.

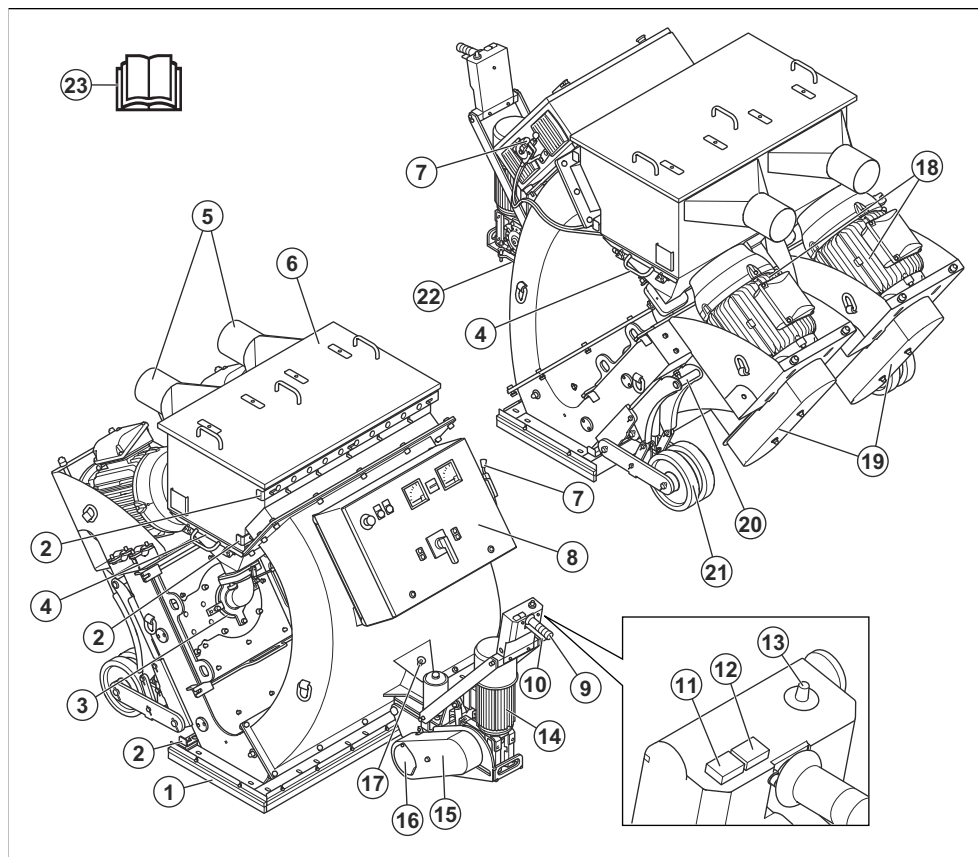
O produto é utilizado em operações comerciais por utilizadores profissionais.

Não utilize o produto para outras tarefas.

Finalidade

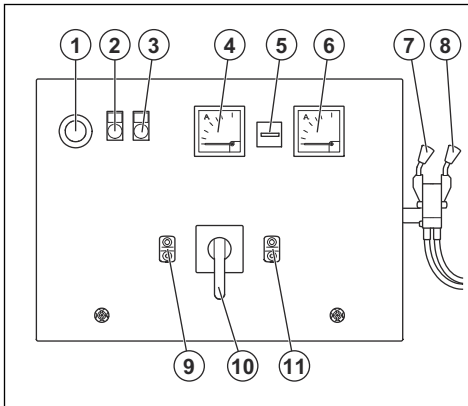
O produto é utilizado para remover camadas de tinta, vedantes e contaminações. O produto pode ser utilizado

Vista geral do produto



- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Vedantes da tira de escovas | 17. Pino de desengate rápido |
| 2. Regulador de fluxo de ar | 18. Motores de granalhagem |
| 3. Caixa de controlo | 19. Tampas das correias em V |
| 4. Tabuleiro do separador | 20. Mecanismo de elevação |
| 5. Ligações do depósito para a recolha de pó | 21. Rodas traseiras |
| 6. Cobertura do separador | 22. Etiqueta de tipo |
| 7. Alavancas de controlo para o material abrasivo | 23. Manual do utilizador |
| 8. Painel de controlo. Consulte <i>Painel de controlo na página 101</i> | |
| 9. Punho de direção | |
| 10. Alavanca do sistema de acionamento | |
| 11. Botão de sobremultiplicação de velocidade | |
| 12. Botão de marcha em frente | |
| 13. Botão de controlo de velocidade | |
| 14. Motor do sistema de acionamento | |
| 15. Proteção da corrente | |
| 16. Cobertura do sistema de acionamento | |

Painel de controlo



1. Botão de paragem de emergência
2. Luz de aviso da proteção do motor/falha na fonte de alimentação
3. Indicador ON/OFF do painel de controlo
4. Amperímetro para o motor de granalhagem esquerdo
5. Contador de horas
6. Amperímetro para o motor de granalhagem direito
7. Alavanca de controlo do material abrasivo da roda de granalhagem esquerda
8. Alavanca de controlo do material abrasivo da roda de granalhagem direita
9. Botão ON/OFF do painel de controlo
10. Interruptor ON/OFF
11. Botão ON/OFF dos motores de granalhagem

Símbolos no produto



Aviso: Este produto pode ser perigoso e provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou de terceiros. Seja cuidadoso e utilize o produto corretamente.



Alta tensão.



Ponto de elevação.



Sem ponto de elevação.



Mantenha as mãos afastadas das peças rotativas.



Leia o manual com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.



Utilize uma proteção respiratória aprovada.



Utilize protetores acústicos aprovados.



Utilize proteção ocular aprovada.



Utilize luvas de proteção aprovadas.



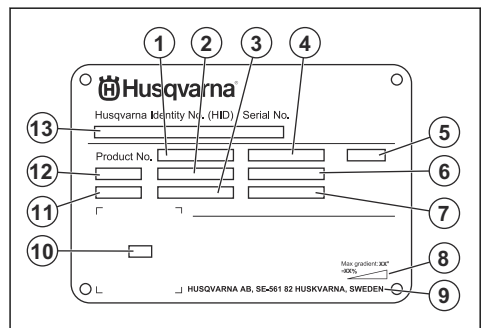
Use botas de proteção aprovadas.



Este produto está em conformidade com as diretivas aplicáveis da UE.

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito a exigências específicas para homologação em alguns países.

Etiqueta de tipo



1. Número do produto
2. Peso do produto
3. Potência nominal
4. Tensão nominal
5. Invólucro
6. Corrente nominal
7. Frequência
8. Ângulo máximo de declive
9. Fabricante
10. Código para leitura
11. Ano de produção
12. Modelo
13. Número de série

Responsabilidade pelo produto

Como referido nas leis de responsabilidade pelo produto, não somos responsáveis por danos causados pelo nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



CUIDADO: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Se o utilizador não for cuidadoso ou se o produto for utilizado de forma incorreta, este produto é uma ferramenta perigosa. Este produto pode provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou terceiros. Antes de utilizar o produto, é necessário ler e compreender o conteúdo deste manual do utilizador.
- Este produto não se destina a ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos.
- Guarde todas as instruções e avisos.
- Cumpra todas as leis e regulamentos aplicáveis.
- O utilizador e a entidade patronal do utilizador têm de conhecer e evitar os riscos durante o funcionamento do produto.

- Não permita que o produto seja utilizado por pessoas que não tenham lido e compreendido o conteúdo do manual do utilizador.
- Não utilize o produto a menos que tenha recebido formação prévia. Certifique-se de que todos os utilizadores receberam formação.
- Não deixe uma criança utilizar o produto.
- Permita a utilização do produto apenas a pessoas autorizadas.
- O utilizador é responsável por acidentes que ocorrem a terceiros ou à respetiva propriedade.
- Não utilize o produto se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
- Seja sempre cuidadoso e use o seu senso comum.
- Mantenha o produto limpo. Certifique-se de que pode ler claramente os sinais e os autocolantes.
- Não utilize o produto se este estiver danificado ou não funcionar corretamente.
- Não efetue modificações neste produto.
- Não utilize o produto se existir a possibilidade de outras pessoas terem efetuado modificações no mesmo.

Instruções de segurança para funcionamento



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Use equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 104*.
- A sobre-exposição a vibrações pode provocar lesões arteriais ou nervosas a pessoas com má circulação sanguínea. Procure assistência médica se sentir sintomas de sobre-exposição a vibrações. Exemplos desses sintomas são entorpecimento, ausência de tato, comichões, pontadas, dor, ausência ou redução da força normal, mudanças na cor da pele ou na sua superfície. Estes sintomas

surtem normalmente nos dedos, nas mãos ou nos pulsos.

- Não utilize o produto sem que todas as coberturas de proteção estejam instaladas.
- Certifique-se de que sabe como parar os motores rapidamente em caso de emergência.
- Antes de se afastar do produto, pare os motores e desligue o cabo de alimentação. Certifique-se de que não existe risco de arranque acidental.
- Certifique-se de que a roupa, os cabelos compridos e as joias não ficam presos nas peças móveis.
- Certifique-se de que está numa posição segura e estável durante o funcionamento.
- Certifique-se de que não existem porcas nem parafusos soltos.
- Não levante nem incline o produto durante o funcionamento. O material abrasivo sai do produto a alta velocidade e pode causar ferimentos. Desligue sempre a ficha de alimentação antes de levantar ou inclinar o produto.
- Certifique-se de que o separador e o tabuleiro do separador estão fechados durante o funcionamento.
- Não utilize o produto, a menos que consiga obter ajuda em caso de acidente.
- Utilize sempre acessórios aprovados. Para obter mais informações, contacte o seu revendedor Husqvarna.
- Se ocorrerem vibrações no produto ou o nível de ruído do produto for invulgarmente elevado, pare o produto imediatamente. Desligue a ficha de alimentação. Examine se o produto apresenta sinais de danos. Repare os danos ou solicite a reparação numa oficina aprovada.
- Ligue sempre o produto a um depósito para a recolha de pó para a remoção da poeira.
- Não puxe a mangueira do depósito para a recolha de pó. O produto pode cair e provocar ferimentos ou danos.
- Mantenha o depósito para a recolha de pó ligado até que os motores parem completamente.
- Utilize o produto apenas pela parte de trás e com a mão na barra de direção.
- Confirme que não existe massa lubrificante ou óleo nos punhos.
- Certifique-se de que os vedantes da tira de escovas estão instalados na altura correta.
- Certifique-se de que os vedantes magnéticos estão instalados à altura correta.
- Utilize sempre um material abrasivo aprovado. Consulte *Material abrasivo aprovado na página 128*. Para obter mais informações, contacte o seu revendedor Husqvarna.
- Certifique-se de que os motores têm o sentido de rotação correto. O sentido de rotação correto é indicado por uma seta nas tampas da ventoinha do motor.

Segurança da vibração



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Durante o funcionamento do produto, as vibrações passam do produto para o utilizador. A utilização regular e frequente do produto pode provocar ou aumentar o grau de ferimentos no operador. Podem ocorrer lesões nos dedos, mãos, pulsos, braços, ombros e/ou nervos, bem como no fornecimento de sangue ou outras partes do corpo. Os ferimentos podem ser incapacitantes e/ou permanentes e podem aumentar gradualmente durante semanas, meses ou anos. As possíveis lesões incluem danos no sistema de circulação sanguínea, no sistema nervoso, nas articulações e noutras estruturas do corpo.
- Os sintomas podem ocorrer durante a utilização do produto ou noutras alturas. Se tiver sintomas e continuar a utilizar o produto, os sintomas podem aumentar ou tornar-se permanentes. Se estes ou outros sintomas ocorrerem, procure assistência médica:
 - Entorpecimento, perda de sensibilidade, formigamento, pontadas, dor, ardor, palpitações, rigidez, descoordenação, perda de força, alterações na cor ou estado da pele.
- Os sintomas podem aumentar com temperaturas frias. Utilize vestuário quente e mantenha as mãos quentes e secas quando utilizar o produto em ambientes frios.
- Efetue a manutenção e utilize o produto conforme indicado no manual do utilizador, para manter um nível de vibração correto.
- O produto está equipado com um sistema antivibração que reduz as vibrações dos punhos para o operador. Deixe o produto realizar o trabalho.
- Mantenha as mãos apenas no punho ou nos punhos. Mantenha todas as outras partes do corpo afastadas do produto.
- Pare imediatamente o produto se ocorrerem subitamente vibrações fortes. Não continue a utilizar o produto antes de eliminar a causa do aumento de vibrações.

Segurança contra poeiras



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- O funcionamento do produto pode provocar a libertação de poeiras para o ar. As poeiras podem provocar ferimentos graves e problemas de saúde permanentes. O pó de sílica é considerado nocivo por várias autoridades. Estes são alguns exemplos de problemas de saúde:

- As doenças pulmonares fatais, bronquite crónica, silicose e fibrose pulmonar
- Cancro
- Malformações congénitas
- Inflamação da pele
- Utilize o equipamento correto para diminuir a quantidade de poeiras e fumos no ar e para diminuir a poeira no equipamento de trabalho, vestuário, partes do corpo e superfícies. Exemplos de controlos: sistemas de recolha de pó. Sempre que possível, reduza a poeira na fonte. Certifique-se de que o equipamento está instalado e é utilizado corretamente e de que é efetuada a manutenção regular.
- Utilize proteção respiratória aprovada. Certifique-se de que a proteção respiratória é aplicável aos materiais perigosos na área de trabalho.
- Certifique-se de que o fluxo de ar na área de trabalho é suficiente.

- Use luvas de proteção.
- Use botas com biqueira de aço e sola antideslizante.
- Utilize vestuário de trabalho aprovado ou vestuário justo equivalente com mangas compridas e pernas compridas.

Extintor de incêndio

- Mantenha um extintor de incêndio próximo durante o funcionamento.
- Utilize um extintor de incêndio de pó químico ou um extintor de incêndio de dióxido de carbono.

Segurança na área de trabalho



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- É da responsabilidade do utilizador analisar a superfície a tratar. O utilizador deve efetuar uma avaliação dos riscos com base nas informações obtidas sobre a superfície a tratar e tomar as precauções adequadas para o trabalho a realizar.
- Não utilize o produto com nevoeiro, chuva, ventos fortes, frio, risco de relâmpagos ou outras más condições meteorológicas.
- Observe se há pessoas, objetos e situações que possam impedir o funcionamento seguro do produto.
- Não utilize o produto em zonas onde possam ocorrer incêndios ou explosões. O produto gera faíscas e os materiais inflamáveis podem provocar uma ignição com poeiras ou fumos.
- Mantenha as crianças, as pessoas presentes e os animais afastados da área de trabalho e a uma distância segura do produto. A distância de segurança é de 15 m.

Segurança de ruído



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

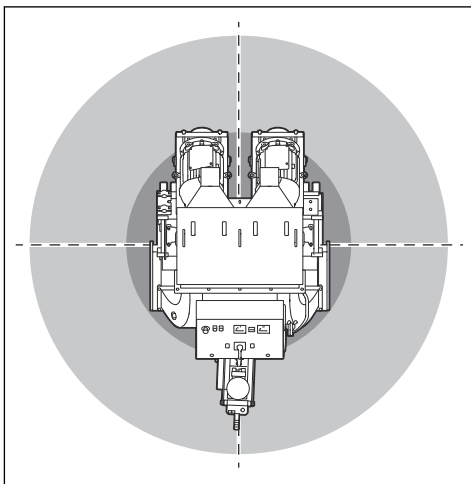
- Os níveis de ruído elevados e a exposição prolongada ao ruído podem provocar perda da capacidade auditiva.
- Para manter o nível de ruído no mínimo, efetue a manutenção e utilize o produto conforme indicado no manual do utilizador.
- Utilize protetores acústicos aprovados enquanto utiliza o produto.
- Verifique se ouve os sinais de aviso e vozes quando está a utilizar os protetores acústicos. Retire os protetores acústicos quando o produto estiver parado, salvo se for necessária proteção auditiva para o nível de ruído na área de trabalho.

Equipamento de proteção pessoal



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal aprovado ao utilizar o produto. O equipamento de proteção pessoal não previne totalmente os ferimentos mas diminui a respetiva gravidade em caso de acidente. Obtenha ajuda junto do seu concessionário para selecionar o equipamento de proteção pessoal correto e saber quando utilizá-lo.
- Verifique regularmente o estado do equipamento de proteção pessoal.
- Utilize protetores acústicos aprovados.
- Utilize proteção respiratória aprovada.
- Utilize proteção ocular aprovada com proteção lateral.



- Certifique-se de que as pessoas presentes e os animais se mantêm afastados da área de trabalho e a uma distância segura do produto.
- Certifique-se de que se encontram na área de trabalho apenas pessoas autorizadas.
- Mantenha a área de trabalho limpa e totalmente iluminada. As áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- Retire objetos como parafusos, fios e pedras da área de trabalho antes de utilizar o produto.
- Certifique-se de que não existem cabos ou mangueiras no sentido de funcionamento do produto.
- Certifique-se de que as superfícies irregulares, como as costuras soldadas ou as juntas do pavimento, não fazem parar o produto.
- Certifique-se de que existe um fluxo de ar suficiente na área de trabalho.

Segurança elétrica



ATENÇÃO: Existe sempre um risco de choque durante a utilização de produtos elétricos. Não utilize o produto em condições climáticas adversas. Não toque em para-raios e objetos metálicos. Utilize sempre o produto da forma descrita neste manuais do utilizador para evitar ferimentos.



ATENÇÃO: Utilize sempre uma fonte de alimentação com dispositivo diferencial residual (DDR). Um DDR diminui o risco de choque elétrico.



ATENÇÃO: Alta tensão. Existem peças não protegidas na unidade de alimentação. Desligue sempre a ficha de alimentação antes de abrir a porta da caixa elétrica.



CUIDADO: A fonte de alimentação do produto ou gerador tem de ser suficiente e estável para garantir que os motores funcionam sem problemas. Uma tensão incorreta faz com que o consumo de energia e a temperatura dos motores aumentem até o circuito de segurança disparar. A dimensão do cabo de alimentação tem de estar em conformidade com os regulamentos nacionais e locais. A dimensão da tomada de parede deve estar em conformidade com a amperagem da tomada elétrica e do cabo de extensão do produto.

Se a rede elétrica tiver um sistema de resistência superior, pode ocorrer uma pequena queda de tensão quando o produto é ligado. Isto pode afetar o funcionamento

de outros produtos como, por exemplo, provocar cintilação da iluminação.

- A ficha de alimentação tem de corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas elétricas ligadas à terra. As fichas inalteradas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra.
- Certifique-se de que a tensão de alimentação, do fusível e da rede elétrica correspondem ao valor de tensão indicado na etiqueta de tipo do produto.
- Desligue sempre o produto antes de desligar a ficha de alimentação.
- Certifique-se de que o interruptor ON/OFF se encontra na posição OFF antes de o produto ser ligado à fonte de alimentação.
- Desligue sempre a ficha de alimentação durante uma paragem prolongada do produto.
- Não utilize o produto se o cabo ou a ficha de alimentação estiverem danificados. Consulte um centro de assistência autorizado para a reparação do produto. Um cabo de alimentação danificado pode provocar ferimentos graves e fatais.
- Utilize o cabo de alimentação de forma correta. Não utilize o cabo de alimentação para deslocar, puxar ou desligar o produto. Segure pela ficha de alimentação para desligar o cabo de alimentação. Não puxe o cabo de alimentação.
- Utilize o produto apenas em superfícies secas.
- Mantenha o produto afastado da exposição à chuva. A água que entra no produto aumenta o risco de choque elétrico.
- Desligue sempre o cabo de alimentação antes de ligar ou desligar a ligação do cabo do motor e o compartimento elétrico.
- Para evitar perigos devido a uma reposição inadvertida do corte térmico, este aparelho não pode ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, nem ligado a um circuito que seja regularmente ligado e desligado pelo utilizador.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação do produto é fornecida por unidades de fonte de alimentação separadas que são utilizadas apenas para fins industriais.

Instruções do produto com ligação à terra



ATENÇÃO: A ligação incorreta pode resultar em choques elétricos. Consulte um electricista aprovado caso não tenha a certeza de que a tomada dispõe de uma ligação adequada à terra.

Não efetue modificações na ficha de alimentação que alterem as respetivas especificações de fábrica. Se a ficha de alimentação ou o cabo de alimentação estiverem danificados ou tiverem de ser substituídos, contacte a sua oficina Husqvarna aprovada. Respeite os regulamentos e legislações locais.

Se não compreender totalmente as instruções sobre produtos com ligação à terra, contacte um electricista aprovado.

- Verifique regularmente os dispositivos de segurança. Se os dispositivos de segurança estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, contacte a sua oficina autorizada Husqvarna.
- Não faça modificações nos dispositivos de segurança.

Botão de paragem de emergência

O botão de paragem de emergência é utilizado para desligar rapidamente os motores.

Verificar o botão de paragem de emergência

Consulte *Painel de controlo na página 101* para obter informações sobre a localização do botão de paragem de emergência no produto.

1. Rode o botão de paragem de emergência para a direita para se certificar de que o botão de paragem de emergência se encontra desativado.
2. Ligue o produto. Consulte *Ligar o produto na página 113*.
3. Pressione o botão de paragem de emergência.
4. Certifique-se de que os motores param.
5. Rode o botão de paragem de emergência para a direita para desativar.

Amperímetros

O amperímetro apresenta a carga de granalhagem na superfície. A amperagem máxima é apresentada acima dos amperímetros.

Verificar os amperímetros

Consulte *Painel de controlo na página 101* para obter informações sobre a localização do amperímetro no produto.

1. Ligue o produto. Consulte *Ligar o produto na página 113*.
2. Aguarde até que os amperímetros estejam na posição de marcha em vazio.
3. Pare o produto. Consulte *Parar o produto na página 117*.

Botão ON/OFF dos motores de granalhagem

Os botões ON/OFF dos motores de granalhagem são utilizados para arrancar e parar os motores de granalhagem. Consulte *Verificar os botões ON/OFF dos motores de granalhagem na página 106*.

Verificar os botões ON/OFF dos motores de granalhagem

Consulte *Painel de controlo na página 101* para obter informações sobre a localização dos botões ON/OFF no seu produto.

Utilize apenas cabos de extensão de ligação à terra para exteriores com fichas de ligação à terra e tomada de ligação à terra compatível com a ficha de alimentação do produto.

O produto possui um cabo de alimentação e uma ficha de alimentação com ligação à terra. Ligue sempre o produto a uma tomada de alimentação com ligação à terra. Isto diminui o risco de choque elétrico.

Não utilize adaptadores elétricos com o produto.

Cabos de extensão

- Utilize apenas cabos de extensão aprovados com as características aplicáveis.
- O valor nominal no cabo de extensão tem de ser igual ou superior ao valor indicado na etiqueta de tipo do produto.
- Utilize cabos de extensão com ligação à terra.
- Ao utilizar o produto em espaços exteriores, utilize um cabo de extensão adequado para utilização em espaços exteriores. Isto diminui o risco de choque elétrico.
- Mantenha a ligação ao cabo de extensão seca e afastada do chão.
- Mantenha o cabo de extensão afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças em movimento. Um cabo danificado aumenta o risco de choque elétrico.
- Certifique-se de que o cabo de extensão está em bom estado e não apresenta danos.
- Não utilize o cabo de extensão se este estiver enrolado. Isto pode fazer com que o cabo de extensão aqueça demasiado.
- Certifique-se de que o cabo de extensão está afastado do produto durante o funcionamento. Isto evita danos no cabo de extensão.

Dispositivos de segurança no produto



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Não utilize um produto com dispositivos de segurança danificados ou que não funcionem corretamente.

1. Rode o botão de paragem de emergência para a direita para se certificar de que o botão de paragem de emergência se encontra desativado.
2. Ligue o produto. Consulte *Ligar o produto na página 113*.
3. Prima o botão ON dos motores de granalhagem.
4. Certifique-se de que os motores de granalhagem arrancam e de que o indicador acende. Consulte *Painel de controlo na página 101*.
5. Pare os motores de granalhagem. Consulte *Parar o produto na página 117*.
6. Certifique-se de que os motores de granalhagem param quando prime o botão OFF.

Botões ON/OFF do painel de controlo

Os botões ON/OFF do painel de controlo são utilizados para ativar e desativar o painel de controlo.

Verificar os botões ON/OFF do painel de controlo

Consulte *Painel de controlo na página 101* para obter informações sobre a localização dos botões ON/OFF no produto.

1. Rode o botão de paragem de emergência para a direita para se certificar de que o botão de paragem de emergência se encontra desativado.
2. Rode o interruptor ON/OFF para a posição ON.
3. Prima o botão ON no painel de controlo.
4. Certifique-se de que a luz indicadora do painel de controlo acende.
5. Prima o botão OFF no painel de controlo. Certifique-se de que a luz indicadora se apaga.
6. Rode o interruptor ON/OFF para a posição OFF.

Interruptor ON/OFF

O interruptor ON/OFF serve para ligar e desligar a fonte de alimentação do produto.

Verificar o interruptor ON/OFF

Consulte *Painel de controlo na página 101* para obter informações sobre a localização do interruptor ON/OFF no seu produto.

1. Rode o botão de paragem de emergência para a direita para se certificar de que o botão de paragem de emergência se encontra desativado.
2. Rode o interruptor ON/OFF para a posição ON.
3. Certifique-se de que o fornecimento de energia é iniciado.
4. Rode o interruptor ON/OFF para a posição OFF.
5. Certifique-se de que o fornecimento de energia para.

Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Realize apenas tarefas de manutenção indicadas neste manual do utilizador. A restante manutenção deve ser realizada por uma oficina aprovada.
- Se a manutenção não for realizada de forma correta e regular, o risco de ferimentos e danos no produto aumenta.
- Limpe o produto para remover materiais perigosos antes de efetuar a manutenção.
- Efetue a manutenção do produto em solo estável e nivelado. Certifique-se de que o produto não se desloca.
- Não modifique o produto. As alterações no produto que não sejam aprovadas pelo fabricante podem provocar ferimentos graves ou morte.
- Substitua as peças danificadas, gastas ou partidas.
- Não utilize uma máquina de lavar de pressão para limpar o produto.
- Utilize apenas panos de limpeza sem pelos.
- Utilize sempre acessórios e peças sobresselentes originais. Os acessórios e as peças sobresselentes que não sejam aprovados pelo fabricante podem provocar ferimentos graves ou morte.
- Após a manutenção, verifique o nível de vibração no produto. Se não estiver correto, contacte uma oficina aprovada.
- Leve o produto regularmente a uma oficina aprovada para realizar a manutenção.

Funcionamento

Introdução



ATENÇÃO: Antes de utilizar o produto, tem ler e compreender o capítulo sobre segurança.

Antes de utilizar o produto

1. Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções.

2. Leia atentamente o manual do utilizador do depósito para a recolha de pó e certifique-se de que compreende as instruções.
3. Se o produto for utilizado em conjunto com uma fonte de alimentação, certifique-se de que lê e compreende o manual do utilizador dessa fonte de alimentação.
4. Use equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 104*.

5. Certifique-se de que se encontram na área de trabalho apenas pessoas autorizadas.
6. Efetue a manutenção diária. Consulte *Esquema de manutenção na página 117*.
7. Certifique-se de que o produto está corretamente montado e de que não está danificado.
8. Certifique-se de que todos os parafusos e porcas estão apertados.
9. Certifique-se de que as rodas de granalhagem, as lâminas das rodas de granalhagem, os bicos de alimentação, os revestimentos e os vedantes não estão danificados nem desgastados. Substitua as peças quando 75% da espessura das lâminas estiver desgastada.
10. Certifique-se de que o separador não está danificado.
11. Certifique-se de que o separador está cheio com material abrasivo até ao tabuleiro do separador.
12. Coloque o produto na área de trabalho. Certifique-se de que a superfície está nivelada. Certifique-se de que o transporte do produto para e na área de trabalho é realizado de forma segura e correta. Consulte *Transporte na página 123*.
13. Ligue um depósito para a recolha de pó ao produto. Consulte *Ligar um depósito para a recolha de pó na página 112*.
14. Certifique-se de que o interruptor ON/OFF está na posição OFF antes de ligar o produto a uma fonte de alimentação.
15. Ligue o produto a uma fonte de alimentação. Consulte *Ligar o produto a uma fonte de alimentação na página 113*.
16. Certifique-se de que a altura dos vedantes da tira de escovas é de 1 mm/0,04 pol. acima da superfície.
17. Certifique-se de que a altura dos vedantes magnéticos é de 13–18 mm/0,5–0,7 pol. acima da superfície.

Sistema de acionamento

O sistema de acionamento é utilizado durante o funcionamento e permite deslocar o produto com a roda de tração. Consulte *Deslocar o produto com o sistema de acionamento na página 124*.

Engate sempre o sistema de acionamento durante o funcionamento.

Engatar o sistema de acionamento

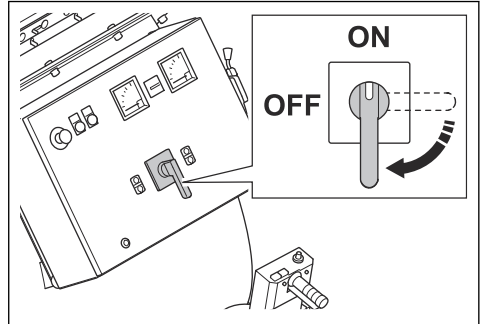


ATENÇÃO: Mantenha as mãos afastadas das peças rotativas. Tenha muito cuidado ao instalar o pino de desengate rápido.

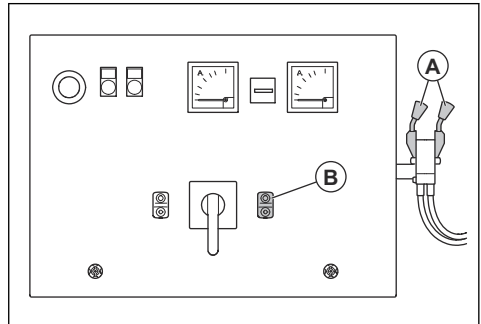
Instale o pino de desengate rápido para ativar o sistema de acionamento. O pino de desengate rápido encontra-

se junto ao sistema de acionamento. Consulte *Vista geral do produto na página 100*.

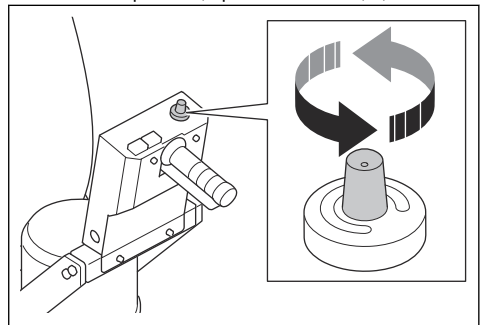
1. Coloque o interruptor ON/OFF na posição ON.



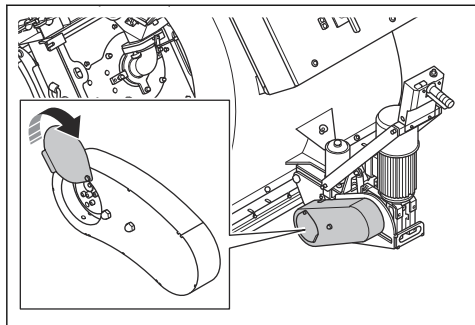
2. Empurre as alavancas de controlo (A) para fechar as válvulas do material abrasivo. Prima o botão OFF (B) para desligar os motores de granalhagem.



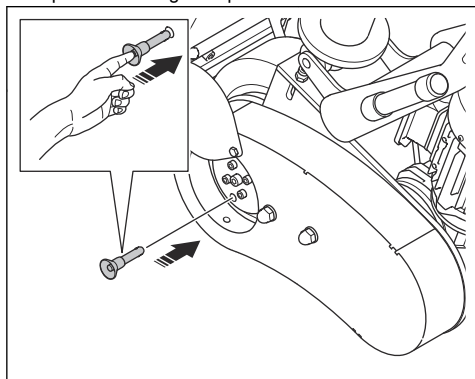
3. Defina a velocidade de acionamento para o valor mais baixo possível, aproximadamente, 0,5.



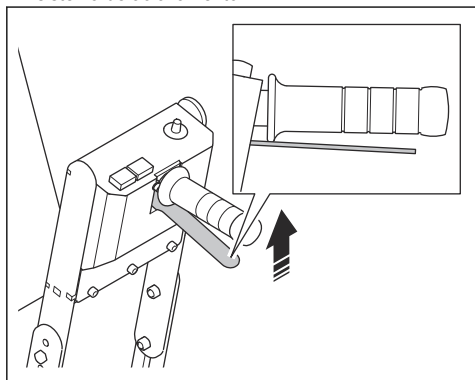
4. Abra a cobertura da corrente de transmissão.



5. Instale o pino de desengate rápido. Prima sem soltar o pino de desengate rápido com um dedo.

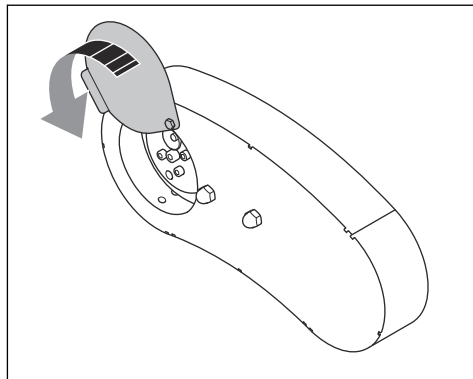


6. Utilize a outra mão para operar a alavanca do sistema de acionamento.



O pino de desengate rápido bloqueia na devida posição quando o sistema de acionamento é ativado.

7. Feche a cobertura da corrente de transmissão.



8. Para desativar o sistema de acionamento, consulte *Desativar o sistema de acionamento na página 109*.

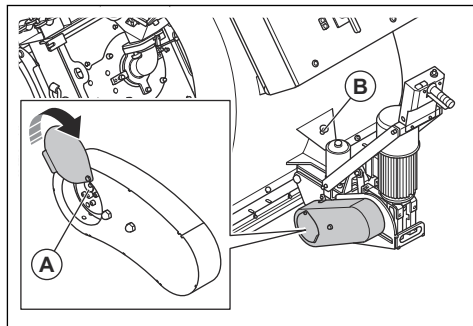
Desativar o sistema de acionamento



CUIDADO: Desative o sistema de acionamento apenas quando o produto estiver estacionado numa superfície plana.

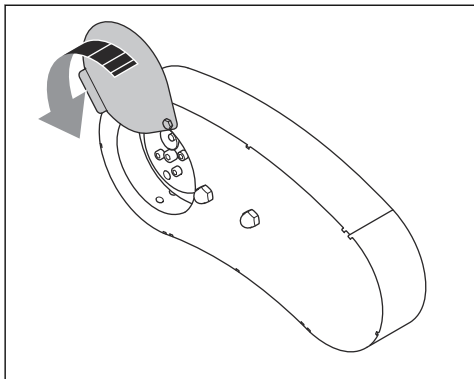
Se for necessário deslocar o produto manualmente com os motores desligados, o sistema de acionamento tem de ser desativado.

1. Estacione numa superfície nivelada e pare o produto. Consulte *Parar o produto na página 117*.
2. Desligue a fonte de alimentação.
3. Abra a cobertura da corrente de transmissão.



4. Remova o pino de desengate rápido (A).
5. Coloque o pino de desengate rápido na posição de armazenamento (B).

6. Feche a cobertura da corrente de transmissão.



3. Ajuste as alavancas de controlo do material abrasivo até que os 2 amperímetros apresentem o mesmo valor.
4. Empurre para cima as alavancas de controlo do material abrasivo para fechar as válvulas do material abrasivo.

Vedante de material abrasivo

O vedante de material abrasivo assegura que o material abrasivo permanece no produto durante o funcionamento. O vedante de material abrasivo possui vedantes magnéticos (A) nas laterais e na dianteira. Os vedantes da tira de escovas (B) estão fixados à volta dos vedantes magnéticos.

A parte traseira conta com um regulador de fluxo de ar (C) e um vedante de borracha.

Válvulas do material abrasivo

As válvulas do material abrasivo controlam o fluxo dos disparos de abrasivo para as rodas de granalhagem. O ajuste das válvulas do material abrasivo é apresentado nos amperímetros. Consulte *Painel de controlo na página 101*.

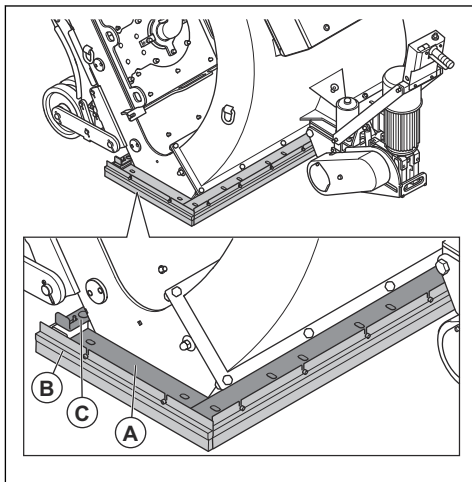
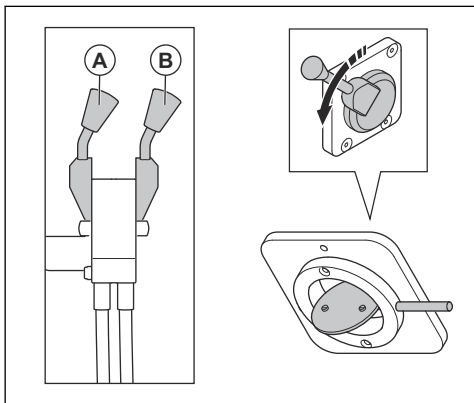
As válvulas do material abrasivo são ajustadas com as alavancas de controlo do material abrasivo. Consulte *Utilizar as válvulas do material abrasivo na página 110*.

Utilizar as válvulas do material abrasivo



CUIDADO: Abra as válvulas do material abrasivo apenas quando os motores de granalhagem estiverem em funcionamento.

1. Puxe para baixo as 2 alavancas de controlo do material abrasivo (A) e (B) em simultâneo para abrir as válvulas do material abrasivo.

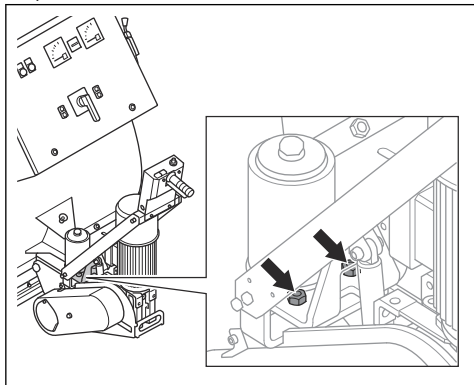


Definir a altura correta dos vedantes magnéticos

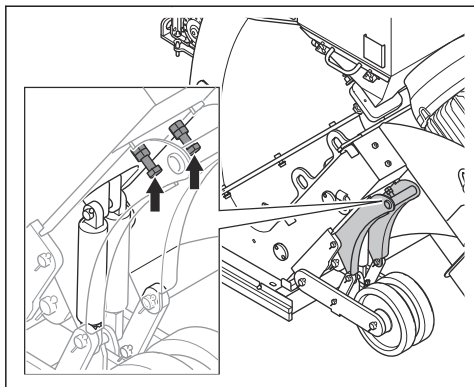
O ajuste da altura correto dos vedantes magnéticos está a 13–18 mm/0,5–0,7 pol. da superfície.

2. Leia os valores nos amperímetros.

1. Rode os 2 parafusos de ajuste na parte dianteira para definir a altura correta.



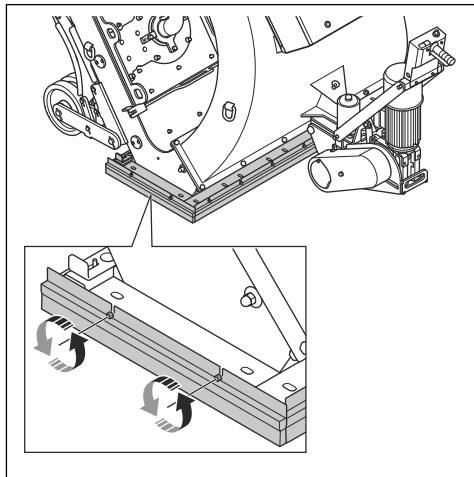
2. Rode os 4 parafusos de ajuste na parte traseira para definir a altura correta. Existem 2 parafusos de cada lado.



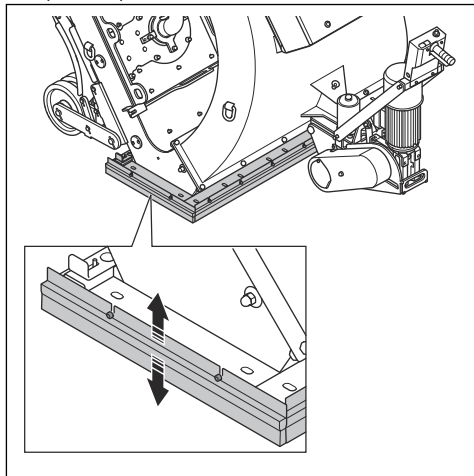
Definir a altura correta dos vedantes da tira de escovas

A altura correta dos vedantes da tira de escovas está a 1 mm/0,04 pol. da superfície.

1. Desaperte os parafusos que fixam o vedante da tira de escovas.



2. Ajuste a altura do vedante da tira de escovas e aperte os parafusos.

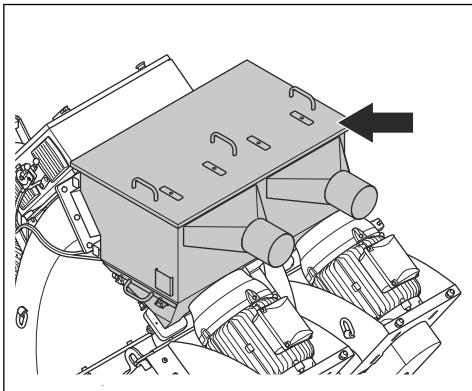


Material abrasivo

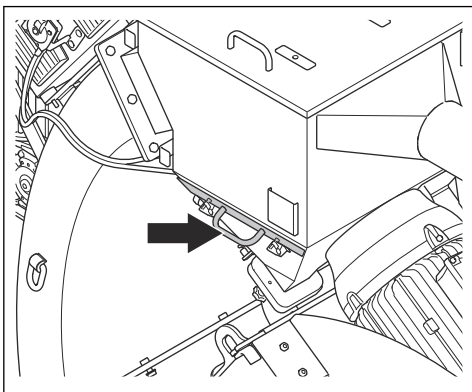
Contacte o seu distribuidor Husqvarna para obter informações sobre a seleção do material abrasivo correto para utilização na superfície pretendida. Consulte *Material abrasivo aprovado* na página 128.

Separador

O separador contém o material abrasivo e fornece material abrasivo às rodas de granalhagem.



O tabuleiro do separador recolhe a contaminação do material abrasivo e mantém a contaminação afastada das rodas de granalhagem.



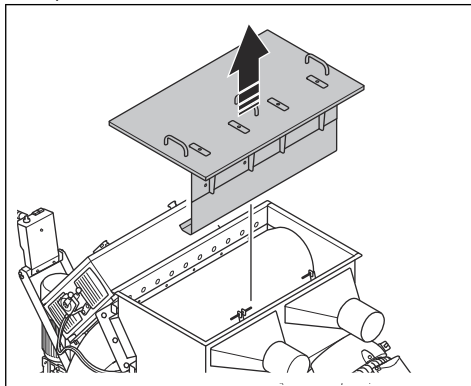
Abastecer o produto com material abrasivo



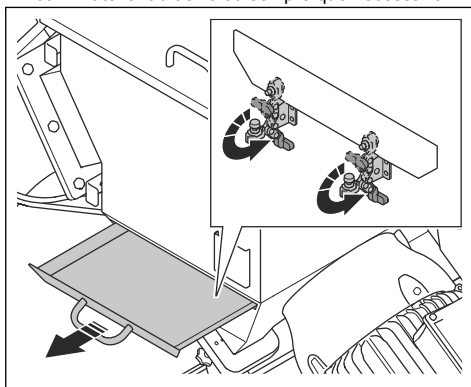
ATENÇÃO: Utilize sempre equipamento de proteção pessoal durante o funcionamento. Consulte *Utilizar as proteção pessoal na página 104*.

1. Certifique-se de que as válvulas do material abrasivo estão fechadas. Consulte *Utilizar as válvulas do material abrasivo na página 110*.

2. Levante a tampa pelos punhos para abrir o separador.



3. Destranque e abra o tabuleiro do separador, e retire todas as contaminações. Faça-o quando abastecer com material abrasivo ou sempre que necessário.



4. Abasteça o separador com material abrasivo até ao tabuleiro do separador. Abasteça com material abrasivo sempre que necessário.

Ligar um depósito para a recolha de pó

O produto tem 2 ligações do depósito para a recolha de pó. Contacte o seu distribuidor Husqvarna para obter informações sobre os depósitos para a recolha de pó aplicáveis.

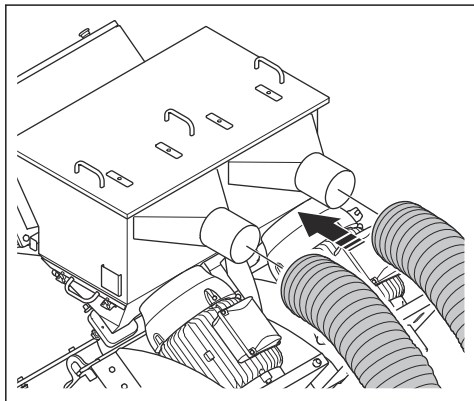


ATENÇÃO: Não utilize o produto sem as 2 manguerias do depósito para a recolha de pó ligadas.



ATENÇÃO: Não utilize o depósito para a recolha de pó se uma das respetivas manguerias estiver danificada. Tal aumenta o risco de inalação de poeiras perigosas para a sua saúde. Utilize proteção respiratória aprovada.

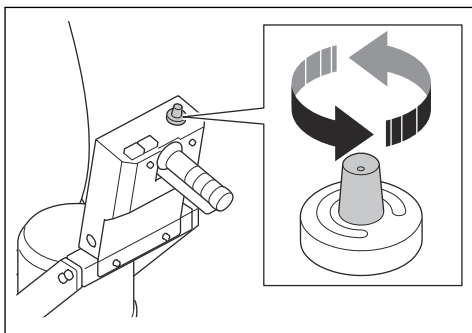
1. Examine as mangueiras do depósito para a recolha de pó quanto à existência de danos.
2. Certifique-se de que os filtros do depósito para a recolha de pó se encontram intactos e limpos.
3. Fixe as mangueiras do depósito para a recolha de pó à ligação para depósito para a recolha de pó de forma segura. Utilize peças com a ferramenta e fita industrial fornecidas.



4. Verifique a luz de aviso da proteção do motor de granalhagem. Se a luz ainda estiver acesa, a fonte de alimentação não está correta.
5. Verifique todas as fases com um multímetro. Ligue as fases em falta.
6. Efetue o arranque dos motores de granalhagem. Consulte *Ligar o produto na página 113*.
7. Verifique a luz de aviso da proteção do motor de granalhagem. Se a luz ainda estiver acesa, fale com a sua oficina Husqvarna.

Selecionar a velocidade correta

É importante efetuar a operação com a velocidade de movimentação correta para obter os melhores resultados. Se a superfície tiver uma qualidade diferente, ajuste a velocidade de movimentação de forma a obter um resultado igual. Se necessário, examine o resultado e ajuste a velocidade.



Ligar o produto a uma fonte de alimentação

1. Ligue a ficha de alimentação do produto a uma tomada de alimentação com ligação à terra ou a outra fonte de alimentação.
2. Certifique-se de que a tensão da rede elétrica coincide com a indicada na etiqueta de tipo do produto.

Luz de aviso da proteção do motor de granalhagem e falha na fonte de alimentação

A luz de aviso da proteção do motor de granalhagem acende-se quando existe uma falha na fonte de alimentação. Os motores de granalhagem não conseguem arranque quando a luz está acesa. Desengate a proteção do motor de granalhagem para efetuar o respetivo arranque. Consulte *Desengatar a proteção do motor de granalhagem na página 113*.

Desengatar a proteção do motor de granalhagem

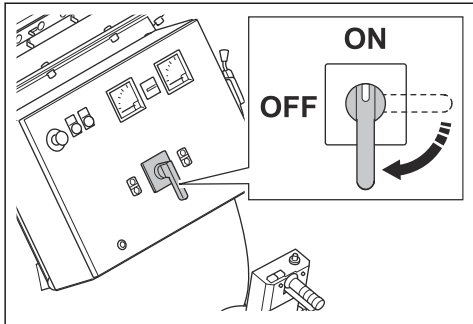
1. Altere a posição das fases.
2. Verifique a luz de aviso da proteção do motor de granalhagem. Se a luz ainda estiver acesa, a fonte de alimentação não está correta.
3. Verifique os interruptores de proteção do motor no invólucro elétrico.

- Rode o botão de controlo de velocidade para a direita para aumentar a velocidade.
- Rode o botão de controlo de velocidade para a esquerda para reduzir a velocidade.
 - a) Utilize a velocidade de movimentação 6–10 em superfícies de betão para tratamento leve.
 - b) Utilize a velocidade de movimentação 0–5 em superfícies de betão para tratamento intensivo.
 - c) Utilize a velocidade de movimentação 0–2 em superfícies de aço.

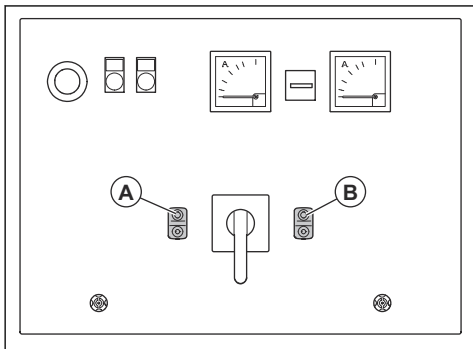
Ligar o produto

1. Ligue o produto a uma fonte de alimentação. Consulte *Ligar o produto a uma fonte de alimentação na página 113*.
2. Efetue o arranque do depósito para a recolha de pó. Consulte o manual do utilizador do depósito para a recolha de pó.
3. Fixe as mangueiras do depósito para a recolha de pó ao produto. Consulte *Ligar um depósito para a recolha de pó na página 112*.
4. Rode o botão de paragem de emergência para a direita para se certificar de que o botão de paragem de emergência se encontra desativado.

5. Coloque o interruptor ON/OFF na posição ON.



6. Prima o botão ON (A) para ativar o painel de controlo.

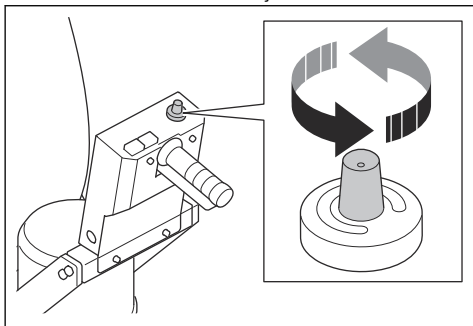


7. Ative o sistema de acionamento. Consulte *Engatar o sistema de acionamento na página 108*.

8. Prima o botão ON (B) para arrancar os motores de granalhagem.

9. Aguarde até que os amperímetros estejam na posição de marcha em vazio.

10. Rode o botão de controlo de velocidade para definir a velocidade de movimentação.



Utilizar o produto

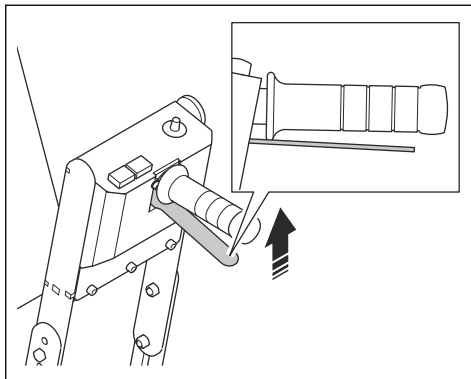


ATENÇÃO: Este produto foi concebido apenas para funcionamento em marcha-atrás. Não desloque o produto no sentido de marcha em frente durante o funcionamento.



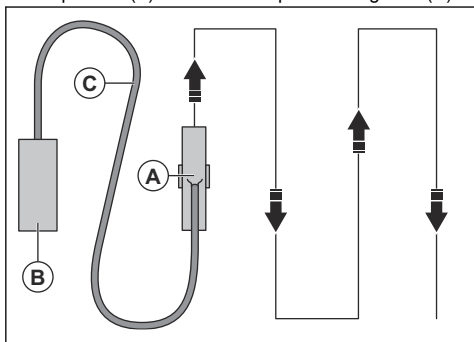
ATENÇÃO: Não incline o produto durante o funcionamento. O material abrasivo sai do produto a alta velocidade e pode causar ferimentos.

1. Certifique-se de que a área de trabalho é segura. Consulte *Segurança na área de trabalho na página 104*.
2. Abasteça o separador com material abrasivo. Abasteça o separador com material abrasivo sempre que necessário. Consulte *Abastecer o produto com material abrasivo na página 112*.
3. Ligue o produto. Consulte *Ligar o produto na página 113*.
4. Ative o sistema de acionamento. Consulte *Engatar o sistema de acionamento na página 108*.
5. Utilize a alavanca do sistema de acionamento.



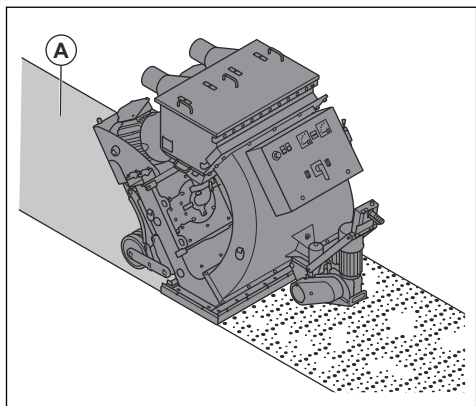
6. Puxe as alavancas de controlo do material abrasivo para abrir as válvulas do material abrasivo. Consulte *Utilizar as válvulas do material abrasivo na página 110*.
7. Após 2 m/7 pés, feche as válvulas do material abrasivo e pare o produto.
8. Verifique o padrão de granalhagem. Se necessário, ajuste o padrão de granalhagem. Consulte *Ajustar o padrão de granalhagem na página 115*.
9. Selecione a velocidade correta. Consulte *Selecionar a velocidade correta na página 113*.

10. Desloque o produto (A) em linhas paralelas. O depósito para a recolha de pó (B) tem de ser ligado ao produto (A) através da respetiva mangueira (C).



Padrão de granalhagem

O padrão de granalhagem (A) corresponde à superfície que recebeu tratamento.



Para um bom resultado, os pontos principais têm de ser aplicados uniformemente na superfície. Se os pontos principais não estiverem corretos, rode as caixas de controlo. Consulte *Ajustar o padrão de granalhagem na página 115*.

As seguintes condições têm efeito no padrão de granalhagem:

- O sentido de rotação do motor de granalhagem está correto.
- Elevado desgaste na roda de granalhagem, no impulsor e na caixa de controlo.
- A dimensão do material abrasivo. O padrão de granalhagem tem de ser ajustado quando alterar a dimensão.
- A posição da janela lateral na caixa de controlo.
- Diferentes tipos e dureza da superfície.

Ajustar o padrão de granalhagem

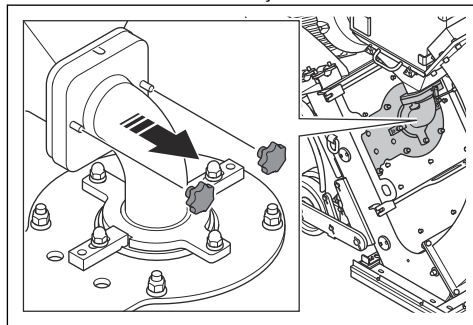


ATENÇÃO: Não ajuste, solte ou toque nas abraçadeiras da caixa de controlo, no bico de alimentação nem na roda de granalhagem quando o produto estiver ligado. Desligue a fonte de alimentação quando ajustar o padrão de granalhagem.

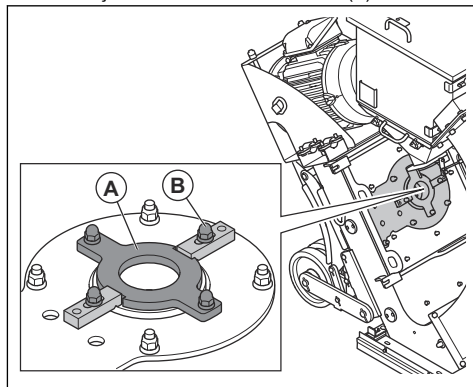


ATENÇÃO: Utilize equipamento de proteção pessoal ao ajustar o padrão de granalhagem. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 104*.

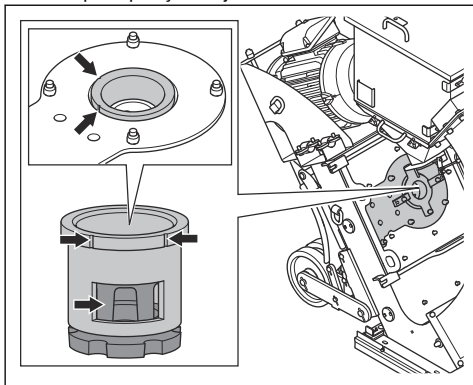
1. Desligue a ficha de alimentação.
2. Remova o bico de alimentação.



3. Retire a placa de fixação da caixa (A) e desaperte as abraçadeiras da caixa de controlo (B).

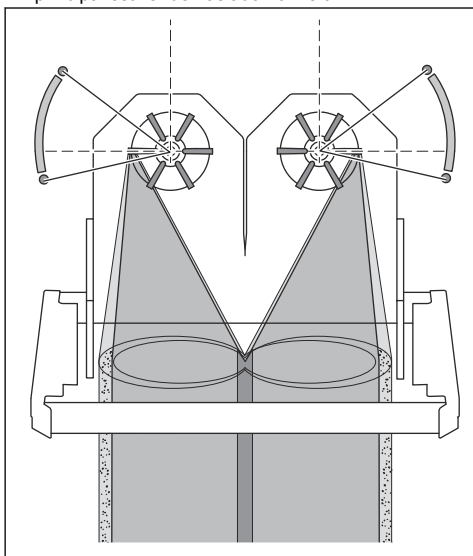


4. Verifique a posição da janela da caixa de controle.

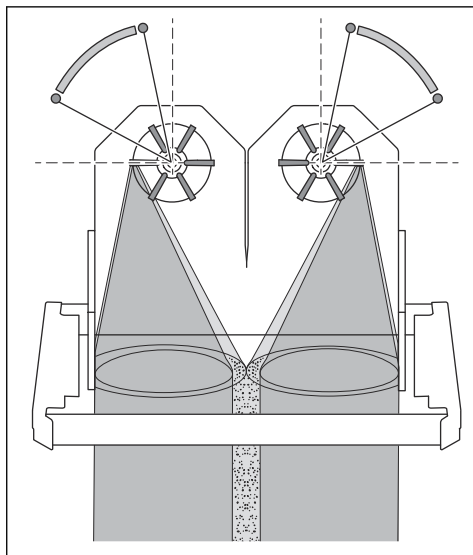


5. Observe o padrão de granalhagem na dianteira do produto.

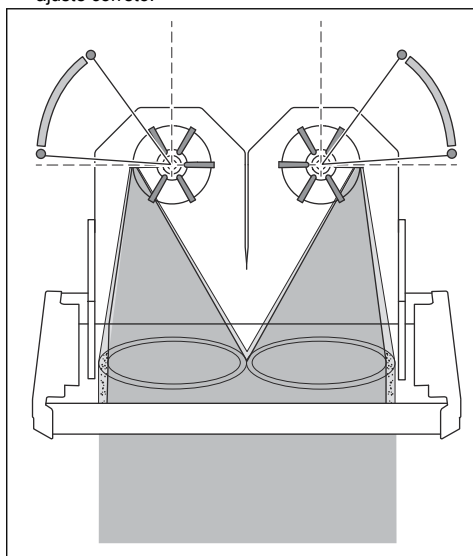
6. Rode a caixa de controle esquerda para a direita se o ponto principal estiver demasiado no meio. Rode a caixa de controle direita para a esquerda se o ponto principal estiver demasiado no meio.



7. Rode a caixa de controle esquerda para a esquerda se o ponto principal estiver demasiado para o lado esquerdo. Rode a caixa de controle direita para a direita se o ponto principal estiver demasiado para o lado direito.



8. Certifique-se de que os pontos principais são aplicados uniformemente na superfície para um ajuste correto.

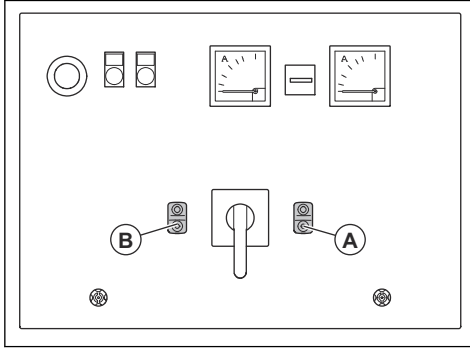


9. Aperte as abraçadeiras da caixa de controle e instale a placa de fixação da caixa quando esta estiver na posição correta.

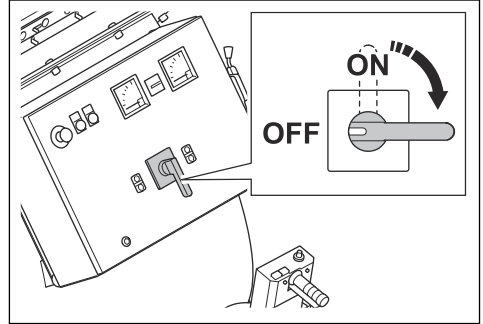
10. Coloque o bico de alimentação.

Parar o produto

- Empurre as alavancas de controlo do material abrasivo para fechar as válvulas do material abrasivo. Consulte *Utilizar as válvulas do material abrasivo na página 110*.
- Prima o botão OFF (A) para parar os motores de granalhagem.



- Prima o botão OFF (B) para desativar o painel de controlo.
- Rode o interruptor ON/OFF para a posição OFF.



- Desligue a ficha de alimentação da fonte de alimentação.
- Para o depósito para a recolha de pó. Consulte o manual do utilizador do depósito para a recolha de pó.

Manutenção

Introdução



ATENÇÃO: Antes de efetuar a manutenção, tem de ler e compreender o capítulo sobre segurança.



ATENÇÃO: Use equipamento de proteção pessoal ao efetuar manutenção e assistência no produto. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 104*.



ATENÇÃO: Antes de efetuar a manutenção, pare os motores e desligue a ficha de alimentação da fonte de alimentação. Certifique-se de que todas as turbinas param.

É necessário ter formação especial para realizar qualquer tarefa de manutenção ou reparação. Garantimos a disponibilidade de reparações e manutenção profissionais. Se o seu distribuidor não for uma oficina autorizada, pergunte-lhe onde se situa a oficina autorizada mais próxima.

Para obter informações mais detalhadas, consulte www.husqvarnaconstruction.com.

Esquema de manutenção

* = Manutenção geral realizada pelo utilizador. As instruções não estão disponíveis neste manual do utilizador.

X = As instruções estão disponíveis neste manual do utilizador.

O = As instruções não estão disponíveis neste manual do utilizador. Solicite a realização da manutenção numa oficina aprovada.

Manutenção geral do produto	A cada 3 h	Diariamente	12 h após a manutenção	A cada 3 meses	Anualmente
Certifique-se de que as porcas e os parafusos estão apertados.		*	*		
Certifique-se de que a ficha de alimentação e o cabo de extensão estão em bom estado e não apresentam danos.		*			
Verifique os componentes elétricos, os cabos e as ligações quanto à existência de desgaste e danos.		*			

Manutenção geral do produto	A cada 3 h	Diariamente	12 h após a manutenção	A cada 3 meses	Anualmente
Efetue uma verificação do RCD.		*			
Examine os motores elétricos quanto à existência de sujidade e danos.		*			
Certifique-se de que a mangueira do depósito para a recolha de pó não está danificada nem obstruída.		*			
Esvazie o depósito para a recolha de pó.	*				
Verifique o separador, o tabuleiro do separador e os bicos de alimentação.	X				
Limpe o produto.		X			
Verifique todos os dispositivos de segurança.		X			
Verifique o vedante da tira de escovas e o vedante magnético quanto à existência de desgaste.		X			
Verifique as caixas de controlo, as rodas de granalhagem, as lâminas das rodas e os revestimentos quanto a desgaste. Consulte <i>Antes de utilizar o produto na página 107.</i>		X			
Verifique a tensão da correia da transmissão.		X		X	
Verifique a tensão da corrente de transmissão do sistema de acionamento.				X	
Limpe a corrente de transmissão do sistema de acionamento.				X	
Efetue uma manutenção e limpeza completas do produto.					O

Limpar o produto

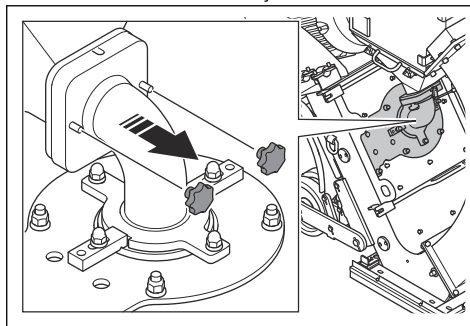
- Limpe sempre todo o equipamento após a utilização. Utilize um aspirador.
- Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão para limpar o produto.
- Mantenha as aberturas de ar limpas e desobstruídas para garantir que o produto está sempre a uma temperatura de arrefecimento suficiente.

Limpar a corrente do sistema de acionamento

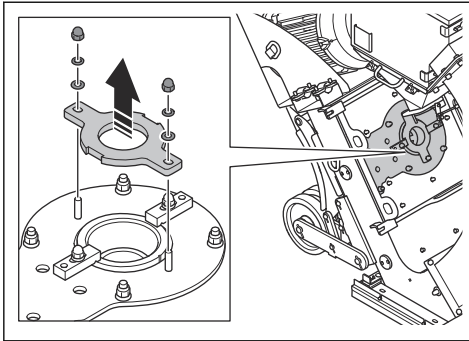
1. Remova a sujidade da superfície exterior da corrente com uma escova rígida ou uma escova metálica.
2. Limpe a corrente com um agente de limpeza.
3. Remova a sujidade das peças internas da corrente.

Remover e instalar a caixa de controlo

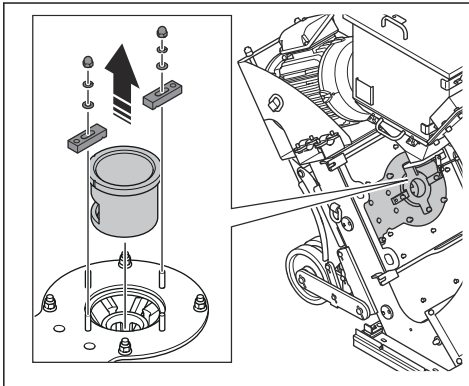
1. Retire os bicos de alimentação.



2. Retire as placas de fixação da caixa.



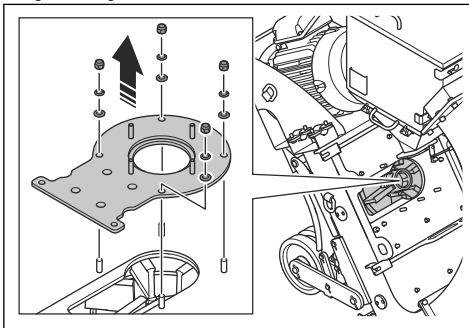
3. Retire as abraçadeiras da caixa de controlo e as caixas de controlo.



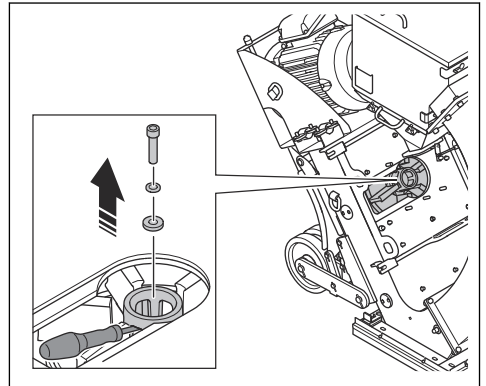
4. Instale a caixa de controlo na sequência inversa.

Retirar e instalar as lâminas das rodas de granalhagem

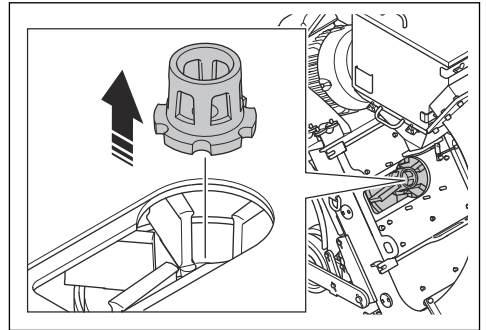
1. Retire os bicos de alimentação e as caixas de controlo. Consulte *Remover e instalar a caixa de controlo na página 118*.
2. Retire as porcas e as coberturas das rodas de granalhagem.



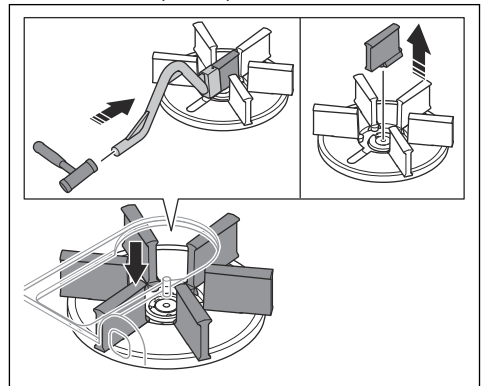
3. Coloque uma ferramenta aplicável nas rodas de granalhagem para evitar a rotação. Retire e elimine os parafusos.



4. Retire os impulsores.



5. Retire as 6 lâminas da roda de granalhagem. Execute estes passos para cada lâmina:



- a) Segure a ferramenta fornecida em linha reta com a lâmina da roda de granalhagem.



CUIDADO: Certifique-se de que segura a ferramenta corretamente e de que alcança a extremidade inferior da lâmina da roda de granalhagem. Se a ferramenta estiver inclinada, as lâminas da roda de granalhagem podem partir-se quando atinge a ferramenta.

- b) Bata na ferramenta para empurrar a lâmina da roda de granalhagem em direção ao centro da roda.
 - c) Retire e elimine as lâminas das rodas de granalhagem.
6. Limpe completamente a roda de granalhagem. Certifique-se de que as rosca do orifício para o parafuso central estão limpas.
7. Instale 6 novas lâminas da roda de granalhagem.



CUIDADO: Para evitar o desequilíbrio na roda de granalhagem, substitua as 6 lâminas da roda de granalhagem.

8. Instale os restantes componentes na sequência inversa.



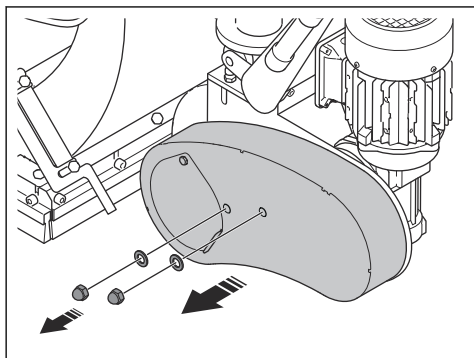
CUIDADO: Utilize sempre um parafuso novo quando instalar os impulsores.

Verificar a tensão da corrente do sistema de acionamento

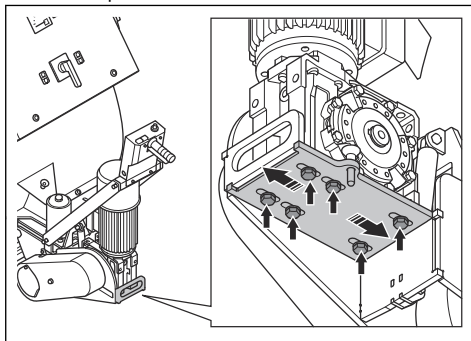


ATENÇÃO: Não utilize o produto sem que a cobertura da corrente esteja instalada.

1. Pare o produto. Consulte *Parar o produto na página 117*.
2. Retire a cobertura da corrente.



3. Empurre a corrente para examinar a tensão. Se conseguir empurrar a corrente a uma distância de 5 mm, a tensão está correta.
4. Solte as porcas.



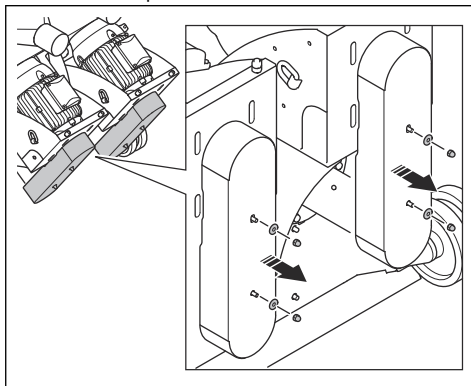
5. Desloque a roda da corrente para ajustar a tensão.
6. Aperte as porcas.
7. Instale a cobertura da corrente.

Verificar a tensão da correia em V



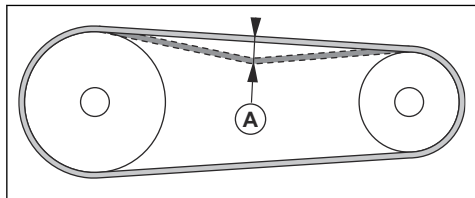
ATENÇÃO: Não utilize o produto sem que as tampas da correia em V estejam instaladas.

1. Pare o produto. Consulte *Parar o produto na página 117*.
2. Retire as tampas da correia em V.



3. Examine as correias em V quanto à existência de danos e desgaste. Se necessário, substitua as correias em V.

- Empurre as correias em V com o polegar para examinar a tensão. Se conseguir empurrar as correias em V a uma distância de 10–15 mm (A), a tensão está correta.



- Se a tensão das correias em V não for suficiente, aumente a distância entre o motor e o rolamento.
- Instale as tampas da correia em V.

Substituir as correias em V



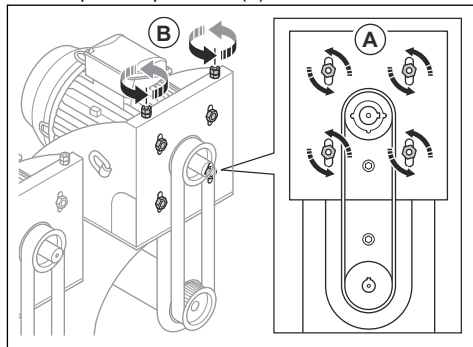
ATENÇÃO: Retire as tampas da correia em V apenas quando o interruptor ON/OFF estiver na posição OFF e os motores estiverem totalmente parados.



ATENÇÃO: Não utilize o produto sem que as tampas da correia em V estejam instaladas.

- Retire as tampas da correia em V. Consulte *Verificar a tensão da correia em V na página 120*.

- Desaperte os parafusos (A).



- Rode os parafusos (B) para diminuir a distância entre os motores e o rolamento. A tensão das correias em V é libertada.
- Remova as correias em V antigas e instale as correias em V novas.
- Aumente a distância entre os motores e o rolamento para aplicar tensão às correias em V.
- Certifique-se de que a tensão está correta. Consulte *Verificar a tensão da correia em V na página 120*.
- Instale as tampas da correia em V.

Resolução de problemas

Problema	Causa	Solução
Demasiada vibração e/ou ruídos involuntários.	As lâminas da roda de granalhagem estão desgastadas ou danificadas.	Substitua as peças desgastadas ou danificadas.
	Alinhamento incorreto do impulsor e da caixa de controlo.	Ajuste o alinhamento da caixa de controlo.
	Existem parafusos e porcas soltos.	Aperte os parafusos e as porcas.
	Tensão incorreta da correia em V.	Verifique a tensão da correia em V. Consulte <i>Verificar a tensão da correia em V na página 120</i> .
	Um dos motores está danificado.	Substitua o motor. Contacte um agente de assistência da Husqvarna aprovado.
	As rodas estão danificadas.	Substitua as rodas.

Problema	Causa	Solução
Desempenho diminuído ou inexistente.	O fornecimento de material abrasivo às rodas de granalhagem não é suficiente.	Limpe o tabuleiro do separador e abasteça o separador com material abrasivo. Verifique os bicos de alimentação e as válvulas do material abrasivo.
	O tipo de material abrasivo é incorreto para a superfície.	Substitua o material abrasivo por material abrasivo correto para a superfície.
	O material abrasivo contém contaminação.	Verifique o depósito para a recolha de pó e a mangueira do depósito para a recolha de pó.
	As lâminas da roda de granalhagem, a caixa de controlo ou o impulsor estão desgastados, ou danificados.	Substitua as lâminas da roda de granalhagem, a caixa de controlo e/ou o impulsor.
	Há demasiado material abrasivo a atingir a superfície no início da operação.	Feche as válvulas do material abrasivo e pare o produto. Inicie novamente a operação e abra lentamente as válvulas do material abrasivo.
	A velocidade de movimentação do produto está demasiado elevada.	Reduza a velocidade de movimentação.
O material abrasivo sai do produto.	Os vedantes magnéticos estão a uma distância incorreta da superfície.	Ajuste a altura dos vedantes magnéticos.
	Vedantes danificados.	Verifique todos os vedantes e, se necessário, substitua-os.
	A qualidade do material abrasivo não é satisfatória.	Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor.
As peças sofrem desgaste mais rapidamente do que o habitual.	Material abrasivo incorreto.	Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor.
	Uma das caixas de controlo não está instalada corretamente.	Ajuste a caixa de controlo para definir um padrão de granalhagem melhor.
	O depósito para a recolha de pó não fornece potência de sucção suficiente.	Verifique o depósito para a recolha de pó e as respetivas mangueiras.
O produto não se desloca.	A velocidade de movimentação é demasiado baixa.	Aumente a velocidade de movimentação.
	Os vedantes da tira de escovas ficam presos no chão.	Ajuste a altura.
	O sistema de acionamento está danificado ou não está ligado.	Ative o sistema de acionamento. Verifique a corrente da transmissão.

Problema	Causa	Solução
Os motores de granalhagem não arranham.	Uma fase da fonte de alimentação está em falta.	Verifique a fonte de alimentação.
	Uma fase da fonte de alimentação está incorreta.	Ajuste a sequência de fases.
	O botão de paragem de emergência está ativado.	Rode o botão de paragem de emergência para a direita para desativar.
	Não existe energia no sistema de acionamento.	Ligue o sistema de acionamento e, em seguida, ligue os motores de granalhagem.
	O interruptor de proteção do motor está engatado.	Volte a ligar o produto. Verifique a fonte de alimentação.
	O cabo de extensão está desligado ou danificado.	Ligue o cabo de extensão ou, se necessário, substitua o cabo de extensão.
	Existe um componente danificado.	Contacte uma oficina Husqvarna autorizada.
O produto para após algum tempo.	O interruptor de proteção do motor é libertado devido a sobrecarga.	Contacte uma oficina Husqvarna autorizada.
	Um dos motores de granalhagem está danificado.	Verifique os motores de granalhagem.
	Disparou um fusível de segurança ou um disjuntor de falha de corrente.	Contacte uma oficina Husqvarna autorizada.
	Os cabos estão danificados.	Verifique o cabo e, se necessário, substitua-o.
O sistema de acionamento não funciona corretamente.	O sistema de acionamento não está engatado.	Instale o pino de desengate rápido.
	O fusível de segurança ou o motor do sistema de acionamento está danificado.	Contacte uma oficina Husqvarna autorizada.
	O painel de controlo está danificado.	Contacte uma oficina Husqvarna autorizada.
	O potenciômetro está danificado.	Contacte uma oficina Husqvarna autorizada.

Transporte, armazenamento e eliminação

Transporte



ATENÇÃO: Tenha cuidado durante o transporte. O produto é pesado e pode provocar ferimentos ou danos se cair ou caso se desloque durante o transporte.



CUIDADO: Não reboque o produto atrás de um veículo.

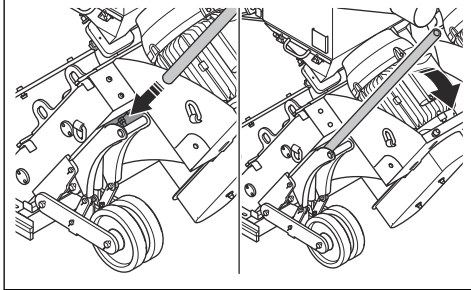
- Certifique-se de que o cabo elétrico e a mangueira do depósito para a recolha de pó estão desligados antes do transporte.
- Retire o material abrasivo antes do transporte.
- As rodas permitem-lhe deslocar o produto em distâncias mais curtas. Em distâncias mais longas, levante o produto para o mover ou coloque o produto num veículo.
- Proporcione algum tipo de proteção ao produto durante o transporte. A proteção mantém elementos naturais como a chuva e a neve afastados do produto.
- Engate o sistema de acionamento durante o transporte. Consulte *Engatar o sistema de acionamento na página 108*.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação está desligada antes do transporte.

Colocar o produto na posição de transporte



ATENÇÃO: Não levante o produto até que as rodas de granalhagem tenham parado totalmente.

1. Desative o sistema de acionamento. Consulte *Desativar o sistema de acionamento na página 109*.
2. Coloque uma alavanca no mecanismo de elevação.



3. Empurre a alavanca para baixo para levantar o produto para a posição de transporte.

Deslocar o produto manualmente



ATENÇÃO: Aguarde até que todas as peças móveis estejam paradas antes de deslocar o produto.



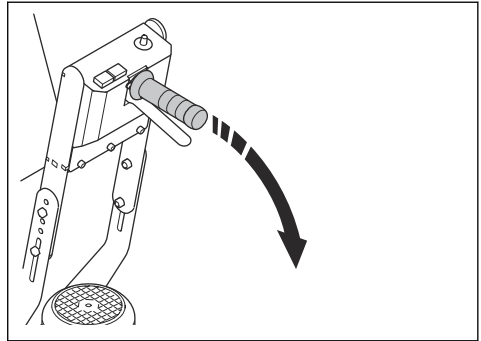
ATENÇÃO: Use botas de proteção com biqueira de aço e sola antidesslizante.



ATENÇÃO: Não desloque o produto manualmente para cima e para baixo em rampas com o sistema de acionamento desativado. Desloque o produto manualmente apenas em solo nivelado.

1. Coloque o produto na posição de transporte. Consulte *Colocar o produto na posição de transporte na página 124*.
2. Desative o sistema de acionamento. Consulte *Engatar o sistema de acionamento na página 108*.

3. Empurre o punho para baixo.



4. Empurre ou puxe o produto pelo punho.
5. Ative o sistema de acionamento. Consulte *Engatar o sistema de acionamento na página 108*. Com o motor desligado, este tem a função de um travão de estacionamento e evita o movimento acidental do produto.

Deslocar o produto com o sistema de acionamento



ATENÇÃO: O produto é pesado e existe o risco de ferimentos em caso de queda do mesmo. Tenha cuidado quando deslocar o produto.



ATENÇÃO: Não eleve o produto do solo durante o funcionamento.



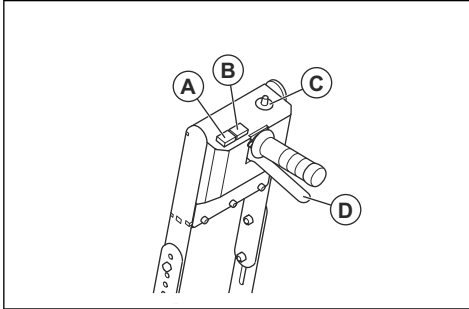
ATENÇÃO: Não desloque o produto no sentido de marcha em frente durante o funcionamento.



ATENÇÃO: Use botas de proteção com biqueira de aço e sola antidesslizante.

1. Ative o sistema de acionamento. Consulte *Engatar o sistema de acionamento na página 108*.

2. Defina e ajuste a velocidade de acionamento com o botão de controlo de velocidade (C).



3. Empurre e segure a alavanca do sistema de acionamento (D) para mover o produto para trás.
4. Prima sem soltar o botão de sobremultiplicação de velocidade (A) para se deslocar à velocidade máxima.
5. Prima sem soltar o botão de avanço (B) para mover o produto para a frente.

Mover o produto para cima e para baixo numa rampa



ATENÇÃO: Tenha muito cuidado ao deslocar o produto para cima e para baixo em rampas. O produto é pesado e existe o risco de ferimentos em caso de queda ou deslocamento rápido.



ATENÇÃO: Em rampas com um declive acentuado, utilize sempre um guincho. Não caminhe nem permaneça debaixo ou próximo do produto.

- Para descer uma rampa com o produto, desloque o produto lentamente para a frente.
- Para subir uma rampa com o produto, desloque o produto lentamente para trás.
- Não vire o produto para a esquerda ou para a direita mais de 45° numa rampa.

Elevar o produto



ATENÇÃO: Certifique-se de que o equipamento de elevação tem a especificação correta para elevar o produto em segurança. A etiqueta de tipo do produto indica o peso do produto.

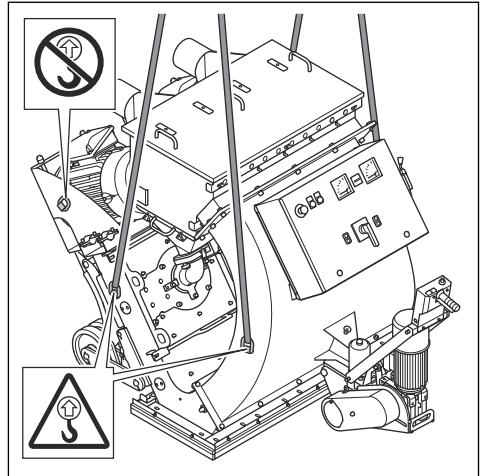


ATENÇÃO: Não caminhe nem permaneça debaixo ou próximo de um produto elevado. Mantenha as outras pessoas afastadas da área de trabalho.



ATENÇÃO: Não eleve um produto danificado. Certifique-se de que o olhal de elevação está instalado corretamente e não está danificado.

1. Fixe o equipamento de elevação nos olhais de elevação.



2. Eleve o produto com segurança. Segure o punho até o produto ser elevado do solo.

Fixar o produto a um veículo de transporte

Utilize os olhais de elevação para fixar o produto ao veículo de transporte.

1. Fixe as correias de fixação aos olhais de elevação.
2. Fixe e aperte as correias de fixação ao veículo de transporte.

Armazenamento



CUIDADO: Não coloque o produto num local de armazenamento exterior. Mantenha sempre o produto no interior.

- Mantenha o produto num local seco e sem gelo.
- Antes de armazenar o produto, limpe-o e efetue uma manutenção completa do mesmo.
- Mantenha o produto numa área trancada para impedir o acesso a crianças ou pessoas que não disponham de aprovação.
- Retire o material abrasivo do separador antes de o armazenar.

Eliminação do produto

- Respeite os requisitos de reciclagem locais e os regulamentos aplicáveis.

- Quando o produto deixar de ser utilizado, envie-o para um revendedor Husqvarna ou elimine-o numa localização de reciclagem.

Especificações técnicas

	2-48DS	2-48DS
Potência nominal, W	52200	52640
Tensão nominal, V	400	480
Frequência nominal, Hz	50	60
Corrente nominal, A	97,2	85,2
Comprimento do cabo, m / pés	15 / 50	15 / 50
Tipo de cabo de ligação	4×35 mm ²	4×2 AWG
Largura de funcionamento, mm / pol.	1220 / 48	1220 / 48
Capacidade máxima de inclinação em declives, graus / %	10 / 18	10 / 18
Peso, kg / lb	1350 / 2976	1350 / 2976
Temperatura de funcionamento, °C / °F	-10-45 / 14-113	-10-45 / 14-113
Diâmetro da ligação da mangueira para poeira, mm / pol.	2×150 / 2×6	2×150 / 2×6
Depósito para a recolha de pó	DC 2-48	DC 2-48

Nota: Se o produto necessitar de uma especificação elétrica que não se encontra na tabela, contacte

uma oficina Husqvarna aprovada para obter mais informações.

Emissões de ruído e vibração

Emissão de ruído	
Nível de pressão sonora junto ao ouvido do utilizador, LP dB (A) ¹³	83
Nível de pressão sonora, medido LWA dB(A) ¹⁴	99
Níveis de vibração	
Punho principal, m/s ² ¹⁵	3,1

¹³ Nível de pressão sonora ajustado em conformidade com a norma EN ISO 11202. Medido em superfícies de betão. Incerteza kPa, 2,5 dB.

¹⁴ Nível de pressão sonora ajustado em conformidade com a norma EN ISO 3747. Medido em superfícies de betão. Incerteza Kwa, 2,5 dB.

¹⁵ Aceleração efetiva ponderada medida no punho em conformidade com a norma EN ISO 20643. Medido em superfícies de betão. Incerteza K de 0,6 m/s²

Material abrasivo aprovado

	Granalha de aço de carbono elevado				Gravilha de aço de carbono elevado
	S-330*	S-390	S-460	S-550	SG25*
Material abrasivo aprovado	S-330*	S-390	S-460	S-550	SG25*
Dimensão, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0
* operações especiais					

Declaração de ruído e vibração

Estes valores declarados foram obtidos através de testes laboratoriais de acordo com a diretiva ou as normas indicadas e são adequados para comparação com os valores declarados de outros produtos testados de acordo com a mesma diretiva ou as mesmas normas. Estes valores declarados não são adequados

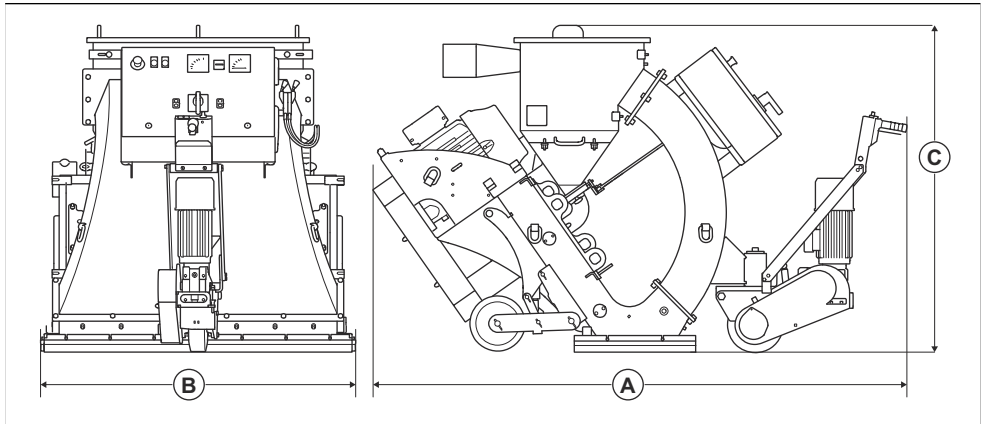
para utilização em avaliações de risco e os valores medidos em locais de trabalho individuais podem ser superiores. Os valores de exposição reais e o risco de danos sofridos por um utilizador individual são únicos e dependem da forma como o utilizador trabalha, do material onde o produto é utilizado, bem como do tempo de exposição e da condição física do utilizador, e do estado do produto.

Cabos de extensão

Comprimento do cabo	Corte transversal			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Calculado com um pré-fusível GG ¹⁶ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20m > 50m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50m > 75m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

¹⁶ As secções transversais têm de ser recalculadas quando são utilizados outros pré-fusíveis de tipo ou dimensão que não os fornecidos.

Dimensões do produto



A	Comprimento, mm/pol.	2420 / 95
B	Largura, mm	1433 / 56
C	Altura, mm/pol.	1450 / 57

Declaração de conformidade

Declaração UE de conformidade

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suécia,
tel.: +46-36-146500, declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Máquina de granalhagem de aço
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	2-48DS
Identificação	Números de série referentes a 2023 e posteriores

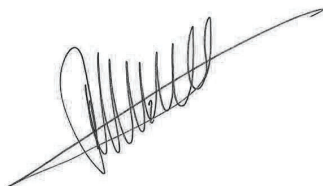
está em plena conformidade com as seguintes diretivas
e regulamentos da UE:

Diretiva/Regulamento	Descrição
2006/42/CE	"relativa a máquinas"
2014/30/UE	"relativa à compatibilidade eletromagnética"

e que as seguintes normas e/ou especificações técnicas
são aplicadas;

EN ISO 12100:2010

Partille, 2023-05-01



René van der Grint

Diretor do departamento de CS&F INFRA, categoria de
produtos Superfícies e pavimentos de betão

Husqvarna AB, divisão de Construção

Responsável pela documentação técnica





www.husqvarnaconstruction.com

Αρχικές οδηγίες
Instrucciones originales
Istruzioni originali
Instruções originais

1143445-30



2023-07-05